

# ПЯЩАК

Выданьне беларускага культурна-  
асьветніцкага цэнтру  
Кліўленд  
ЗША



№4(34), 1994



19 чэрвеня 1994 г. пісьменьніку Васілю Быкаву споўніцца

**70 год!**

Рэдакцыя часопіса «Полацак» шчыра віншуе юбіляра з днём народзінаў і  
зычыць яму здароўя, доўгага творчага жыцця і плённай працы на карысьць  
Бацькаўшчыны

# Polatsak

Editorial board: **Svetlana Belaia** (Editor-in-Chief),  
**Michael Bielamuk** (Secretary), Members -- **Yanka Chanenka**, **Olga Dubanevich** (McDermott), **Jan Solowianiuk**

Рэдакцыйная калегія: **Святлана Белая** (Галоўны рэдактар),  
**Міхась Белямук** (сакратар), сябры — **Янка Ханенка**, **Вольга Дубаневіч** (МакДэрмат), **Янка Салавянюк**.

Ганаровыя сябры рэдкалегіі:  
**Рыгор Барадулін**, **Анатоль Белы**, **Васіль Быкаў**,  
**Георгій Штыхаў**, **Язэп Юхо**.

Прозьвішчы падпісчыкаў і ахвярадаўцаў рэдакцыя  
будзе публікаваць у часопісе.

All correspondence should be addressed to:  
S.Belaia or M.Bielamuk,  
10915 Lake Rd., Cleveland, Oh. 44102, USA.  
Tel. & Fax. (216) 651-3451

## Зьмест

Другі Усебеларускі Кангрэс	3
Прамова Аўгена Галубовіча на Другім Усебеларускім Кангрэсе	4

### *Зерцало житця*

Вячаслаў Шалькевіч. Еўфрасінья Полацкая	19
---	----

### *Наша гісторыя*

Леў Мірачыцкі. Абарона Айчыны	24
Міхась Бесямук. Тапаграфія зніходак манэт і аздобаў. Гомельская вобл.	28

### *Роднае слова*

Міхась Кавыль. Із агню ды ў полымя	34
Святлана Белая. Максімава Яраславія	39

### *Памяць зямлі*

Анеля Катковіч. Мае ўспаміны	42
------------------------------	----

### *Пачынальнікі*

Храналёгія культурна-асьветніцкага жыцця клубу «Спадчына»	48
---	----

### *З архіваў КДБ*

Уладзімір Міхнюк. Якаў Паўлаў Як зьнішчалі генафонд беларускай нацыі	52
Сьведчаньні А. Смоліча	58

### *Згукі Бацькаўшчыны*

Аўгенія Аляксейчынка. Зьняты беларускага палетку	60
--	----

Навіны з Пасольства Рэспублікі Беларусь у ЗША	62
Сьв. памяці Марыны Лукашэвіч	64

Міхась Карпук. Мастацкае афармленьне заставак і шрыфтоў рубрыкаў.  
На развароце. Мікола Рыжы. Паўтрэт Радаслава Астроўскага.

## Другі ўсебеларускі Кангрэс

27 чэрвеня 1944г. у залі Беларускага га-  
радкага тэатру адбыўся Другі ўсебеларус-  
кі Кангрэс, у якім прыняло ўдзел 1039 дэ-  
легатаў ад 27 акругаў Беларусі і ад 7 гара-  
доў, дзе былі беларускія арганізацыі: Варша-  
вы, Кракава, Лодзі, Кёнігсбергу, Рыгі, Вены  
і Бэрліну.

Да гэтай падзеі ў розныя часы адносіліся  
па-рознаму. Адны ганілі Кангрэс, другія  
стараліся замаўчаць факт яго правядзень-  
ня, трэція апраўдывалі дзеячоў Другога  
ўсебеларускага Кангрэсу і сяброў Бела-  
рускае Цэнтральнае Рады. Мы ўважаем, што  
нельга выкрэсьліваць зь беларускае гісторыі  
падзею, якая адбылася 50 год таму назад у  
Менску. Дзесяткі тысяч людзей пасля Кан-  
грэсу пакінулі Бацькаўшчыну, вялікая коль-  
касць іх былі шчырымі беларускімі патрыя-  
тамі, яны ў эміграцыі засьведчылі аб гэтым.

Сёння мы адзначаем 50-годзьдзе Дру-  
гога ўсебеларускага Кангрэсу, каб уша-  
наваць памяць беларускіх патрыётаў, якія  
загінулі падчас вайны і пасля яе. (Асабліва  
жорсткі лёс выпаў на долю моладзі, якая  
паверыла лёзунгам, а пазьней прайшла праз  
усе пакуты сталінскіх ГУЛАГаў).

Умовы скліканьня Другога ўсебеларус-  
кага Кангрэсу былі вельмі складаныя. Аку-  
пант сачыў за кожным, хто выступаў з пра-  
мовай. Паколькі фронт быў недалёка Мен-  
ску, адно неасьцярожнае слова магло зьніч-  
тожыць чалавека. Гісторыкі павінны ўліч-  
ваць гэтыя абставіны, аналізуючы як пэрыяд  
да скліканьня Кангрэсу, так і пэрыяд пасля  
яго. Будучыя дасьледчыкі Другога ўсебе-  
ларускага Кангрэсу мусяць таксама звяр-  
нуць увагу на тое, што беларуская нацыя-  
нальная самасьвядомасьць параўнаўча з  
самасьвядомасьцю суседніх народаў была

недастатковая, каб самастойна весці на-  
цыянальную палітыку і змаганьне. Мы нават  
сёння шукаем добрага «алекуна», спадзяю-  
чыся на лгоную дапамогу ў вырашэньні  
нашых праблемаў. Выступленьне на Другім  
ўсебеларускім Кангрэсе Аўгена Калубовіча,  
сьведчыць аб некарысьці «апякунства», аб  
ягонай шкэднасьці для беларускае культу-  
ры і гісторыі. Зразумела, што Аўген Калубо-  
віч у той час ня мог адкрыта выказаць  
сваю думку аб перажываньнях і зьдзеках  
беларускага насельніцтва, бо ў лёжы тэат-  
ру, дзе праходзіў Кангрэс, сядзелі заваёўнікі  
нашага краю, якіх трэба было называць вы-  
зваліцелямі. Гэтыя й іншыя абставіны трэба  
ўлічваць, чытаючы выступленьне Аўгена  
Калубовіча, якое мы друкуем ніжэй.



Аўген Калубовіч у часе выступленьня на  
Другім Усебеларускім Кангрэсе

### «Паважаныя спадары Дэлегаты Кангрэсу!

Наш Беларускі Народ, як і ў пэрыяд Першай Сусьветнай вайны і расейскіх рэвалюцыяў у 1917 годзе, цяпер ізноў перажывае адказны момант у сваім жыцці, момант, калі на вагі гісторыі ізноў кінуты лёс усіх народаў сьвету, у тым ліку і лёс нашага народу. Якраз цяпер гісторыя паставіла перад намі найпаважнейшыя пытаньні нашага жыцця, на якія вымагае безадкладнага адказу. Таму цяпер ад нас самых залежыць у вялікай меры вырашэньне нашага лёсу.

Як і ў 1917 годзе, мы ізноў сабраліся на Ўсебеларускі Кангрэс. Воляю лёсу, мы ізноў маем магчымасьць, аглянуўшыся на пройдзеную дарогу, разважаць аб нашым сяньні і выбраць найлепшую дарогу ў заўтра. Толькі ўлічыўшы гісторыю мінулага, можна найбольш правільна вырашыць аб будучыні, пазьбягаючы няўдачаў і памылак мінулага. Наш Кангрэс, як і паводля колькасьці прысутных на ім дэлегатаў і паводля тэрытарыяльнага на ім прадстаўніцтва, амаль з усяе этнаграфічнае Беларусі, і паводля прысутных тут прадстаўнікоў ад усіх сацыяльных, прафэсійных і ўзrastных групаў, аб чым сьцьвердзіла справаздача Мандатнай Камісіі, ёсьць паўнапраўным і найвышэйшым прадстаўніцтвам Беларускага Народу. На ім у вялікай меры будзе ляжаць адказнасьць за лёс нашай Бацькаўшчыны Беларусі і Беларускага Народу. Гэта змушае нас з поўнай адказнасьцю перад сваёй гісторыяй разважаць і пастанаўляць.

Кажнаму з нас зразумела, што дзеля таго, каб паставіць тут пытаньне, аб аканчальным разрыве з Масквою і аб уневажненьні маскоўскага голасу ў беларускіх справах, мы абавязаныя перадусім аглянуцца на перажытае нашым народам пад СССР, ацаніць гэты адрэзак часу гісторыі, высьвятліць, што прынесла маскоўска-большавіцкая ўлада нашай Бацькаўшчыне і ці ёсьць нам патрэба і надалей жадаць савецкай улады і быць звязанымі з Савецкім Саюзам.

Выконваючы наказ Ўпершага Ўсебеларускага Кангрэсу 1917 г., Рада Беларускай Народнай Рэспублікі 25-га Сакавіка 1918 году 3-й Устаўнай Граматай абвесьціла Беларусь Незалежнай Народнай Рэспублікай і стварыла нацыянальны беларускі ўрад. Гэтым гістарычным актам Беларусь была вызвалена ад маскоўскага ярма, парваўшы з ёю ўсялякія дзяржаўныя сувязі. Беларуская Народная Рэспубліка сталася пачаткам вольнай беларускай дзяржавы, да якой, як да свайго найдаражэйшага ідэалу так доўга імкнуліся Беларусы.

Але злы лёс наш судзьдзю ёй тады шчасыя; недзе на ўсходзе ад яе збіраліся чорныя хмары. І калі ў ходзе савецка-нямецкае вайны большавіком ізноў удаецца заняць 9-га сьнежня 1918 году Менск, дзяржаўнасьці і незалежнасьці Беларусі быў усаджаны нож. Рада і ўрад Беларускай Народнай Рэспублікі, яшчэ не абапёртыя на собскай збройнай сіле, якую ня здолелі як сьлед арганізаваць, змушаны былі ісьці на эміграцыю, каб

хоць ступь працягваць абарону інтэрэсаў свайго народу, дзе яны і дзеялі аж да 1927 году.

Гэта ўжо каторы раз у гісторыі нашага нацыянальнага змагання вяліка-дзяржаўная Масква, пераапанутая на гэты час у чырвоную вопратку бальшавізму, пазбавіла Беларускі Народ права на вольнае жыццё. Але гэтым яна не забіла ў нашым народзе сьвятых ідэалаў 25-га Сакавіка, у чым і сама была перакананая. А таму, каб заспокойць Беларусяў, яна змушанай была абвясціць 1-га студзеня 1919 году г. зв. Беларускаю Савецкую Рэспубліку, ды гвалтоўна далучыць яе да Савецкай Расіі.

Пазнейшыя падзеі на Беларусі падцьвердзілі бальшавікам незадавальненне Беларускага Народу накінутай яму новай маскоўскай пятлёй. Гэтак Случчына, зразумеўшы хітры манёр бальшавіцкай Масквы, узнялася ў 1920 годзе на паўстаньне. На сваім зьезьдзе 14-га лістапада 1920 г. яна заявіла, што «... вітае Найвышэйшую Радз Беларускай Народнай Рэспублікі і ... катэгарычна пратэстуе супраць заняцця нашай Бацькаўшчыны чужацкімі і самазванымі савецкімі ўладамі...» І калі ўсё-ж, ня зважаючы на гэта, бальшавіцкія акупанты ў канцы лістапада 1920 году пачалі па-соўвацца на Случчыну, адважныя Случчакі, веўныя сваёй пастанове, хапіліся за зброю. У валасцях і вёсках паўсталі Беларуска Нацыянальныя Камітэты, якія арганізоўвалі самаабарону. Хуткі з паўстанцаў зарганізавалася цэлая дывізія, якая 27-га лістапада 1920 году пайшла ў крывава бой за Вольную Беларусь, супраць маскоўска-бальшавіцкай няволі. Але Случчакі, не падтрыманыя зброяй усяго Беларускага Народу, не змаглі абараніць Беларусь ад бальшавікоў і ў ходзе бэў змушаныя былі пераступіць польскую мяжу, дзе былі Палякамі інтэрнаваныя. Частка-ж іх не злажыла зброі, пайшла ў лясы і аж да 1929 году змагалася з бальшавікамі.

Такім чынам, Савецкая Беларусь паўстала ў зыніку маскоўскае акупацыі нашага краю і гвалтоўнага далучэння яе да Савецкага Саюзу. Як тая парабчанка бальшавіцкае Масквы, яна была ўтвораная на касцях і крыві зруйнаванае бальшавікамі Незалежнай Беларускай Народнай Рэспублікі.

Бальшавіцкая Масква, якая заміж зыліквідаванай ёю ў 1919 г. Беларускай дзяржаўнасці і незалежнасці, падсунула Беларусам свой новы твор — БССР, думала, што Беларусы будуць уважаць яго за сваю запраўдную дзяржаўнасць і гэтым задаволяцца. Але наш народ жывучы ў БССР цэлы час адчуваў, што Беларусь у складзе Савецкага Саюзу ёсць толькі замаскаваная фікцыя бутафорнай дзяржаўнасці і пры тым далёка не беларускай, а маскоўскай.

А што яна ёсць фікцыя, гэта ня цяжка давесці, бо нават сама ейная дзяржаўная структура, мэтады і спосабы адміністрацыйнага кіравання ды варожая Беларусі і Беларускаму Народу палітыка, выразна аб гэтым сьведчаць.

Праўда, гэтая структура і метады кіравання ня былі праз цэлы час аднолькавыя, яны ў залежнасці ад палітыкі і моманту мяняліся, але сутнасці сваёй ніколі ня гублялі. Таму я дазваляю сабе гаварыць аб ёй, паводля апошнія канстытуцыі СССР і БССР, тым больш, што Масква распагандавала яе ў цэлым сьвечце, як найбольш дэмакратычную.

Паводля канстытуцыі СССР і БССР з 1936 году Беларусь іменавалася Савецкай Сацыялістычнай Рэспублікай, якая быццам дабраахвотна аб'ядналася з іншымі раўнапраўнымі Савецкімі Сацыялістычнымі Рэспублікамі ў Савецкі Саюз (арт. 13). Паводля тае-ж канстытуцыі, яна быццам ажыццяўляла дзяржаўную ўладу самастойна, захоўваючы свае поўныя сувэрэнныя правы (арт. 13), аж да права свабоднага выхаду з СССР (арт. 15).

А як-жа было ў запраўднасці?

Для таго, каб адказаць на гэта і зразумець усю тую супярэчнасць між дэ юрэ і дэ факто дзяржаўнай практыкі БССР, трэба разабрацца ў тым, што такое СССР з нацыянальнага гледзішча. А з нацыянальнага гледзішча СССР гэта хігра замаскаваная, збальшавізаваная і ажыдоўленая былая Расейская імперыя, якая для таго, каб існаваць і не разваліцца, павінна быць моцна сцэнтралізаванай краінай з аўтарытарнай формай кіравання. Бальшавікі зразумелі, што толькі крайняя дзяржаўная цэнтралізацыя ў палучэнні з прынцыпамі аўтарытарства, магла затрымаць распад шматнацыянальнай краіны, у якой усе народы, апрача расейскага, аж ад самага пачатку, заваявання іх расейцамі, перажывалі ня толькі сацыяльны, але і нацыянальны прыгнёт. Выходзячы з гэтага, найвышэйшыя кіраўнікі СССР змушаны былі ў сукрытай і перафарбаванай пад чырвоны колер-фон, гэтыя аснаўныя прынцыпы і традыцыі дзяржаўнага кіравання былой расейскай імперыі ўдзяержыць. А дзеля гэтага, усялякія іх размовы аб спадумнай раўнапраўнасці, поўнай сувэрэннасці і самастойнай дзяржаўнай уладзе ў Беларусі, як і ў іншых савецкіх рэспубліках, зьяўляюцца скрозь фальшывымі.

Нават не ўдаючыся ў падрабязны агляд гэтай справы, можна заўважыць, што ўжо савецкая канстытуцыя цвёрдзіць пра адваротнае.

Якая-ж можа быць самастойная дзяржаўная палітыка БССР і, на што маглі апірацца яе, быццам сувэрэнныя правы, калі:

1. Усе прынцыповыя кіраўнічыя пастановы былі ў руках Масквы; калі, законадаўчую волю і дзейнасць Вярхоўнага Савету БССР і яе прэзідыюму накіроўвае Вярхоўны Савет СССР і ягоны прэзідыюм: калі, распараджую і выканаўчую дзейнасць «беларускага ўраду» накіроўвае агульна саюзны, маскоўскі ўрад. З гэтага пагляду нават некаторыя артыкулы канстытуцыі БССР самі за сябе сьведчаць. Так, арт. 17 цвёрдзіць: «Законы СССР абавязваюць на тэрыторыі БССР»; арт. 14 — «Савет Народных Камісараў БССР выдае пастановы і распараджанні на аснове і ў выкананні дзеючых законаў СССР; арт. 90 — «Пракурор БССР і абласныя



пракуроры прызначаюцца пракурорам СССР» і г. д.

2. У БССР ня было так важных, з дзяржаўнага пункту гледжання, наркаматаў, як : абароны, замежных справаў, замежнага гандлю, шляхоў зносін, сувязі (пошта, тэлеграф, радыё), авіяцыйнай прамысловасці, боепрыпасаў, узбраення і г. д.

3. У БССР такія важныя наркаматы, як: зямляробства, фінансаў, гандлю,нутраных справаў, дзяржаўнай бяспекі, юстыцыі, лёгкай прамысловасці і інш. былі наркаматамі саюзна-рэспубліканскімі, г. зн., што іхная дзейнасць была не самастойная, а выключна выкінаўчая. У іхнія функцыі ўваходзіла толькі акуратна выконваць загады Масквы — Рады Народных Камісараў СССР і адпаведных Народных Камісараў СССР. Толькі Наркаматы асветы, мясцовай прамысловасці, камунальнай гаспадаркі, сацыяльнага забяспечвання, аўтамабільнага транспарту і кіраўніцтва ў справах мастацтваў, уважалася, паводля канстытуцыі БССР, быццам, зусім самастойнымі і незалежнымі ад Масквы, што на самай справе было далёка ня так.

Не зважаючы на тое, што арт. 43 канстытуцыі БССР сьцьвярджае права і абавязак ураду БССР складаць народна-гаспадарчы плян і дзяржаўны бюджэт на Беларусь, на самай справе, яны спачатку выпрацоўваліся ў Маскве, у Радзе Народных Камісараў СССР, Дзяржпланам і Наркомфінам СССР, затым прыймаліся сясій Вярхоўнай Рады СССР, а ўжо пасля гэтага Вярхоўныя Рады саюзных рэспублікаў, і іхнія ўрады раскладалі вызначаныя для іх у Маскве бюджэты і пляны народна-гаспадарчай дзейнасці ў сваіх акругах і раёнах. Аб самастойнасці фінансавай палітыкі БССР і ягонага Наркомфіну сьведчыць хоць-бы ўжо той, сьмеху варты факт, што ўрад БССР ня меў нават права павысіць зароботную плату якой небудзь групе работнікаў ці інтэлігенцыі.

Такія выснавы, што да самастойнасці, незалежнасці і сувэрэннасці БССР можна было-б зрабіць і з самай савецкай канстытуцыі. Але большавікі, у дадатак да ўсяго гэтага выявілі-б сябе, як катэгорыю людзей, для якіх наагул законы ня пісанія. І таму яны з ёй наагул ня лічыліся і, калі ім гэта было патрэбна, парушалі.

Гісторыя маскоўскага кіравання на Беларусі ведае шмат выпадкаў базырмоўнага парушэння канстытуцыі. Так, арт. 122 канстытуцыі БССР ці і арт. 146 канстытуцыі СССР гаворыць: «Зьмена канстытуцыі БССР ці СССР робіцца толькі на аснове пастановы Вярхоўнага Савету БССР і СССР, прынятае большасцю ня менш 2/3 галасоў Вярхоўнага Савету». З гэтага здавалася-б вынікала, што ня толькі Саветы Народных Камісараў, але нават і прэзідыюм Вярхоўнага Савету ня маюць юрыдычных правоў выдаваць «указы» і пастановы, якія супярэчаць артыкулам канстытуцыі. Аднак, у 1940 годзе зусім нечакана для савецкай, ужо звычайнай да большавіцкіх метадаў кіравання, грамадзкасці, Гада Народных Камісараў

СССР выдае пастанову аб платнасці навучання ў сярэдніх і вышэйшых школах, адмене дзяржаўнай стыпендыі, дарма, што ў арт. 96 канстытуцыі СССР зусім ясна напісана: «Грамадзяне БССР (ці СССР) маюць права на асвету». «Гэтае права забяспечваецца... бясплатнасцю навучання, уключаючы і вышэйшую асвету, сыстэмаю дзяржаўных стыпендыяў, пераважнай большасці наўчачыхся ў вышэйшай школе...»

Да ўсяго гэтага трэба яшчэ дадаць, што Масква, наагул, справу дзяржаўнага кіравання вяла зусім інакш, чым гэта паказана ў канстытуцыі, устаноўмі, органамі і метадамі. Можна з пэўнасцю сцвярдзіць, што ўся гэтая вялізная дзяржаўная машына, ад самага верху і да нізу, была пазбаўлена самастойных функцыяў і самадзельнасці; у дзяржаўна-палітычнай дзейнасці яна толькі пасыла адкрывала ўсе загады бальшавіцкіх партыйных органаў; ні самай справе ёй былі нададзеныя толькі функцыі выканання бальшавіцкай партыйнай палітыкі ў усіх без вынятку пытаннях і галінах дзяржаўнай дзейнасці.

Праз якія-ж органы бальшавіцкага партыя ажыццяўляла дзяржаўнае кіраўніцтва ў Беларусі і якімі метадамі?

Усе прынцыповыя і найбольш важныя пытанні вырашаліся ў Палітбюро ЦК ВКП(б). Як гэта ня дзіўна, але нават партыйны з'езд ня мог змяняць палітыкі Палітбюро, якое ў сваёй дзейнасці цвёрда апіралася на зброю войска ГПУ-НКВД і міліцыю. Палітбюро ЦК ВКП(б), у склад якога апрача чыста партыйных чыноўнікаў, уваходзілі і кіраўнікі вярхоўных органаў савецкага дзяржаўнага апарату, накіроўвала дзейнасць і ЦК ВКП(б) і ўсіх саюзных, у тым ліку і Беларускай Рэспублікі і вярхоўныя органы законодаўчай і выканаўчай улады СССР. ЦК ВКП(б) Беларусі, атрымаўшы партыйныя загады ад Палітбюро ЦК ВКП(б), ужо далей накіроўвала дзейнасць абласных партыйных камітэтаў БССР і вышэйшых, г. зв. заканадаўчых і выканаўчых органаў дзяржаўнага ўраду БССР. Ажыццяўляць гэта ім было ня цяжка, бо ў склад ЦК КП(б) Беларусі ўваходзілі і сакратары абласных камітэтаў партыі і старшыня Вярхоўнага Савету БССР і старшыня ягонага прэзідыюму і старшыня Савету Народных Камісараў, ды пераважная большасць народных камісараў і старшыняў прэзідыюмаў абласных выканаўчых камітэтаў. Урэшце, на чале кожнай установы і прадпрыемства стаяў абавязкава сябра партыі, які на сваім становішчы выконваў партыйныя загады, ажыццяўляючы партыйную палітыку. Вось чаму з метаю забяспячэння маскоўска-бальшавіцкага панавання ў БССР усе ўстановы і прадпрыемствы Беларусі, ад вышэйшых дзяржаўных органаў, аж да сяла і паасобных ўстановаў (дзяржаўных, прафесійных, навуковых, гаспадарчых, судовых і г. д.) і прадпрыемствы былі абсаджаныя сябрамі бальшавіцкай партыі.

Усе, без вынятку, прынцыповыя кіраўнічыя пытанні і пытанні кіраўнічых кадраў, кіраўнікамі ўстановаў абавязкава ўзгадняліся ў адпаведным

партыйным камітэце. З гэтай мэтай у ЦК КП(б) Беларусі было нават некалькі сакратароў і загадчыкаў аддзелаў, якія кіравалі асобнымі галінамі дзяржаўнай дзейнасці. Бальшавікі нат не сароміліся ўсе вышэйшыя пастановы дзяржаўнага кіраўніцтва друкаваць за двума падпісамі: сакратар АК КП(б) Беларусі і старшыня СНК, сакратар АК КП(б)Б і старшыня прэзідыюму абласнога выканаўчага камітэту і г. д. Пастановы-ж палітбюро ЦК ВКП(б), ЦК КП(б)Б, партыйных з'ездаў і іншых партыйных органаў заўсёды ўважаліся за праграмныя і абавязваючыя дзяржаўна-адміністрацыйныя органы і ўстановы.

Для ажыццяўлення сваёй кіраўніча-партыйнай волі і лініі ў ваўсіх галінах дзяржаўнай дзейнасці (палітычнай, гаспадарчай, прафесійнай, асветнай і г. д.) партыйныя органы апіраліся на створаны імі вельмі шырока апарат ГПУ-НКВД і спецаддзела пры ўстановах. НКВД СССР праз свае рэспубліканскія, абласныя і падобныя аддзела праводзілі кантроль за дзейнасцю ўсіх дзяржаўных органаў, устаноў і прадпрыемстваў і іншымі працаўнікамі. Перадорганами НКВД дрыжэлі і старшыня Вярхоўнага Савету БССР і старшыня г. зв. беларускага ўраду і народныя камісары, ня кажучы ўжо пра кіраўнікоў трэстаў і больш дробных устаноў. Праз органы НКВД, бальшавікі сыстэмаю арыштаў, маглі замяніць і замянялі няпрыдатных для іх кіраўнікоў і супрацоўнікаў дзяржаўных органаў. Такім чынам, сама дзяржаўная структура БССР, а тым больш фактычны стан рэчаў у дзяржаўным кіраванні ёю, сьведчыць аб адсутнасці, якой колючы незалежнасці і суверэннасці БССР.

Аб гэтым-жа сьведчыць і палітыка бальшавіцкай Масквы ў адносінах да Беларусі. Гэтая палітыка ніколі ня была накіраваная на дабро Беларускага Народу, бо на Беларусь Масква глядзела толькі, як на аб'ект эксплёатацыі, як на ўнутраную калёнію.

Тут наперад я мушу напамінь дэлегатам аб тым, як Масква, далучыўшы да сабе Беларусь, ніяк не магла адразу вызначыць ейныя межы і аж некалькі разоў сваім крывавым бальшавіцкім нажом рэзала, кроіла і перакройвала ейнае жывое цела. Гэтак 1-га студзеня 1919 году, калі была абвешчана Савецкая Беларусь — яна мела абыймаць амаль усе этнаграфічныя беларускія землі. Праз два месяцы, калі Масква паспрабавала прасоўвацца далей на захад, яна, відаць, прызнала нявыгадным мець такія вялікі, хоць і савецкі, але няпэўны беларускі тэар, і 27-га лютага 1919 году, скасаваўшы сваю ранейшую пастанову, стварыла меншую Беларуска-Літоўскую Савецкую Рэспубліку (ЛітБел) у межах былых Менскай, Віцебскай, Горадзенскай і Ковенскай губэрняў. Пазьней-жа, у часе савецка-польскай вайны, калі ёй удалося ачысьціць ад пляякаў Менск і пасоўваючыся на Вільню і Варшаву, яна сустрэла з боку летувісаў супраціў, дык 20-га ліпеня 1920 году яна падпісала з імі ўмоўу, паводля якой вялікая частка беларускіх земляў — Ашмяншчына, часткі Наваградчыны, Лідчыны,



У час правядзення Другога Усебеларускага Кангрэсу

Маладэччыны і горад Вільню прызнала Летуве. І га жніўня 1920 году Масква ізноў абвясціла, што твораць самастойную Беларускаю Савецкую Рэспубліку, але ўжо ў межах толькі шасціх павятаў былое Менскае губерні з насельніцтвам у 1.200.000 чалавек. Годзячыся ў 1921 годзе з палякамі, яны не дапусьцілі на мірную канфэрэнцыю ў Рыгу прадстаўнікоў БССР і бяз згоды Беларусаў падзялілі 18-га сакавіка 1921 году Беларусь. Пры гэтым тэрыторыя ў 100.000 кв. км. з жыхарствам у 4 мільёны людзей была аддадзеная на ласку Польшчы. Частка-ж беларускіх этнаграфічных земляў з беларускім жыхарствам лучыла ў межах Летувіскае рэспублікі. У 1924 годзе, з увагі на рост незадавальнення ў беларускім народзе маскоўска-бальшавіцкай палітыкай на Беларусі і на дамаганні Віцебскага і Гомельскага зездаў саветаў, бальшавікі «далучылі» да БССР часткі Віцебскае, Магілёўскае і Смаленскае губерняў. У 1926 годзе яна ізноў «далучае» да БССР Гомельскі і Рэчыцкі паветы. Аднак, па-за межамі БССР засталіся яшчэ: большая частка Смаленшчыны, Навазыбкаў, Старадуб, Мглін, паўночная частка Віцебшчыны і іншыя часткі ўсходняе Беларусі. Ужо з гэтага відаць, як Масква зусім не даражыла інтэрэсамі Беларусі і, у залежнасці ад свае выгады і палітычнай кан'юнктуры, ня лічучыся нават з голасам самых Беларусаў, без канца зьняняла межы БССР. Калі-б БССР была ня фікцыяй беларускай дзяржавы, дык ці-ж магла-б Масква так безцэрмонна, распараджацца ейнай тэрыторыяй? Дзе, у цэлай гісторыі, хоць-бы аднае дзяржавы сьвету, можна знайсці падобны прыклад?

Што-ж абяцала Беларусам Масква ў першыя годы пасля далучэння Беларусі да Савецкага Саюзу?

Паводля сваіх першапачатковых лёзунгаў і дэкларацыяў, Беларусі і Беларускаму Народу абяцаліся ўсе магчымасці эканамічнага і культурнага развіцця. Яна абяцала сялянам — зямлю, работнікам — фабрыкі, усім грамадзянам — свабоду пераконання, слова, друку, веравызнання, недатыкальнасці асобы, дармовую навуку ў школах і г. д. Гэтымі ружовымі абяцанкамі, падцверджанымі нават канстытуцыяй, яна ашукала наш народ. На супрацоўніцтва з бальшавікамі musіла пайсці і нашая інтэлігенцыя, якой не заставалася нічога лепшага рабіць, як скарыцца перад новымі ўмовамі ды выкарыстоўваючы легальныя магчымасці, хоць што-колечы рабіць у кірунку гаспадарчай адбудовы свайго краю і развіцця нацыянальнай, беларускай культуры, мастацтва і навукі. Тым больш, што першыя годы свайго панавання ў Беларусі, бальшавікі абяцалі неабмежавання на тое магчымасці. Шмат чаго ім было зроблена асабліва ў перыяд гэтак званага НЭПу.

Але ці была ў гэтым якая заслуга бальшавікоў?

Не. Эканамічны і культурны ўздым Беларусі ў перыяд НЭПу забаваны быў: па-першае — пасляваеннаму перыяду, калі любая ўлада musіць у працягу колькіх гадоў аднаўляць разбураную вайной гаспадарку і ста-

білізаваць дзяржаўнае жыццё; па-другое — самаахварнай працай для свайго народу і краю, тых Беларускіх патрыётаў, якія на адміністрацыйных ці культурна-навуковых становішчах стараліся ў гэтым кірунку, НЭП-жа ня быў мэтай бальшавікоў, а толькі часовым, фактычным ма-нэўрам, і ўступкаю народу, разьлічанай, як цвёрдзілі самі бальшавікі на тое, каб выйграць час, поўнасьцю ўмацаваць сваю ўладу, а ўжо потым прыступіць да арганізаваньня сваёй партыйнай ўлады.

Гэтак і было. Пасьля кароткага пэрыяду НЭПу, асабліва ад 1928-29 году Масква стромка паварочвае сваю нацыянальную палітыку ў бок выразнага руйнаваньня нашай Бацькаўшчыны ды спыненьня ўсялякае нацыянальна-культурнае працы.

Наўперад яна пачала здымаць з адказных адміністрацыйных становішчаў нацыянальных беларускіх дзеячоў і замяняць іх жывымі ды сваімі пасланцамі. Гэтак, на ейны загад быў зьняты са становішча старшыні ўраду БССР выдатны беларускі дзяржаўны дзеяч Язэп Адамовіч, які праз увесь час НЭПу часта супрацьставіўся Маскве і ейнай варожай палітыцы ў дачыненні да Беларусі і Беларускага Народу. За тым-жа ў 1929 годзе са становішча камісара асьветы БССР быў звольнены А. Баліцкі, са становішча камісара земляробства — З. Прышчэпаў, са становішча сакратара Беларускай Акадэміі Навук — ведамы беларускі дзеяч, акадэмік В. Ластоўскі, за ім заснавальнік Інстытуту Беларускай Культуры і віцэ-прэзыдэнт Беларускай Акадэміі Навук прафэсар С. Некрашэвіч і г. д.

Амаль адначасна на загад той-жа Масквы, у 1929 годзе ў БССР пачалася акцыя калектывізацыі. Ужо адбудаваная за час НЭПу прыватная сялянскія гаспадаркі яна пачала прымусова ліквідаваць, а сялян гвалтам заганыць у калгасы, пры тым у сялянаў адбіралася іхная зямля, жывёла і маёмасьць; для іх варочалася ізноў чорная пара старога прыгону ды яшчэ ў больш цяжкой форме. Сярод беларускага сялянства, гэтая варожая і неадпаведная ягонаму нутру рэформа, выклікала моцны адпор, на што Масква адказала тэрорам. Звыш 1.500.000 беларускіх сялянаў, цэлымі сям'ямі са старымі жанчынамі і дзецьмі, былі арыштаваныя, адарваныя ад родных хатаў і вывезеныя на галодную сьмерць у тайгу і тундру халоднага Сібіру, ды гарачыя пустыні Казахстану. На ўсход і поўнач Савецкай Расеі ішлі з Беларусі даўжэзныя цяжкія таварных вагонаў поўныя беларускіх сялянаў, якіх з плачам разьвітваліся з родным краем і сваімі гаспадаркамі. Настала страшэннае разбурэньне і голад. На дзяржаўнае рабаваньне сваёй маёмасьці сяляне адказалі нішчэньнем сваіх гаспадарак. Яны палілі збожжа, рэзалі жывёлу, а часта бралі ў рукі зброю. Над краем навісла пагроза паўстаньня. Бальшавікі на гэтую пагрозу яшчэ больш узмоцнілі тэрор. Увесну і ўлетку 1930 году пачаліся вялікія арышты і сярод беларускай інтэлігенцыі. Сярод арыштаваных знайшліся: былы старшыня Беларускай Народнай Рэспублікі А. Цвікевіч, які на прапанову самых-жа

большавікоў вярнуўся з эміграцыі ў Беларусь, рэктар Менскага Беларускага Універсітэту У. Пічэта, былы камісар земляробства З. Прышчэпаў, шмат беларускіх вучоных, паэтаў, пісьменьнікаў і г. д. Прэзыдэнт Беларускай Акадэміі Навук прафэсар У. Ігнатоўскі, каб ня быць арыштаваным пакончыў жыццё самагубствам. Гэтак-жа хацеў пакончыць жыццё наш вялікі паэта Янка Купала. І дарма што ніякіх дакументаў і довадаў для абвінавачвання арыштаваных ня было, большавікі ўсё-ж засудзілі іх на савецкую катаргу і выгнаньне на чужыну, дзе бадай ўжо ўсе яны і выгінулі. На гэтым арышты нацыянальных беларусіх дзеячоў і інтэлігенцыі ня спыніліся. У 1933 годзе яны арыштоўваюць усіх былых беларускіх паслоў у польскі сойм з Беларускай Сялянска-Работніцкай Грамады і Змаганьня, якія большавікамі былі хітра зманеныя на працу ў Беларусь. На чале з Рак-Міхайлоўскім, Мятлою, Гаўрылікам, Дварчаніным, Валынцом, Валашыным, Кахановічам ды іншымі выдатнымі беларускімі дзеячамі Заходняе Беларусі было арыштавана 96 асобаў. Такія арышты сярод Беларускага Народу адбываліся нясупынна аж да самага пачатку гэтай вайны. Яны пагэвалі Беларускі Народ дзесяткаў тысяч перадавых людзей.

Гэтак Масква мэтадам прыкладу і бізуна разбурыла да рэшты сялянскую гаспадарку Беларусі і на касьцёх 1.500.000 загубленых ёю Беларускіх сялянаў збудавала тысячы прыгонных гаспадарак г. зв. калгасаў. Беларускага-ж селяніна, якому яны абяцалі зямлю і волю, ператварылі ў поўнага свайго нявольніка.

Ня лепш выглядала справа з гарадзкой гаспадаркай ды са становішчам беларускага работніцтва. У выніку разбурэньня сельскай гаспадаркі — асновы жыцця і дабрабыту ў нашым сялянскім краю — ды поўнага хаосу і бязгаспадарнасьці ў прамысловасьці і гідлю, у краі настаў поўны таварны голад, нават на рэчы першай неабходнасьці. У такіх умовах становішча беларускага работніка, пры вельмі нізкай заробтнай плаце, было ня лепшым, чым становішча селяніна. Да гэтага даходзілі яшчэ бязконцыя грашовыя пазыкі, якія кажны пад прымусам музіў даваць дзяржаве. Дзе-ля-ж выкананьня фантастычных плянаў падрыхтоўкі да сучаснай вайны і міжнароднай камуністчай рэвалюцыі, большавікамі быў уведзены г. зв. стаханаўскі мэтад працы, паводля якога з работніка выціскалі апошнія сілы і пот. Аб дэкліраваным у рэвалюцыі 1917 г. 8-мі гадзінным і менш працоўным дні Масква хутка забылася і яшчэ мірнымі часамі павялічыла яго да 10 гадзінаў. Дысцыпліна працы ў прадпрыемствах і ўстановах была ўстаноўлена вельмі суровая: за спазьненьне на працу работнікі ішлі пад суд і адбывалі кару ў вастрозе. Зьмена месца працы на асабістае жаданьне была забароненая і жорстка каралася законам. Такім чынам і беларускі работнік, прыкуты ланцугамі да варштату, ператварыўся ў нявольніка. Яму знаньня былі толькі голад, нястачы і турботы.

Якая-ж пасля гэтага БССР беларуская дзяржава? Ці-ж самая Бела-

русы ў сваёй сувэрэнна і дзяржаве так нішчылі-б сваю гаспадарку і народ?

Вялікую шкоду зрабіла Масква і ў галіне нацыянальнай беларускай культуры і мастацтва. Тут ейная палітыка разьлічаная на разбурэнне нашай культуры і канцальнае зрусыфікаванне Беларускага Народу, апіралася на загад самога Сталіна, які на XVI з'ездзе бальшавіцкай партыі ў 1930 годзе сказаў гэтак: «Трэба даць нацыянальным культурам разгарнуцца... каб стварыць умовы для зьліцця іх у адну агульную культуру з адной агульнай мовай». (И. Сталин «Марксизм и национально-колониальный вопрос», Партиздат ЦК ВКП(б), 1937 г. стр. 195). Толькі гэтым і можна вытлумачыць, што, асабліва з 1929-30 г. бальшавікі пачалі найбольш інтэнсыўна разгортваць на нацыянальную беларускую культуру і мастацтва. Гэтак, у 1933 годзе спецыяльна пастановаю ўраду БССР быў зрэфармаваны беларускі правапіс. Мэта гэтых рэформы — схіліць разьвіццё нашай мовы ў бок набліжэння яе да мовы расейскае.

Яшчэ больш барбарскімі мэтадамі на загад Масквы нішчылася наша беларуская літаратура і мастацтва. Разагнаўшы літаратурны згуртаваньні «Маладняк», «Узвышша» і «Полымя» бальшавікі пачалі арышты лепшых беларускіх пісьменьнікаў і паэтаў. Гэтак імі былі арыштаваныя, часткава расстраляныя ці замучаныя ў турмах, а рэшта вывезеныя з Беларусі на выгнаньне ў далёкі Сібір каля 90 нашых паэтаў і пісьменьнікаў. Сярод іх былі такія выдатныя прадстаўнікі нашай літаратуры, як У. Дубоўка, Я. Пушча, М. Зарэцкі, Ц. Гартны, А. Дудар, У. Жылка, М. Гарэцкі, Б. Кляшторны, М. Чарот і інш.

Амаль адначасна з арыштамі паэтаў і пісьменьнікаў, былі спыненыя да далейшага выданьня літаратурна-мастацкія часопісы «Маладняк», «Узвышша» і інш., а кнігі арыштаваных, нават некаторых з тых, што чакалі толькі на сваю чаргу, былі забароненыя да чытаньня і масава нішчыліся. На загад Галоўліту яны выбіраліся з бібліятэкаў і спальваліся. У нашыя рукі трапіў г. зв. «Зводны кантрольны сьпіс выданьняў ДВБ, якія сьпісаны ў макулятуру». Сьпіс гэты ўложаны сэктарам кнігагандлю дзяржаўнага выдавецтва Беларусі і выдадзены ў 1935 годзе друкарскім спосабам. Паводля спецыяльнага зазначэньня на вокладцы ейнага абмяжаванага тыражу (толькі 500 экз.) і загаду дырэктара кнігасэктару Шакінко, яна зьяўлялася сакрэтным дакумантам, які бальшавікі пры сваіх пасьпешных уцёках з Менску не паспелі знішчыць. У ёй на 125 старонках друкаванага тэксту пералічана 1.778 назоваў кнігаў і часопісаў, агульным тыражом кругла 12.000.000 экз., якія падлягалі неадкладнаму знішчэньню. У нашыя рукі трапіла і яшчэ пяць гэтых сьпісаў, датаваных ужо 1936 годам. Сярод іх ёсьць «Сьпіс ізьятых сьпісаў па ізьвяццю літаратуры для звароту Галоўліту». У ім пералічана аж 26 друкаваных кніг са сьпіскамі знішчанае бальшавікамі пераважна беларускай мастацкае і навуковае літаратуры. Па гэтым бальшавікі загадалі рэшце беларускіх паэтаў і пісьменьнікаў,



прадаючы за нізкі ганарар і танную славу сваё зумленне, душу і талент, услаўляць бальшавіцкі рай і ягоных багоў. Гэта: разгортваліся бальшавікі і ў галіне беларускага мялярства. Арыштаваўшы наўперад беларускіх мастакоў Э. Гадлеўскага, Ю. Чарняўскага, П. Даркевіча, Г. Змудзінскага і іншых, украўшы найдаражэйшы скарб нашага беларускага мастацтва і рэлігіі — крыж сьвятой Еўфрасініі Полацкай, выкінуўшы ў падвал Менскага Гістарычнага Музею бюст клясыка беларускай паэзіі М. Багдановіча і г. д. — яны загадалі беларускім маляром і скульптарам — маляваць і ляпіць партрэты і бюсты бальшавіцкіх правадзюроў, ды выяўляць у сваіх новых творах «шчаслівае і заможнае калгаснае жыццё», ды цёплыя праменыя сонца сталінскай канстытуцыі.

На гэтую-ж сьцежку яны штурхалі і нашу беларускую музыку і тэатр. Замучыўшы да сьмерці ў скляпеньнях ГПУ-НКЕД найвыдатнейшага беларускага кампазытара, аўтара нашага нацыянальнага беларускага гімну У. Тэраўскага, арыштаваўшы заслужаных актараў Беларускіх тэатраў У. Галубка, Згіроўскага, Жыдовіча і інш., забараніўшы найлепшы беларускі музычны рэпэртuar «На купалье», «Кастусь Каліноўскі» яны наваднілі саюз беларускіх кампазытараў і нашыя тэатры сьвяздарнымі жывымі плягітарамі ды пачалі прапагандаваць расейшчыну і бальшавізм.

З мэтай дэнацыяналізацыі нашага народу, бальшавікі забаранілі яму абыходзіць свае самабытныя абрады і звычаі, сьпяваць свае прыгожыя народныя песьні, насіць сваю беларускую нацыянальную вопратку, ды сьвяткаваць народныя сьвяты — Каляды, Вялікдзень, Купалье і іншыя.

Такую-ж шкоду рабілі бальшавікі і справе разьвіцця беларускай навукі і асьветы. Яны разганалі добра разбудаваную за часоў НЭПу краявядную арганізацыю пры Беларускай Акадэміі Навук, забаранілі да выданьня ейны часопіс «Наш Край», арыштавалі амаль усіх выдатнейшых беларускіх вучоных, прафэсараў і акадэмікаў: Эпімах-Шыпілу, Доўнар-Запольскага, А. Смоліча, Г. Гарэцкага, Круталевіча, Дыдэрку, І. Замойна, Пятуховіча і іншых, агулам больш 50 асобаў, арыштавалі дзiesiąткі тысячаў найбольш сьведомых і мыслячых беларускіх настаўнікаў, аграномаў, інжынераў, лекараў, юрыстых і студэнтаў, зьнішчыўшы іх у скляпеньнях ГПУ-НКВД і выслаўшы на верную сьмерць з Беларусі на поўнач Расеі. Замест іх Беларускую Акадэмію Навук і вышэйшныя школы напаўнялі жывымі і камуністамі, пераважна бяз ніякіх навуковых ведаў і ступеняў.

Нават самы шмалы «Беларуская Акадэмія Навук» быў адгэтуль заменены на «Акадэмія Навук БССР», падобна, як і «Беларускае Дзяржаўнае Выдавецтва» на — «Дзяржаўнае Выдавецтва пры СНК БССР». У школах дзе выкладаньне было пераведзенае на расейскую мову, калі ня лічыць беларускай мовы і літаратуры, былі забароненыя да вывучэньня гісторыя і геаграфія Беларусі, скарачаныя праграмы беларускай мовы, затое, усялякая папыралася праграма расейскай мовы і літаратуры.

Дэкларуючы ў сваіх канстытуцыях свабоду сумлення і рэлігіі (§ 124 канстытуцыі СССР і § 99 канстытуцыі БССР) бальшавікі ў працягу колькіх гадоў пасля НЭПу гвалтоўна зачынілі амаль усе 1.600 царкоўных прыходаў, арыштаваўшы, замарыўшы голадам, турмою ды выгнаннем 8 япіскапаў і каля 1400 святароў.

А колькі ім было разбурана ды апаганена святатыняў! Колькі было знішчаных дарагіх для нас помнікаў беларускай гісторыі і мастацтва?

Ці-ж гэта не на загад бальшавікоў камсамольцам Хайкіным быў узарваны ў 1937 годзе пад Талачыном найдаражэйшы для беларускай гісторыі помнік XII ст. «Барысаў камень»? Гэта не яны разбурылі ў 1930 годзе крушні Барысаглебскага манастыра ў Полацку з фрэскамі 1222 году, а на гэтым святым месцы збудавалі стайні? Гэта не яны сыцягнулі Сокараўскі крыж 1569 году, пад якім вечным сном адпачывалі 200 харобрых беларускіх вояў, што аддалі сваё жыццё за славу і незалежнасць нашай Бацькаўшчыны, скарыстаўшы яго для бруку? Гэта не на іх подлы загад віцебскі жyd Эстрын узарваў у 1936 годзе старую царкву св. Юры і Уваскресенска-Рынкавую царкву! Хто-ж, як не яны прадалі ЗША святых для беларусоў абраз Смаленскае Божае Маці Адыгітры? А хто разбурыў сабор святых Язэпа ў Магілёве, каб потым пабудаваць на тым месцы будынак НКВД.

Гэтак бальшавіцкая Масква разгортвалася ў нашай беларускай культуры і мастацтве, шукаючы тыя ўмовы, якія дапамаглі-б ім зліць яе ў тую адну «агульную культуру» з адной «агульнай мовай», да якой клікаў Сталін. «В этом именно и состоит диалектичность ленинской постановки вопроса о национальной культуре» (Сталін, там-жа).

Ці-ж не ясна пасля ўсяго гэтага, што БССР ёсць толькі фікцыя беларускай дзяржаўнасці, бо ці-ж самыя Беларусы так разбуралі-б сваю нацыянальную беларускую культуру і масава нішчылі ейных найвыдатнейшых тварцоў?

Такую-ж палітыку, у геліне гаспадаркі і культуры, бальшавікі распачалі і ў акупаванай ім ў 1939 годзе Заходняй Беларусі. Толькі вайна не дала тамашнім беларусам поўнасьцю паспытаць усіх асалодаў савецкага раю.

Такім чынам бальшавіцкая Масква, акупаваўшы ў 1919-1920 г.г. Беларусь, ліквідавала ейную дзяржаўнасць і незалежнасць, стварыўшы фікцыю, нібы новае беларускае дзяржаўнасці — БССР, гвалтам уцягнула яе ў склад Савецкага Саюзу, а потым прыкладам і штыком, агнём і дынамітам, на касцёх нашага народу і руінах беларускай гаспадаркі ды культуры, яна пракладала свой жыдоўскі сацыялізм.

26 гадоў маскоўска-бальшавіцкае палітыкі ў дачыненні да Беларусі поўнасьцю нас пераканалі ў тым, што бальшавіцкі дэмагогі і ашуканцы ашукалі наш народ, адабраўшы ад яго ўсё чыста з таго, што раней яму наабяцалі. Таму цяпер, нават больш раней, мы пераканаліся ў тым, што

савецкая ўлада для нас — сьмерць. Сьмерць духовая і фізычная! У гэтым яшчэ больш пераконвае нас Масква сваёй сёньнешняй палітыкай бандытызму, правакацыі і тэрору, скіраванага супраць нашага народу тут, у нас і там па той бок фронту ў ізноў акупаваных ёю беларускіх землях. У гэтым аканчальна пераконваюць нас нядаўна выкрытыя пляны Масквы — поўнага фізычнага вынішчэньня нашага народу, да чаго яны ўжо і прыступілі ў Смаленшчыне, Браншчыне ды ўсходніх частках Віцебшчыны і Магілёўшчыны.

Ці-ж можам мы пасыла ўсяго гэтага чакаць ад іх ласкі?

Не, ня можам! Ня можам і ня хочам! Мы гоьды і волялюбівы народ! Нас не зламалі стагодзьдзі ліхалеццяў. Мы ператрывалі ўсялякі прымус і паняверку. Мы ўжо даўно прысягнулі на волю і шчасьце! Прага да волі — наш сыця! І мы яму ня маем права здрадзіць!

Таму бяручы гэта на ўвагу, мы змушаныя ставіць тут пытаньне аб аканчальным разрыве з бальшавіцкаю Масквою і аб уневажненьні маскоўскага голасу ў беларускіх справах. Гэтае пытаньне было вырашана наказам Першага Ўсебеларускага Кангрэсу, Радаю Беларускай Народнай Рэспублікі ў векапомным акце 25 Сакавіка. Ягс фактычна разьвязала ў 1941 годзе нямецкая зброя. Але наш народ яшчэ дагэтуль не сказаў свайго апошняга слова. Гэта і павінен зрабіць наш кангрэс. Кангрэс павінен прызнаць, што створаная Масквою бутасорная беларуская дзяржаўнасьць — БССР — ёсьць ад пачатку і да канца дрэнна замаскаванай фікцыяй, нават і цяпер з ейнымі новымі камісарыятамі замежных і вайсковых справаў.

Калі-б мы прызналі БССР за сваю запраўдную беларускую дзяржаву, багаславілі яе на добраахвотны ўваход у склад Савецкага Саюзу, ды вызначалі за аўтарытэтную для сябе савецкую канстытуцыю, тады-б мы на падставе арт. 15 канстытуцыі БССР, дзе сказана, што «Беларуская Савецкая Сацыялістычная Рэспубліка пакідае за сабою права вольнага выхаду з СССР», прынялі-б тут пастанову аб выхадзе Беларусі з Савецкага Саюзу. Але гэта мы ня прызнавалі і ня прызнаем. Таму з гістарычнай трыбуны гэтага і Першага Ўсебеларускага Кангрэсаў, адкуль відаць уся наша Бацькаўшчына Беларусь і сталіцы ўсяго сьвету, я прапаную Кангрэсу заявіць урадам і народам усіх краінаў, што мы — Беларусы аканчальна парываем усялякія сувязі з Масквою.

Адначасна мы сьцьвярджаем, што ўсялякі голас Масквы ў Беларускіх справах павінен уважацца імі за ня маючы ніякай праўнай сілы, а твораныя Масквою нібы беларускія ўрады — ніякіх праўных кампэтэнцыяў.

Да гэтага аканчальнага разрыву з Масквой клічуць нас косьці загубленых ёю 1.800.000 найлепшых сыноў нашага народу!

Да гэтага клічуць нас пралітыя ёю рэкі сьлёзаў і крыві нашага народу! Кожная кропля гэтай нявіннай крыві пякучым агнём гарыць у нашых

сэрцах і кліча да помсты!

Гэтага патрабуюць ад нас нават каменні ад разбураных бальшавікамі нашых сьвятыняў і помнікаў.

Няхай-жа памяць крывавага бальшавіцкага панавання ў нашым краю зарасьце чартапалохам і крапівою!

Слава вольнай Беларусі і яе гордаму і волялюбіваму народу!»



Дэлегаты і госьці Другога Усебеларускага Кангрэсу

# ЗЪРАДЛО ЖЫТЦА

Еўфрасіньня Полацкая

Вячаслаў Шалькевіч



Л. Новікава. «Еўфрасіньня Полацкая марыць аб будучыні свайго народу».

Конкурс «Гісторыя Беларусі ў жывапісу, графіцы і скульптуры»,  
Берасьце 1994 г., сярэдняя школа № 0, 11 клас

У Евангельці Ісус расказаў нам выдатную прытчу пра сейбіта, які раньняй вясной выйшаў у поле, каб даверыць зямлі каштоўнае зерне будучага жніва. Вось ідзе сейбіт на рыхлых сьвежых барознах і магутным шырокім жэстам багата рассейвае насенне. Жэст яго настолькі шчодры і моцны, што частка зерня падае пры дарозе, частка на камяністую глебу, зямлю, зарослую калючкамі, дзе ня можа прынесці і плоду. Але тое, што ўпала на добрую глебу, прыносіць у сто разоў багацейшы ўраджай.

Вось такім першым вялікім сейбітам духоўнага насення, духоўнай культуры, хрысціянскага веравучэння, дасягненняў эўрапейскай і сусветнай цывілізацыі на старабеларускіх землях была наша славуца асьветніца княжна Прадслава з слаўнага гораду Полацка, якая на зары нашай пісанай гісторыі ў XII ст. поўна і мераю ацаніла выдатную ролю асьветы ў жыцці народа і аддала гэтай справе ўсе свае выдатныя здольнасці і сілы без астатку.

Полацкак быў самым буйным горадам Беларусі таго часу. Першы напаміні пра яго ў старажытных летапісах адносяцца да 862 г. Так, у «Повесьці мінулых часоў» сказана: *«В лето 862 власть принял Рюрик.. и раздая мужем своим грады: овому Полотск, овому Ростов, другому Белоозеро»*.

З глыбокай старажытнасці Полацкак вядомы як буйнейшы цэнтр рамяства і гандлю. Палітыку Усяслава Брачыславі за па ўмацаваньню Полаччыны працягвалі ягоныя сыны. У сям'і наймалодшага, Святаслава, ў пачатку XII ст. і нарадзілася дачка, якой суджана было стаць адной з самых слаўных гераінь беларускай гісторыі. Дзяўчынцы далі язычніцкае славянскае імя: —Прадслава.

Бацькі Прадславы былі па тым часе адуканымі людзьмі. (Яе бацька быў вывезены і некаторы час жыў у Візантыі, дзе пазнаёміўся з дасягненнямі бізантыйскай культуры). Бацькі пастараліся даць дачцэ добрае хатняе выхаванне, якое прадугледжвала навучанне грамадзтва, што ў часы XI—XII стст. сярод жанчын было рэдкасцю. «Жыццё»

нашай гераіні, напісанае ў XIV ст., расказвае, што ўжо ў раннім дзяцінстве яна была вучана «кніжнаму пісанню», якое ўключала такія прадметы, як чытанне, пісьмо, лічэнне, сьпевы, а таксама грэчаскую і лацінскую мовы. У працэсе навучання Прадслава праявіла незвычайныя здольнасці. Акрамя надзвычайнай таленавітасці яна ўражвала таксама ўсіх сваёй прыгажосцю. Вестка аб тым, што ў князя ў Полацку расьце прыгожая, мудрая і набожная княжна разыйшлася далёка за межы Полацкай зямлі. У Полацкак зачасылі сваты. Аднак сватаўства прыносіла любімай дачцэ многа горыч. Гасьцінны полацкі князь, праводзячы гасцей, гаварыў з паклонам, што дачка яшчэ маладая і нявольніца яе ён не збіраецца. Але нарэшце і ён вымушаў быў уступіць.

Даведаўшыся, што яе хочуць абручыць з маладым князем Прадслава тайна («утаівши от отца своего и матери и всех домашних») пабегла ў манастыр, ігуменьняй якога была яе цётка Раманьня, і вырашыла пастрычыцца ў манахіні. Цётка, бачучы юны цвітучы ўзрост сваёй пляменьніцы, а гэтак жа высьцерагаючыся гневу роднага брата — князя Юрыя (Святаслава), спачатку працівілася яе жаданню. Але пабачыўшы непахісную волю, а таксама «удивившись разуму отроковицы... повеле воле ея быти». Пры пастрыжэнні ў манахіні Прадслава, як сказана ў яе «Жыцці», атрымала імя Еўфрасіньні.

Пры пастрыжэнні ў манахіні Еўфрасіньні было крыху больш 12 гадоў і гэтая падзея магла адбыцца не раней 1117 году, бо Раман — муж цёткі Раманьні, памёр у 1116 г., пасля чаго яна пайшла ў манастыр. Манастыр, ігуменьняй якога была цётка Еўфрасіньні, мог знаходзіцца ў цэнтры Полацка паблізу Сафіійскага сабору.

Юная княжна пераступіла парог манастыра ня толькі для таго, каб цалкам праводзіць жыццё ў малітвах і пастах, але каб поўнасьцю прысьвяціць сябе навуковай і асьветніцкай працы, каб дасканала авалодаць тагачаснай кніжнай мудрасцю і перадаць гэтую мудрасць іншым людзям.

Гэты занятак захапляў яе зь дзяцінства і манастыр у той час быў адзіным сродкам для рэалізацыі падобнай жыццёвай мэты.

Прадметам чытанья і разважанняў Еўфрасінні былі перш за ўсё Біблія, перакладзеная ў IX ст на славянскую мову Кірылам і Мяфодзіем, а таксама розныя зборнікі («изборники»), складзеныя з твораў рэлігійна-маральна-філёзоўскага зместу, урыўкі з павучэньняў бацькоў і настаўнікаў царквы. Гэта перш за ўсё былі такія зборнікі як «Залатастрой», складзены ў IX ст. балгарскім царом Сымяонам, ён уключаў у сябе ўрыўкі з гутарак Іаана Златавуста; «Шестоднев», складзены балгарскім экзархам Іаанам, што зьмяшчаў тлумачэньні першых разьдзелаў Бібліі, «Измарагдам», зборнік урыўкаў з прац Іаана Златавуста, Васіля Вялікага, Грыгорыя Багаслова й інш. Гэта былі таксама розныя «Патерікі» (так зваліся зборнікі, што зьмяшчалі жыцця сьвятых), а таксама непасрэдна творы саміх бацькоў і настаўнікаў царквы.

Скарыстоўваючы радство полацкага княжацкага дома з домам бізантыйскага імператара, юная асьветніца з кніг, што атрымала з Канстантынопаля, сабрала багатую асабістую калекцыю, якая стала асновай ўнікальнай бібліятэкі пры полацкім Сафііскім саборах. Зь цягам часу бібліятэка пры Полацкай Сафіі (пастаянна папаўняўшаяся рэдкімі кнігамі і рукапісамі), стала сапраўдным духоўным скарбам усходнеславянскіх зямель, выклікаючы сапраўднае захапленне. Аб гэтым, у прыватнасьці, сьведчаць «Запіскі аб Маскоўскай вайне», якія належаць пярэму сакратара польскага караля Стэфана Баторыя—Рэйгольдзу Гейдэнштэйну. Расказваючы аб узяцці С. Баторыям Полацка ў 1579 г., Р. Гейдэнштэйн піша, што салдаты Стэфана Баторыя—палкі, венгры і немцы—любой цаной імкнуліся пранікнуць у Полацкі замак для таго, каб захапіць казначыны скарбы, што захоўваліся там у Сафііскім саборы. Аднак, калі армія С. Баторыя ўступіла ў Верхні замак, то «у вачах адукаваных людзей,—пісаў Р. Гейдэнштэйн,—амаль ня меншую каштоўнасьць, чым ўся

астатняя здабыча мела знойдзеная там бібліятэка. Акрамя летапісаў, у ёй было многа сачыньняў грэчаскіх бацькоў царквы, і між імі творы Дыянсія Арэапагіта аб нябеснай і царкоўнай іерархіі, усе на славянскай мове».<sup>1</sup>

Дарэчы заўважым, што да гэтага часу багацці Полацкай Сафіі прыкметна паменшылі, бо ў 1563 г. Іван Грозны, заняўшы Полацк, вывез з полацкага Сафііскага сабору ў Маскву 300 падвод золата, серабра й іншых каштоўнасьцей, сярод якіх маглі быць і кнігі.

Набыўшы шляхам самаадукацыі вялікую і ґрунтоўную эрудыцыю ў галіне рэлігійна-маральнай і філязоўскай літаратуры, Еўфрасіння Полацкая бярэцца за найцяжэйшае рамясто таго часу, якое патрабавала навуковай падрыхтоўкі, цярэньня, мастацкіх здольнасьцяў—рамясто перапісчыка кнігі. Частка перапісаных Еўфрасінняй кніг лягла ў аснову маастырскіх бібліятэк Полацкага княства, што пачыналі тады фарміравацца. Другая ж частка—прадавалася, а выручаныя за іх грошы кніжна-манашка шчодро раздавала жабракам.

Акрамя герапісваньня кніг Еўфрасіння займалася таксама перакладамі рэлігійна-філязоўскай і маральнай літаратуры з грэчаскай і лацінскай моваў на славянскую мову, чым гэтак-жа значна ўзбагаціла духоўную культуру нашага народу таго часу.

Ёсьць усе падставы меркаваць, што ёю былі закладзены таксама асновы беларускага летапісання. У выніку падзвіжніцкай дзейнасьці асьветніцы полацкая Сафія на працягу некалькіх наступных стагодзьдзяў стала важным цэнтрам духоўнай культуры Беларусі. Дзякуючы заснаванай пры ёй Еўфрасінняй бібліятэцы, многія пакаленьні палачан, жыхароў Полацкага княства змоглі атрымаць добрую адукацыю, далучыцца да духоўных скарбаў чалавечтва, не пакідаючы межаў горада і княства. Таму кожны, хто атрымліваў тады добрую адукацыю на радзіме, гэтак-жа, як і пэст Мікола Гусоўскі, аўтар «Песьні пра зубра», можа з гонарам

сказаць:

Мудрасці святло вывучаў я па кнігах славянскіх,

Старажытным і новым, кірыліцай пісаных вязай.

Еўфрасінья, як сьведчыць яе «Жиціе» пісала і свае творы. Гэта был: перш за ўсё малітвы і павучэньні рэлігійна-маральнага зьместу. Форма і стыль павучэньняў, яркія і маляўнічыя, сьведчаць аб несумненным літаратурным таленце іх аўтаркі. Прывядзем невялікі фрагмент адной з прапаведзей Еўфрасіньні, зьвернутаў да манахінь Спаса-Еўфрасіньнеўскага манастыра: *«Вось сабрада я вас як наседка курант пад крылы свае, нібы божых авечак на пазу пасьвіцца ў загадах божых. І з добрым сэрцам клапа-чуся аб вашым выратаваньні і навучаю вас, спадзеючыся ўбачыць духоўны плён вашай працы. Ужо столькі слоў навукі божай сеяла я на ніве ваших сэрцаў, але нівы гэтыя на месцы стаяць, не цьвітуць дабрадзей-насьцю і дасканаласьцю. .. Маю вас, сёстры мае, станьце чыстай пшаніцай Хрыстовай і зьмяліцеся на жорнах малітвы, пакоры і чыстай любові, каб быць духмяным хлебам на сьвяце Хрыста».*<sup>2</sup>

Як бачым, Еўфрасінья Полацкая—гэта ня толькі шырока адукаваны чалавек, асьветнік-падзьвіжнік, ці, як пазней гаварыў Франьцішак Скарына, «милосни к науку», які вышэй за ўсё цаніў кнігі і сап заўднуў вучонасьць, але гэта таксама наш першы пяснь-няр, прапаведнік, наш першы маральны філёзаф. Ад яе, як і Кірылы Тураўскага, пачынаюцца нашы традыцыі нацыянальнай філэзофіі, якія ідуць да Франьцішка Скарыны, Сымона Буднага, Васіля Цяпінскага, Сымона Полацкага й іншых вялікіх сыноў беларускай зямлі.

Запаветнай марай маладой асьветніцы была педагогічная праца, адукаваньне на-роду, навучаньне простых людзей грамаце, стварэньне вучылішчаў і школ. Нібы ўга-даўшы яе жаданьне, полацкі япіскап Ілья, бачучы бязмежнае самаахвярэнасьце мала-дой манахіні, запрапанаваў ёй стварыць недалёка ад Полацка ў вёсцы Сельцо жано-

чы манастыр. У вёсцы знаходзіўся загарадны архірэйскі дом зь невялікай драўлянай царквой сьвятога Спаса, якія і павінны былі стаць асновай будучага манастыра.

Паданьне гаворыць, што незадоўга да гэтай размовы Еўфрасінья тры разы бачыла ў сне ангела, які гаварыў ёй, паказваючы на Сяльцо: «Здесь ти подобает быти». Зразу-мела, Еўфрасінья не магла адмовіцца ад гэтай прапановы і стала ігуменьняй жа-ночага Спаса-Еўфрасіньнеўскага манасты-ра.

У выдатным дасьледаваньні вядомага рускага вучонага В.Грыгорьева «Гістарычны нарыс рускай школы» адзначаецца, што «Еў-фрасінья Полацкая ... арганізаваўшы ма-настыр, зрабіла ўмовай навучэньне грамаце манахаў»<sup>3</sup>. Грамаце абучалі іх толькі пры-маемых манахінь, але таксама ўсіх жадаю-чых сьвецкіх жанчын. І гэтай справе Еў-фрасіньні дапамагалі такія-ж як яна дзяў-чаты княжака роду захопленьня ідэяй ась-ветніцкай, якія ўзялі прыклад зь Еўфрасінь-ні і пастыргліся ў манахіні. Гэта была перш за ўсё маладшая сястра Еўфрасіньні Гра-дзіслава, якая пры пастыржэньні ў манахіні атрымала імя Еўдакія, дваюродная сястра Еўфрасіньні Зеніслава, дачка князя Барыса, атрымаўшая імя Еўпрасія, а таксама пля-меньніцы Еўфрасіньні, дочки князя Вячас-лава—Кірыня і Вольга, якія атрымалі пры пастыржэньні імёны Агафі і Еўфіміі.

Менавіта прадстаўнікі полацкага кня-жацкага роду і склалі першы ў гісторыі Бе-ларусі гурток жанчын-асьветніц, месца зна-хожаньнем якога стаў Спаса-Еўфрасінь-неўскі манастыр недалёка ад Полацка. Вя-дома, падзьвіжніц асьветы было значна больш, але іх імёны да нас не дайшлі. Кі-раўніцтвам пры навучаньні грамаце слу-жыла ў той час «Псалтыр». Па сутнасьці гэта быў лямантрах, пасьяя прахаджэньня якога навучэнец лічыўся граматым, ці як тады гаварылі, кніжным чалавекам, і мог «чести всякия книги».

Таму заканамерна і сымбалічна, што праз тры стагодзьдзі, працягваючы традыцыі Еўфрасіньні Полацкай, менавіта з «Псал-



тыра» пачаў сваю выдавецкую дзейнасць Францішак Скарына. У прадмове да «Псалтыра» адзначаецца, што яе прызначэнне — перш за ўсё «*детям малым початок всякое добре науки, дорослым поможение в науце, мужем мощное утверждение*». Усё гэта дае падставы разглядаць беларускага першадрукара як прамога і непасрэднага працягвальніка вялікай справы Еўфрасіньні Полацкай.

Зь імем полацкай асьветніцы звязана таксама будаўніцтва храма ў на беларускай зямлі. У прыватнасці, стаўшы ігуменняй новазаснаванага манастыра, Еўфрасіньня Полацкая вырашыла замест старой драўлянай царквы ўзвесьці новую каменную. Для рэалізацыі гэтай задачы быў запрошаны полацкі дойдлід Іван. Будаўніцтва царквы заняло роўна трыццаць тыдняў. Будынак царквы ўражае і сёння сваімі прапорцыямі, вытанчаннасцю і прыгажосцю канструкцыямі. Каштоўнасць храму падкрэслівалася фрэскамі і іконамі, вялікую каштоўнасць мела ікона Богамаці, што знаходзілася ў Спаскай царкве, напісаная па паданню евангелістам Лукой. Карыстаючыся сваім радством зь бізантыйскім імператарскім домам, Еўфрасіньня адправіла свайго пасланца Міхаіла да імператара Мануіла Комніна і канстантынопальскага патрыярха Лукі Хрызавера з багатымі дарамі ды адначасова з просьбай прыслаць у яе манастыр адну з трох ікон Багародзіцы, напісаных евангелістам Лукой. Гэтыя іконы знаходзіліся ў розных гарадах — Канстантынопаля, Іерусаліме і Эфесе. Імператар і патрыярх прыслалі Еўфрасіньні ікону Богамаці з горада Эфеса, якая называлася Адзігітрыяй (г.зн. Пучыводнай). Лёс гэтай іконы, пасля сьмерці Еўфрасіньні, невядомы. Паводля адной версіі, ікона ў 1239 годзе з нагоды шлюбную дачку віцэбскага князя Брачыслава зь князем Аляксандрам Неўскім была перавезена з Спаса-Еўфрасіньнеўскай царквы ў горад Таралец Пскоўскай губэрні ў Васкрасенскую царкву.

Вялікую каштоўнасць прадстаўляў такаса крыж Еўфрасіньні Полацкай, зроблены

ў 1161 годзе па яе заказу славутым майстрам Лазарам Богшай і падараваны ёю навечна Спаскай царкве. Завяршышы будаўніцтва Спаскай царквы, Еўфрасіньня прымаецца за ўзвядзенне новага храма — царквы сьвятой Багародзіцы, каля якой ўзнік мужчынскі манастыр. Магчыма, па яе задуме былі ўзведзены і іншыя выдатныя будынкі. Аднак ад іх да нашых дзён не засталася нэват следу.

Месцам пастаяннага знаходжання Еўфрасіньні стала Спаская царква. Менавіта тут на хорах Спаскай царквы знаходзілася келія нашай выдатнай асьветніцы, у якой у пастаяннай працы і малітвах праходзілі годы яе жыцця, кіруючай думкай якога была думка пра дабрабыт і працвітаньне роднай зямлі.

На схіле гадоў Еўфрасіньня вырашыла здзейсніць паломніцтва ў Канстантынопаль і Іерусалім. У часе знаходжання ў Іерусаліме вясной 1173 г. яна занядужыла і памерла.

Пасля яе сьмерці яе сьвятасць прызналі як праслаўная, так і каталіцкая царква. Аднак значна раней за іх гэта зрабілі палачане. Як толькі ў Полацку даведзілі пра сьмерць Еўфрасіньні, жыхары горада не чакаючы афіцыйнай кананізацыі, прызналі яе сьвятасць і пачалі сьвяткаваць дзень яе памяці 23 мая. У гэтым факце знайшло выяўленьне прызнання ўсеагульнай любові да вялікай асьветніцы.

## Бібліяграфія

1. Гейдэштэйн Р. Записки о Московской войне (1578-1582). Спб. 1889, с. 72, Щапов Я. О судьбе библиотеки Полоцкого Софийского собора. — «Вопросы истории», 1974, №6, с. 200-204

2. Житие преподобной Ефросиньи, княжны Полоцкой, Гитебск, 1888, с. 13.

3. Григорьев В.В. Исторический очерк русской школы. М., 1900, с. 10



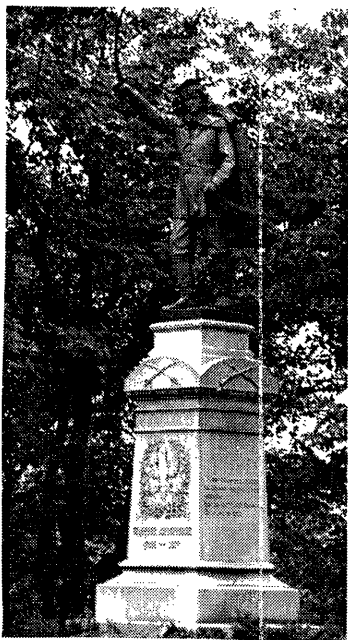
# НАША ПЕЎВЯ

## Абарона Айчыны

Леў Мірачыцкі

Да 200-х угодкаў Вывольнага паўстання

Тадэвуша Касцюшка



Помнік Тадэвушу Касцюшку ў  
Кліўлендзе, ЗША

Заканчэнне. Пачатак №3(33)

*Пойдем жыва да Касцюшкі...*

Тыдзень прайшоў у турботах і нарадах. Узгадніліся планы паўстання. Не драмаў і праціўнік, які падцягваў свае вайсковыя злучэнні. Насустрэч у накірунку Радама рухаўся з паўстанцкім войскам і Касцюшка, дзе расейскі пасол Ігельстром збіраў сілы для іх разгрому.

У вярстах 60-ці ад Кракава ля вёскі Рацлавіцы Касцюшка прыкмеціў прыдатную пазіцыю для бітвы і для абароны. Спрактыкаванаму ў вайскавай справе вуха адкрывалася поле, якое праціналі глыбокія і доўгія рвы, бачылася горка, а па другі бок поля, адкуль чакаўся праціўнік, прасціраўся густы лес. Насупраць яго Касцюшка загадаў акапацца. Тут, 4 красавіка, і адбылася бітва. Сам Касцюшка заняў месца ў цэнтральнай частцы пазіцыі. Зь левай стараны вырашыў размясьціць пяхоту генэрала Заёнчака, а з правага боку — кавалерыю генэрала Мангета й атрад у паўтары тысячы шабляў Мадалінскага. За горкаю ў рэзерве пакінуў дабрахвотнікаў касінераў.<sup>1</sup>

Па данясенню з-за лесу з'явілася 3-х тысячная армія з 12 гарматамі расейскага генэрала Тормасова. Касцюшка атрымаў інфармацыю, што набліжаецца 3-х тысячная армія ген. Дзянісавы з 11 гарматамі. Салдаты Тормасова і Дзянісавы дасканалы спазналі вайсковую дысцыпліну і тактыку бою за

доўгія гады службы ў царскім войску. У Касцюшкі такіх вышкальных воінаў не было.

Каля трох гадзін папалудні паказаўся казачы разьезд, які віхрам прамчаўся ўздоўж акупных пазыцыяў паўстанцаў і хутка зьнік. Зацішыла было нядоўгім. Падыходзілі калоны войск праціўніка.

З горкі было бачна як выкатваліся гарматы, як устанаўлівалі іх артылерысты вакол земляных валаў. Затым пад прыкрыццём артылерыйскай палёбкі расейская пяхота кінулася наступаць. Націск яе быў рашучы, імклівы.

Пачалася бітва.

На цэнтр ударылі 2 адборныя батальёны генэрала Тормасава. Другія— на правае крыло, дзе размяшчаўся атрад Мангета. Касцюшку прыйшлося перавесці стральбу на калону, якая рухалася ў бок левага крыла. Гэта прымусіла пяхоту праціўніка залегчы. Вялікі роў на шляху калоны Тормасава замарудзіў яе наступ. Гэтую затрымку і скарыстаў кіраўнік паўстання.

— Забраць гарматы!—клікнуў ён касінерам.— Наперад! Бог і Айчына з намі!

Яны-ж раптоўна наляцелі на абсуглы гармат, спрытна арудавалі косамі, быццам гэта быў іх звычайны занятак. Хтосьці зь іх падаў, але ў бунтарскім парыве яны на гэта на зьявартлі ўвагі. Войцех Бартос быў першым, хто спраўна перахапіў кнот у артылерыста, калі той паднёс яго да ствала гарматы. Натхнёныя адважным учынкам Бартоса, касінеры хутка справіліся са сваімі задачамі, і батарэі з трох гарматаў былі ў іх распараджэнні. Іх: павярнулі і адкрылі палёбу супраць войска Тормасава. Касцюшкіцы змаглі атрымаць перамогу, якая акрыліла іх на далейшае змаганьне.

Тым часам бурліла сталіца Варшава. Кароль Станіслаў Аўгуст Панятоўскі выступіў 2 красавіка з адозвай да народу, тлумачыў, што *«Францыя, якая сама гіне ад беспарадкаў, уводзіць нас у зман. Наша паўстаньне ёсьць інтрыга чужаземцаў, што зьявілася зборай у руках пражаных людзей»*. Але патрыёты ня слухаліся і распрацоўвалі сумесныя планы дзеянняў.

У гэты час актыўна вялася падрыхтоўка да паўстаньня і на землях Вялікага княства Літоўскага, асабліва ў ваколіцах Вільні, Гародні, Наваградка і Коўні. Ужо 7 красавіка падпалкоўнік Літоўскага палка Стэфан Грабоўскі, які раскватраваўся паблізу Менскай губэрні ад імя Касцюшкі абвясціў сваім падначаленым афіцэрам задачы паўстаньня, растлумачыў сытуацыю і давеў, што зброя павінна быць накіравана супраць тых, хто ня будзе садзейнічаць выратаваньню Айчыны.

Краёвых патрыётаў падбадзёрыла вестка аб тым, што 17 красавіка паўстанне ахапіла Варшаву. А ў ноч з 22 на 23 красавіка паўстанцы і ачаляе палкоўнікам Якубам Ясінскім вызвалілі ад расейскай войскаў Вільню—сталіцу Вялікага княства Літоўскага. Імі ўтворана Найвышэйшая Рада, куды ўвайшлі наваградскі ваявода Язэп Несялоўскі, мінскі стараста Міхал Бражстоўскі, літоўскі канюшы Міхал Грабоўскі, рэчыцкі падкаморы Станіслаў Валовіч, аршанскі маршала: Мікалай Храпавіцкі, прэфэсар і рэктар Віленскай акадэміі Марцін Пачобут-Адлянціцкі і інш. Усяго 28 чалавек. Найвышэйшая Літоўская Рада, якая з гэтага часу прыняла на сябе ўсю ўладу ў княстве прызначыла Якуба Ясінскага галоўнакамандуючым паўстанцкім войскам ВКЛ. Яна абвясціла Акт аб паўстаньні народу і разаслала універсал (звод дакументаў) у ваяводства, павяты і «вольныя гарады» прасіла дапамагчы змагацца «пакуль Рэч Паспалітая не вызваліцца зусім ад іншаземнага войска». 30 красавіка Рада ўхваліла адозву «Да земляробаў і сялян», у якой заклікала барацьбіта ад «ужынцаў-захопнікаў».

2 траўня Рада прыняла адозву «Да жаўнераў расейскіх», у якой пераконвала іх у законнасці літоўскага (беларускага) народу за сваю свабоду і незалежнасьць. Былі прыняты і іншыя звароты, напрыклад, «Да вуніятаў і праваслаўных», «Да татарцаў», у якіх тлумачылася важнасць падзеі і была просьба дапамагчы абараніць Айчыну, якая апынулася ў небяспецы. Звароты знаходзілі разумеьне і падтрымку. Да ся-

рэдзіны траўня амаль палога тэрыторыі княства была вызвалена.<sup>4</sup>

Аднак сілы былі няроўнымі. На землі княства прыбывалі новыя сілы, якія адразу ж вялі наступальныя дзеянні. Асабліва вызначыліся вайсковыя злучэнні пад камандаваннем расейскага палкаводца Аляксандра Суварова, перакінутыя сюды загадам Кацярыны II з-пад турэцкай граніцы, каб прадухіліць распаўсюджванне рэвалюцыйнай «французскай заразы». 14 верасня ягоныя хлопцы пад Дывінам разбілі трохсоценны атрад паўстанцаў. Наступным днём перадавы атрады ягонага войска ў прадмесьці Кобрына вялі бой з патрыётамі генэрала Казіміра Рушчыца. Ахвяры паўстанцаў былі вялікія, і Сувораў з прыемнасцю паведамляў, што сілы атрада павятовага генэрала-маёра Рушчыца ім «рассеяны», некалькі дзесяткаў паўстанцаў трапіла ў палон. Параненаму Рушчыцу з 50 паўстанцамі ўдалося адыйсці ў накірунку Бярэсця.

Буйнейшая бітва корпусу паўстанцаў, у яким было да 11 тысяч чалавек, у тым ліку каля трох тысяч беларускіх сялян-касінераў, што паходзілі з акалічных вёсак з-пад Слоніма, Ружанаў, Бярозы, адбылася 17 верасня каля вёскі Крупчыцы непадалёку ад Кобрына. Аб паўстанцах, якімі камандываў Караль Серакоўскі, расейскі палкаводзец, адзначаючы мужнасць, пісаў: *«Атакаваныі неприятели сражались сильно более 5 часов, но разбит, потерял убитыми до двух тысяч...»*<sup>5</sup> Тых паўстанцаў-сялян, якія спрабавалі ўратавацца за сьценамі мясцовага кляшара Кармелітаў, бязьлітасна засеклі казакі шаблямі.

19 верасня пад Тэраспалем у ваколіцах Бярэсця адбылася васьмігадзінная бітва паўстанцаў Серакоўскага з рэгулярным войскам Суварова. Яе вынікі таксама былі трагічнымі. Аднак паўстанцы паказалі, што яны сіла, якая «упарта змагаецца» і «добра манеўруе».

Адным з таленавітых кіраўнікоў паўстання быў Стэфан Грабоўскі, які паказаў сябе мужным у час бітваў з расейскімі войскамі пад Вільняй, Палянямі і Соламі, уз-

началіў дыверсійны рэйд па Міншчыне і Магілёўшчыне, з баямі прайшоў з сваім тысячным атрадам з-пад Іўя, праз Ракаў, Пухавічы, Бабруйск і каля Любані быў узяты ў палон вайсковымі злучэннямі князя Цыцыянава.<sup>6</sup>

30 верасня у Гародні адбываецца нарада Тадэвуша Касцюшкі з кіраўнікамі паўстання. Па яго загаду яны пакідаюць горад над Нёманам і адступваюць да Варшавы, каб бараніць яе. 10 кастрычніка ў бітве пад Мацялёвіцамі Тадэвуш Касцюшка, будучы цыжка параненым, быў узяты ў палон расейскімі казакамі. У няволю трапілі і многія іншыя патрыёты. Кіраўніком паўстанцкіх сілаў быў прызначаны зямляк Касцюшкі Тамаш Ваўжэцкі. А тым часам адбывалася ўзмоцненая канцэнтрацыя расейскіх узброеных сілаў.

Прайшло тры тыдні пасля прайгранай бітвы пад Мацялёвіцамі. І вось 4 лістапада аб'яднаныя царскія войскі пад камандаваннем Суварова рушылі на кватэралітны штурм варшаўскага прадмесьця Прагі. Тут нікога не шкадавалі. Было вынішчана ўсё мясцовае насельніцтва. У гісторыю гэтага бітва ўвайшла пад назвай «рэзэ Прагі». За ўзяццё Варшавы вялікі палкаводзец атрымаў званьне фельдмаршала.<sup>7</sup>

Пасля жорсткай расправы зь мірным насельніцтвам сумна і маўкліва выглядала прадмесьце Прагі. Воды Віслы неслі яе ахвяры. Гэта быў фінальны канец Рэчы Паспалітай, у якое ўваходзіла і ВКЛ. Рэч Паспалітую падзялілі на кавалкі Расея, Прусія й Аўстрыя.

#### *Касцюшкаўская легенда*

Ва ўсёвядомым ліцьвіноў-беларусаў усіх насельнікаў былога ВКЛ імя Тадэвуша Касцюшкі стала легендарным, бо ён і ягоныя паплечнікі ўпісалі ўпаўную старонку ў гісторыю барацьбы народаў Беларусі, Літвы, Польшчы за волю і незалежнасць. І хаця ім не пашчасыліла выратаваць сваю Айчыну ды ажыццявіць ідэалы аб дэмакратычным грамадзтве, пабудове людзкіх адносін на прынцыпах роўнасці і ўзаемнай павагі, яны як эстафету пералілі ў нашым па-

каленьням веру ў свае сілы, дух свабоды.

Люд беларускі ўшаоўвае сваіх абаронцаў. Сярод простых людзей бытуе легенда, што калі з мацёвіцкага поля бітвы царскі канвой вёз параненага Касцюшку і ягонага ад'ютанта праз землі «Забранага краю» распаўсюджваліся чуткі, што «сапраўдны Касцюшка ўцёк за граніцу», што «ён змагаецца за вольнаць іншых народаў». Другія людзі гаварылі, што «на Падолі і Валны расейскія стражнікі сваёй яго насельніцтву, што ён жывы». Трэція сьвярджалі, што «новы расейскі імператар пасябраваў «з нашым важным ліцвінам і адпусціў яго на волю». І ў гэтых народных пагалосках была ўсё-ж доля праўды. Малады цар—імператар Павал прыхільна аднёсся да палоннага кіраўніка паўстання 1794 г. Ён нават наведваў яго і прыязна вітаў словамі:

—Я прыйшоў, пан генэрал, каб вярнуць вам волю.

Касцюшка зразумеў, што гэта сам малады імператар Павал І, і з пашанай схіліў галаву. Цару паказалася, што «мабыць, вязеньня ведае, хто перад ім і тады запытаўся пра гэта. Касцюшка адказаў, што пазнае ў ім імператара, а ў дараваньні яму волі—пашану, годную вялікасьці трона імператарскага. Затым цар паясьніў, што вельмі спачувае лёсу Касцюшкі, але ў час цараваньня свай маці ня змог нічым дапамгчы яму. Зараз лічыць першым абавязкам сваёй улады дараваць яму вольнасьць.

—Вы вольны, пан генэрал Тадэвуш Касцюшка.—Паўтарыў яшчэ раз імператар Павал І.

Касцюшка пакланіўся і сказаў:

—Ваша вялікасьць, я ніколі не наракаў на свой лёс, але ніколі не перастаю аплікаваць лёс маёй Айчыны.

У народных песнях Касцюшка ўслаўляецца як жывы герой, які «з вайны прыйдзе». Калі даводзіцца сутыкацца з суровай праўдай, тады людзі з сумам зьвяртаюцца да птушак, бо вераць, што яны ведаюць, прадчуваюць. Такой птушкай падаецца воран. Да яго і зьвяртаюцца людзі са сваім

жалем, а тог ляціць цераз мора...

А лятучы, крача.

А хто-ж мыйго Касцюшачкі,

Магілку аілача?

У другой песьні, ўслаўляючы памяць Касцюшкі, ліцвін прысягае, што «не дазволіць сябе зьневажаць:

Усе як адзін станем з Касцюшкам,

Будзьме з ім смела перамагаць»<sup>8</sup>

А чаго варты «Песьня беларускіх жаўнераў», якая нарадзілася ў час паўстання ў Беларусі і выконвалася ў атрадах, на прывале і на маршы. У ёй гучыць сьмелы заклік «Пойдзем жыва да Касцюшкі...»<sup>9</sup>

Тут можа ўзьнікнуць жаданьне пачуць думкі самога кіраўніка паўстання, якое адбылося 200 гадоў назад і доўжылася 200 дзён. Тадэвуш Касцюшка лічыў патрэбным ведаць кожную маладой нацыі, якая хоча быць самастойнай і незалежнай, мець сваю дзяржаву, што перш за ўсё трэба «паверыць у свае сілы». Калі нацыя пазбаўлена гэтага адчуваньня, не прыкладае ўласных высілкаў для захоўваньня свайго існаваньня, а спадзяецца на падтрымку або міласць чужаземцаў, дык вожна смела сыярджаць, што такая нацыя не дабьецца ні шчасьця, ні чэсьці, ні славы.<sup>10</sup> Гэта і быў, мабыць, галоўны запавет нам, нашчадкам Касцюшкі, кіраўніком паўстання 1794 году, якое выклікала і спарудзіла Першую самую масавую беларускую эміграцыю на Захад.

#### Бібліяграфія

1. M. Kukiel. Historia wojskowosci w Polsce K. 1929. s. 179-183.

2. Zarys dziejow wojskowosci polskiej do roku 1864. t. II, W. 1966, s. 254-256

3. Kopczewski. Tadeusz Kosciuszko. W. 1968. s. 68-70

4. Крыжовя шлях. Мн. 1993, с. 114

5. Народная газета. Мн. 1993, 18 лютага

6.-7. Там-жа

8. Запісані ад Мікалая Карата, настаўніка Карэліцкай школы

12. Беларуска літаратура XIX ст. Мн. 1988, с. 8

13. Запісана ад Пятра Біталя, настаўніка Вішнеўскае школ.

# Тапаграфія знаходак манэт і аздобаў

Міхась Белямук.

## Гомельская вобласць

### Хамінка, Лоеўскі р-н

Перад 1915 г. на левым беразе р. Сож была знойдзена сасанідзкая манэта Хасроя II (590-628).

*Поболь* <sup>2</sup> б. 267, №516

### Хізаў, Кармянскі р-н

У 1890 г. В.К. Чарапанаў у раскапаным кургане знайшоў шклозалочаныя пацеркі з XI ст.

*Соловьева* б.67, №215,

*Спіцын* <sup>4</sup> б.299,

*Штыхов* <sup>2</sup> б.112, №298

*ЗПГКБ Гомель, б.225, №1129*

### Хізы, Веткаўскі р-н

У 1888 г. сялянін Сыцяпан Янушэўскі зь іншымі сялянамі раскапалі ва ўрочышчы Дзед курганы. Знайшлі сярэбраную арабскую манэту, сярэбраны пярсцёнак і сярэбраныя падвескі.

*Соловьева* б.67, 216

*Романов* <sup>5</sup> б.123

*Штыхов* <sup>2</sup> б.98, №112

### Хізы, Веткаўскі р-н

У 1977 г. У. Багамольнікаў раскапаў 2 курганы і знайшоў 2 шклозалочаныя пацеркі. *Богомольніков* <sup>6</sup> б.410, *Яніцкая* б.145, №95

### Хільчыцы, Жыткавіцкі р-н

У 1927 г. А.Каваленя з С. Шутам раскапалі курганы ва ўрочышчы Горка. Яны знайшлі: сярэбрае скранёвае кальцо, 3 сярэбраныя фільгранвыя пацеркі, сярэбраную пацерку, зробленую з 10 драцікаў, сярэбраны цэлы пярсцёнак і 3 сярэбраных паламаных пярсцёнкаў.

*Каваленя і Шутаў* б.358.

*Кухаренко* б.28-30, №195

### Ходасавічы, Рагачоўскі р-н

У 1962 г. І. І. Арцёменка і Г.Ф. Салаўёва раскапалі 6 курганоў, у якіх знайшлі: 6 сярэбраных драцяных скранёвых кольцаў, 2 сярэбраныя драцяныя пярсцёнкі, 5 медзяных пазалочаных гузікаў, 4 шклозалочаныя пацеркі.

*Артеменка, Соловьева* б. 101-103, мал. 31,32

*ЗПГКБ Гомель, б. 308, №1658*

### Ходасавічы, Рагачоўскі р-н

У 1969 г. С. Шырынскі раскапаў пару курганоў і знайшоў шклозалочаныя пацеркі. Г. Салаўёва каля вёскі адкапала паганскае «святыхілішча» Х ст., яна знайшла сярэбраны

*Працяг. Пачатак у № 6(16)-3(13)*

абломак падковападобнай фібулы, якая мае «скандынаўскі арнамент».

*Ширинский б.306, Соловьёва<sup>9</sup> б.305*

#### **Холмеч, Рэчыцкі р-н**

Каля 1890 г. У. З. Завітневіч раскапаў 13 курганоў з XI ст., знайшоў 63 пацеркі, але толькі адна была шклозалочаная.

*Яніцкая б. 145, №97*

#### **Хоцішча, Слаўгародзкі р-н**

Перад рэвалюцыяй Іван Сэрбаў праводзіў раскопкі селішча, на якім знайшоў 3 бронзавыя бляшкі з птушынымі галоўкамі і выпуклай фігурай чалавека. На бляшках захаваліся сьляды пазалоты.

*Седзін б. 114*

#### **Целяшы, Гомельскі р-н**

У 1924 г. на беразе р. Узы быў знойдзены арабскі дыр'ем, чаканены ў Самаркандзе (Узбекістане) 905/6 г. Ісмаіл ібн Ахмадам.

*Фасмер б. 290 Рабцэвіч і Стуканаў б.35, №17*

#### **Церуха, Гомельскі р-н**

У 1892 г. М. Філонаў ва ўрочышчы Прудок раскапаў каля 30 курганоў. Паводля Е. Раманава М.Філонаў знайшоў «множество» шклозалочаных і шклосярэбраных пацэркаў. Таксама былі знойдзеныя пацеркі сярэбраныя, ажурныя, некалькі штук. Скранёвыя сярэбраныя сяміканцовыя кольцы, сярэбраныя завушнічкі.

*Романов<sup>5</sup> б. 127 Соловьёва б. 66, № 200, Штыхов<sup>2</sup> б. 101, №155., Яніцкая б.130, 36*

#### **Ціхінічы, Буда-Кашалёўскі р-н**

Не пазьней 1910 г. Е. Раманаў раскапаў 3 курганы, знайшоў сярэбраныя скранёвыя кольцы і шклозалочаныя пацеркі.

*Романов<sup>5</sup> б. 125 Соловьёва б. 66, № 204, Штыхов<sup>2</sup> б. 96 №76 Яніцкая б.130, 37*

#### **Чабатычы, Буда-Кашалёўскі р-н**

У 1893 г. У. Б.Антановіч раскапаў 14 курганоў. У курганах з жаночымі пахаваньнямі былі знойдзеныя сярэбраныя сяміканцовыя скранёвыя кольцы і шклозалочаныя пацеркі.

*Романов<sup>5</sup> б. 121, Соловьёва, б. 67, №225, Яніцкая б. 130, № 38*

#### **Чамярыя, Веткаўскі р-н**

Каля вёскі знаходзіцца курганны могільнік. Сяляне часамі знаходзілі ў курганах шклозалочаныя пацеркі й арабскія дыргемы. У 1975 г. С. М. Васільева раскапала пару курганоў і знайшла арабскі дыргем з X ст.

*ЗПГКБ Гомель б. 131, № 487*

### **Чаплін, Лоеўскі р-н**

У 1951-1953 гг. у цэнтральнай часцы гарадзішча Э.А. Сымановіч знайшоў арабскі дыргем і сярэбраны пласьціністы пярсцёнак. Дыргем пераслалі ў Рускі гістарычны музэй, дзе супрацоўнік музэю С. Імерані расчытала: Саманіды, з аш-Шаш (Ташкент, Узбекістан), 902/3, Ісмаіл ібн Ахмад.

*Алексеев* <sup>6</sup> б. 115,

*Сымонович* б. 207,

*Кропоткин* б. 93, №180

### **Чаплін, Лоеўскі р-н**

Пачынаючы з 1953 г. Ю. В. Кухарэнка раскапаў 2 курганы, пазьней раскопкі курганоў і селішча працягваліся да 1980 г. ня толькі Ю. Кухарэнкам, але Л. Побалем, В. Мельнікоўскай. Знайшлі 23 шклозалочаныя і 7 шклосярэбраных пацеркаў, сярэбраныя скранёвыя сяміканцовыя кольцы.

*Кухаренко* <sup>6</sup> б. 88-89

*Поболь* <sup>7</sup> б. 77-80

*Яніцкая* б. 125, №9

### **Чэрнічы, Жыткавіцкі р-н**

У 1963 г. М. Гурын ва ўрочышчы Старое Сяло праводзіў раскопкі курганоў на беразе р. Прыпяць. Знайшоў ён сярэбранае скранёвае калыца дрыгавіцкага тыпу.

*Гурын* б. 385

### **Шапчыцы, Рагачоўскі р-н**

У 1986 г. Г. Салаўёва даследавала курганны могільнік, у курганах з жаночымі пахаваннямі знайшла сярэбраныя скранёвыя сяміканцовыя кольцы, бронзавыя пасярэбраныя скранёвыя кольцы, манэтападобныя сярэбраныя падвескі.

*Соловьева* <sup>10</sup> б. 352

### **Шапчыцы, Рагачоўскі р-н**

Год знаходкі не ўдакладнены. Каля вёскі быў знойдзены скраб арабскіх дыргемаў, першапачаткова ад скаргу зьбіраглася 3 абасыдзкіх дыргемы, але да 1972 г. два дыргемы прапалі, застаўся адзін.

*Рабцэвіч і Стуканаў* б. 38, №22.

### **Эрштэрмай, Жлобінскі р-н**

У 1960 г. Г. Штыхаў раскапаў курган і знайшоў шклозалочаныя пацеркі.

*Штыхов* <sup>2</sup> б. 109, № 248

### **Юдзічы, Рагачоўскі р-н**

У 1968-1970 гг. Г. Ф. Салаўёва і Э. В. Загарульскі праводзілі раскопкі курганнага могільніка і знайшлі: сярэбраныя скранёвыя сяміканцовыя кольцы: сярэбраныя скранёвыя бранзалетападобныя кольцы з 3 пацеркамі на дужцы, сярэбраныя зярнёныя пацеркі, сярэбраныя пацеркі бязь зерні. Шклозалочаныя і шклосярэбраныя пацеркі, пярсцёнкі сярэбраныя, падвескі сярэбраныя манэтападобныя.

*ЗПГКБ Гомель* б. 310-311, №1669



### Юдзічы, Рагачоўскі р-н

У 1979 г. В. Рабцэвіч праводзіў раскопкі курганоў. Былі знойдзены арабскі дыргем абасыда ў з Багдаду, чаканены ў 934/5 г. ар-Рады: сярэбранае бразготкі, грушкаватыя, пацеркі шклозалочаныя і шклосярэбраныя.

У 1980 г. паўторна В. Рабцэвіч узначаліў экспэдыцыю раскопак курганоў. Гэтым разам былі знойдзеныя: сярэбранае скранёвае калыцо, на дужыі якога 3 пацеркі; сярэбранае скранёвае калыцо без пацеркаў; шклозалочаныя пацеркі.

Плавінскі <sup>3</sup> б. 41-42

Плавинский <sup>4</sup> б. 35.

### Юравічы, Калінкавіцкі р-н

У 1965 г. У. Ісаенка, у 1962 г. А. Гарчанка і Н. Целеш ды ў 1976 г. ізноў У. Ісаенка дасьледвалі каля возера Літвін курганны могільнік і селішча. Падчас раскопкаў былі знойдзеныя: рымская падвоенная шклозалочаная пацерка; сярэбраная філігранавая менскага тыпу пацерка; пацеркі шклозалочаныя і шклосярэбраныя.

Ісаенка б. 251,

Поболь <sup>2</sup> б. 257, №396

ЗПГКБ Гомель б. 213 №1058

#### Бібліяграфія

Полоцк №18—Кропоткин, Поболь <sup>2</sup>, Рабцэвіч і Стуканаў, Фасмер, Яніцкая

Полацк №19—Штыхов <sup>2</sup>

Полацк №30—Поболь <sup>7</sup>

Полацк №31—Романов <sup>5</sup>, Соловьева

Полацк №33—Плавінскі <sup>3</sup>

Полацк №33—Каваленя і Шутаў

Л.В.Алексеев <sup>6</sup>. Сектор славяно-русской археологии. — КСИИМК, №79, М.1960

И.И. Артеменко, Г.Ф. Соловьева. Славянские курганы близ д. Ходосовичи. — КСИА, №96, М.1963

В.В. Богомольников <sup>6</sup>. Работы Радимичского отряда. — АС: за 1977. М.1978

М.Ф. Гурин. Раскопки на Припяти. АО за 1983 г. М. 1985

В.Ф. Исаенко. Находка со знаком Рюриковичей — СА., №2, М. 1967

Ю.В. Кухаренко <sup>6</sup>. Чаплинские курганы. — КСИИМК, 172, М. 1958

А.Н.Плавинский <sup>4</sup>. Раскопки курганов у дер. Юдичи. — «Древнерусское государство и славяне». Мн. 1983.

А. Сердзін. 3 гісторыі вывучэння помнікаў ... ва ўсходняй Беларусі. — «Час, Помнікі, Людзі», (зб. прысвечаны памяці рэпрэсаваных археолагаў). Мн. 1993.

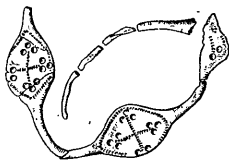
Г.Ф. Соловьева <sup>9</sup>. Археологические раскопки близ Рогачева, Гомельской обл. — АО за 1969. М. 1970

Г.Ф. Соловьева <sup>10</sup>. Раскопки славянских памятников XI—XII вв. в Гомельской обл. — АО за 1968. М. 1969

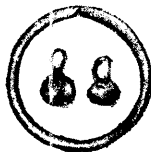
А.А. Спицын <sup>4</sup>. Раскопки Черепанова близ Хизова, Рогачевского уезда. — ЗРАО т. XII, СПб. 1901.

Э.А. Симонович. Поселение эпохи Киевской Руси в с. Чаплин в южной Белоруссии. СА, №2, М. 1961

С.С. Ширинский. Курганы и дер. Ходосовичи. — АО за 1939. М. 1970



Чаплін —скранёвае калыцо;



Ходасавічы—пярсыцёнкi і гузікі

«ПРАПІСЬ»

ВЕРХНЯЯ ПАЧА



Прэзыдэнт

Беларускай Цэнтральнай Рады

Радаслаў Астроўскі

# РДНАЕ СЛОВА

## Із агню ды ў полымя

Міхась Кавыль

*Быліца семнаццатая*

Прышоўшы з працы, Язэп, перакусіў, лёг на ложка і стаў «студыяваць» г'есу. Прачытаўшы, сеў за стол і стаў занатоўваць на паперы характэрныя выказваньні герояў драмы з тым, каб выкарыстаць у сваёй прамове. Зрабіўшы выпіскі, Язэп накідаў кароткі канспект свае прамовы, як гэта робяць агітатары і прапагандысты.

—Пачну, падумаў Язэп, — з прамовы агітатара: «Сяляне і таварышы». Заля, напэўна, абурыцца за гэтыя словы, бо-ж ніякіх сялянаў у залі ня будзе, а «таварышы» хоць і будуць у пераважнай большасці, але былыя. Тады я растлумачу, што гэтак распачынаў сваю прамову сталінскі агітатар на сходзе сялянаў, агітуючы іх уступаць у калгас, таму што ў «нас цяпер поўная сацыялізма, дык нам патрэбны і калгасы». Бачыце, паважаныя спадарыні і спадары, якая бязглуздая логіка. Ня можна не падзівіцца розуму простых людзей, якія не жадалі ўступаць у калгас. Вось выступае вясковы пастух дзед Зьмітрок і кажа: «Калі кароўку даглядае сама гаспадыня, дык яно, малачко, гэтае самае, будзе, людцы добрыя, будзе. А, вось-жа, калі кароўку ўсе, знацца, будуць даглядаць, дык малачка ня будзе, людцы добрыя, ня будзе».

Але-ж сталінаўскія прыхлябцелі, роз-

ныя Дышлі ды Вінцэсі Паскудныя, можа некаторыя зь іх і самі того не разумеючы, вынішчалі найлепшых гаспадароў, такіх, як Андрэй Прыдарожны, называючы іх «кулакамі», заганялі пакорлівых у тое калгаснае ярмо. І што-ж мы бачылі? Мелі калгасьнікі, як той дзед Зьмятрок казаў, малачко? Не, людцы добрыя, ня мелі. Сталін і яго папіхачы мелі, а не народ. Як ні душылі Дышлі ды Вінцэсі Паскудныя наш народ, але, як казаў Андрэй Прыдарожны, жыве Беларусь і будзе жыць!

Ужо вечарэла. Нечакана прыйшла Аня, сказала «Добры вечар» і пайшла ў свой пакой. Язэп адказаў па-нямецкі: «Гутэн абенд, фроліт Аня, даўно Вас ня бачыў». Аня выйшла із пакою, села на ложка у прахадным пакоі, адкінула ўзмахам галавы чорныя косы, што лезьлі на вочы і ўсьмешліва запыталася:

—Думаю, геру Язэпу без мяне ня сумна?

—Чаму Вы так думаеце?

—Думаю, бо бачу, як хто да мяне адносіцца.

—Вось гэта Вы ўжо дарэмна так кажаце, Як я магу іначай адносіцца, калі Ваш Якоб кажа: «Ніхт лебен Аня, Джозеп?»

—Які ён мой? — ўскіпела Аня. Я зь ім не качалася ў ложку.

—Я ня ведаю пра гэта нічога, але-ж

шакалад прыносіць

—Мне ад аднаго пагледу на той шакалад бляваць хочацца. Я, як пагледжу на той шакалад, дык бачу на ім кроў. Прывёў да мяне гэтага нямчуру фольскдойч Косьця Фарнэль. Ты яго ведаеш: ён і цябе прывёў. Яны пабылі ў мяне з гадзіну, пайшлі. Назаўтра прыпёрся нямчура сам, бяз Косьці. Гляджу, а ў яго у руцэ тоўстая, уся ў крыві палка.

—Вас іслёс? — пытаю, паказваючы рукою на палку.

— Іх шлеген юдзіш, — адказвае і рагоча, як жарабец. Я няўпрыкмець за дзьверы і дала ходу. З таго часу і ўцякаю да братоў і сястры.

—Ну тады даруйце мне за няўвагу, бо я думаў, што Вы ўцякаеце ад мяне як нямецкага прыслужніка.

—Не, я так ня думаю пра тых, хто служыць у немцаў, бо й я ім служу: падмятаю калідоры, мую падлогі. Трэба-ж неяк жыць.

—Так. Аня, трэба жыць, як набяжыць, кажа пагаворка. Я ведаю, што Вам жылося да вайны лепей, бо-ж Вы жонка камандзіра.

—Гэта ўжо Косьця табе набалтаў?

—Хто-б ні набалтаў, але-ж гэта праўда. Ці ня так?

—Ну, няхай будзе і так, але ты нікому пра гэта не кажы ды і Косьцю скажы, каб трымаў язык за зубамі, бо-ж гэта мне можа пагражаць небясьпекай.

—Усё магчыма. Будзьце спакойны: ад мяне пра гэта ніхто не даведаецца. Ды і Косьця сказаў мне пад сакрэтам. Я думаю, што ён, хоць і фольскдойч, але не прадацель. Я зь ім пагутару. А цяпер хачу спытаць наконт тэатру. Сёньня-ж прэм'ра «Загубленага жыцця». Вы ня перадумалі?

—Не, я хачу пабачыць, бо даўно не была ў тэатры, а раней вельмі любілі мы з маім Лёняй хадзіць.

Аня заплакала і, выціраючы рукою сьлёзы, пабегла ў спальню. Язэп чуў, як яна там перастаўляла ці адчыняла невялікі куфэрак, які стаяў у яе спальні. Неўзабаве яна вярнулася з коцікавай курткай і мужынскім касцючам у руках.

—На, вось памерай, —працягваючы Язэпу касцюм, сказала Аня, а куртку паклала на Язэпаў ложак. Язэп узяў ваўняныя сні касцюм, пайшоў у прыбіральню, памерыў. Касцюм ляжаў на Язэпу, як на яго шыты. Аня, як убачыла Язэпа, ізноў ледзь ні заплакала, але стрымалася і сказала: «Ты выглядаеш, як брат мойго Лёні. Наўрад, ці дачакаюся я яго. Насі на здароўё. А гэтыя нямецкія транты я выкіну ў сьмецце. Куртку таксама пакладзі ў свой чамадан. Прыйдзе зіма, будзеш надзяваць».

Язэп ня ведаў, як атудзячыць Ані, дык абхапіў пад пах, прыціснуў і моцна пацалаваў.

Увечары пайшлі яны ў тэатр. Чэрвеньскае сонца зырка сьвяціла, ажно чырванела, хаваючыся за Дом Ураду, быццам не магло глядзець на разгравджаны Менск. Язэп таксама ня мог стрымліваць хваляваньня, праходзячы міма нябожчыкаў-дамоў, якія аскаляліся павывіватымі вокнамі, дзьвярыма, углядаліся ў неба аголенымі цалёнамі камінамі. Аня таксама час ад часу паглядала то направа, то налева, круціла галавою. Ішлі моўка, думалі свае невясёлыя думы. Язэп хваляваўся, думаючы пра сваё выступленьне. Яму ніколі не даводзілася выступаць перад людзьмі, і ён баяўся засыпацца. Каб ня думаць пра выступленьне, Язэп зьвярнуўся да Ані: «А ведаеш, Аня, хто той хлопец, што прыходзіў да мяне?

—А хто?

—Партызан.

—Акуль ты ведаеш?

—Мяне выклікалі ў СД на вочную стаўку.

—А ты яго ведаў раней?

—Так, мы разам былі на фронце.

—А што яны пыталі цябе?

—Пыталі, адкуль я яго ведаю, чаго, ён, Макарэвіч, прыходзіў да мяне? Ён ім ужо сказаў, што прыходзіў да мяне, каб перана-чаваць. І я сакзаў, што я ня быў дома, а Макарэвіч Янка сказаў маёй гаспадыні Ані Бабкевіч, што ён хацеў папрасіць адрас. Я ня ведаю, ці СД ведала, што ён у партызанах, але ў мяне болей нічога ня пыталі й адпус-цілі.

Так гутарачы, яны дайшлі да тэатра. Ка-ля дзвьярэй таўпілася шмат народу. Язэп прайшоў з Аняй да першага раду, сказаў пачакаць яго, а сам палез па невялічкай лесьвіцы на сцэну. Хутка заля напоўнілася людзьмі. Язэп расхіліў занавес і пачаў пра-мову. Адбарабаніў ён хутка, і разу ня збыў-ся і выгукнуўшы «Жыве Беларусь!», саско-чыў у залу, якая аглушыла яго воплескамі.

«Загубленае жыццё» захапіла гледачоў, хвалявала ад пачатку да канца. Гледачамі былі менчукі, зь якіх мала хто паходзіў зь вёскі і перажыў жах калектывізацыі. Таму некаторыя ня верылі, што такое нешта маг-ло адбывацца, як казалі й апавядалі артысты. Аня таксама ня верыла, і калі вяр-таліся дамоў, пытала ў Язэпа: «Няўжо гэта праўда?» Язэп пацьвердзіў гэта і расказаў яшчэ страшнейшую гісторыю, сьведкам якое быў сам.

Назаўтра на працы Сымон Юр'явіч, па-дыйшоў да Язэпа, працягнуў яму паперку і сказаў: «Прозьба твая задаволена. Можаш ехаць на Случчыну ў госьці да бацькоў. Заўтра а дзвядзятай падайдзі да былога Дому Чырвонай арміі, дзе зараз канцэлярыя Рады дарэву. Адтуль пойдзе машына на Слуцак

Язэп падзякаваў Краўцова за клопаты і ўвесь дзень у думках хадзіў па роднай

вёсцы, размаўляў з маці, сёстрамі, знаёмымі. Прышоўшы з працы дадому пахваліўся Ані, што паедзе да родных. Яна пажадала яму шчаслівай дарогі і пабегла ў Сераб-ранку, бо даведалася на працы ад Косці Фарнэля, што Якоб меўся нешта ёй пры-несці.

Язэп назаўтра пасьпяхыў да Дому Чыр-вонай арміі, але там чакала яго непрыемная неспадзёўка: паездка ў Слуцак адмянялася. Ня высьвятляючы прычыну адмены рэйсу, вярнуўся дамоў, пасядзеў у роздуме, што рабіць, і надумаўся схадзіць да Віктара, якога даўно ня бачыў. Язэпу Віктар ня вельмі быў патрэбен, але цікава было ве-даць, чым ён займаецца. Ведаў пра яго Яра-слаў Вярбіцкі, але і ён штосьці не показ-ваўся. Язэп хацеў даведацца, ці прывозіць ён Маньку. А яна-ж пэўна, у лесе ягады не зьбірае. Віселі ў тэатральным сквэры на дрэвах падпольшчыкі, але Манькі сьрод іх не было. Узмацняюць немцы тэрор, але на тэрор падпольшчыкі адказваюць тым-жа крывавым сродкам: забілі Фабіяна Акінь-чыца, Уладыслава Казлоўскага, Вацлава Іва-ноўскага, а кіраўніка Беларускай прафсаю-заў заваляклі для расправы ў лес. Фран-тавыя весткі сьведчаць, што немцам даюць прыкурыць. Бо і «Беларуская газета», і Гуць-ка праз «тарэлку» прыпынілі «Весткі з фрон-ту», бо няма немцам чым хваліцца. Трэба будзе папытаць у Віктара, ён-жа мае ра-дыё. З гэтымі думкамі і прыблізіўся Язэп да брамы Віктаравага дому. На лямант сабакі з дому выйшла Вера і незадаволена буркнула, стоячы на ганку: «Віктара няма дома», і пайшла назад. Язэп ведаў, што Ве-ра яго ня любіць, таму і «ад варот паварот», ды ўсё-ж падумаў: «А ці ня Манька ляжыць на канапе? Калі ляжыць, хай ляжыць, даля-жыцца дурнёха.»

Вярнуўся Язэп дамоў. Па дарозе зайшоў

да бабкі Анюты, купіў бутэльку «Бурачнай», бо думаў, што нехта прыйдзе: ці Мікалай Арочка, ці Косыця Фарнэль, ці Валянтын. Але ў той вечар ніхто не завітаў. Ажно праз пару дзён зьявіўся нечакана Краўцоў.

Язэп павітаўся з Краўцовым і запрасіў у свой пакой. Прyseўшы на табурэтку каля вакна, Краўцоў паглядзеў на радыё на сьцяне і сказаў: «Ня хваляцца штосьці немцы сваімі посьпехамі на фронце». Язэп маўчаў, бо ня ведаў, што казаць: паддакаваць начальніку баяўся, а той казаў далей: «Шрэтэр нядаўна прагаварыўся: «русішэ швайн» пайшлі ў «ангрыф». А яшчэ казаў, што Штэрнберга «ніхт шэссэн», бо ён як быццам, угадаў, што «мы будзем мець цяжкасьці «нах Остэн». Штэрнберг так, як ты напісаў у «рапарце»: немцы вайну праіграюць. Шрэтэр ўсё яшчэ ня верыць у пройгрыш, а ў цяжкасьці, хаця стрымаў слова, што ня будзе караць, калі напішам праўду. Так што, Язэп Міхайлавіч, можаш спаць спакойна.

—Прызнацца, —правоміў Язэп, штосьці неспакойна на душы.

— А ў мяне, думаеш, спакойна?

—Ня думаю. Але ня ведаю, што вас прывяло да мяне.

—А вось, гэты неспакой і прывёў. Жонка мая ў шпіталі. Нешта з сэрцам не ў парадку. Я толькі што ад яе. Доктар Багдановіч кажа, што нічога страшнага няма, але-ж...

—Спачую Вам, Сымон Юр'явіч!

Язэп дастаў із шкафчыка бутэльку, паставіў на стол, схадзіўна кухню, прынёс закуску і сказаў:

—Давайце, Сымон Юр'явіч, трохі вып'ем, палечымся «лякарстам» бабкі Анюты.

Яны выпілі, закусілі і Язэп пацікавіўся:

—Я чуў, ня ведаю ад каго, што Вы мой блізкі сусед, случчак, даўно зьбіраўся пагутарыць з Вамі, даведацца болей пра Вас, бо мяне наагул цікавяць людзі, асабліва

такія як Вы, Радаслаў Астроўскі і інш.

—Ну я не прафэсар, як Астроўскі, бо я быў «абаронцам ворага народу», у мяне знайшлі «сыстэму антысавецкіх паглядаў»

—О, дык мы з Вамі, выглядае, із таго самага Саюзу Вызвалення Беларусі!

—Выглядае, што так, але я ня быў сябрам такога Саюзу.

—Бо яго і ня было. А стварылі яго гэ-пэвушнікі, каб прышываць гэты Саюз ненадзейным элементам і заганыя іх на пагібель у Сібір ды Калыму.

—Мяне не загналі ў Сібір, але із БДУ, дзе я вучыўся на гістарычным факультэце, на першым курсе, выгналі. Праўда, камісія пры Саўнаркоме БССР устанавіла мяне ў правах студэнта. Дапамаглі мне пахаронка на бацьку, які загінуў як герой за Савецкую ўладу, праца ў газэце «Беларуская вёска», дзе друкаваліся мае артыкулы ў духу «сац-рэалізму», дзедам, дзе я прабыў два з паловай гады, вучоба у профтэхнікуме мэталістаў, праца на заводзе Варашылава. Стаў я ізноў студэнтам, але вісела над маёй галавой «суровая вымова з папярэд-жаньнем». Я чакаў арышту, баяўся ўсіх і ўсяго. Пыталіся, чаму я быў дзесяць гадоў у камсамоле, а не спрабаваў падаць заяву, каб прынялі ў партыю? Я адказваў, што «яшчэ не лічу сябе падрыхтаваным да гэтага».

Я баяўся хадзіць у Дом пісьменьніка, сустрэкацца з паэтамі і пісьменьнікамі, за выключэньнем Кузьмы Чорнага. Я, баючыся арышту, кінуў БДУ і паехаў у Данбас капаць «чорнае золата». Цяжкая праца шахцёраў, завербаваных беларусаў, падштурхнула мяне напісаць аповесць «Чоране золата». Вярнуўшыся із Данбаса, я панёс свой твор Кузьмы Чорнаму. Ён прачытаў і параіў «нікому не паказваць», асабліва раздзел «Ах-рэзка».

—А чаму Вы не надрукуеце гэты твор?  
—А ўсё збіраюся паслаць Сядуры ў «Новы шлях», а ніяк не збяруся.

—Мы з Вамі, Сымон Юра'явіч ня толькі сябры геаграфічныя, але і сябры паняшчасьця. Я таксама быў камсамалец, у партыю ня трапіў, меў «суровую вымову з папярэджаньнем», але ў Данбас ня ўцёк, дык адхапіў тры гады канцлягеру. Але давайце палечымся

Пасьля выпіўкі Краўцоў апавядаў: «За мною, як цень хадзіла «сыстэма антысавецкіх паглядаў», але ў армію ўзялі, накіравалі ў Башкірыю адбываць два гады, назначылі камандзірам узводу кулямётчыкаў. 22 чэрвеня 1941 г. адабралі ад мяне кулямётны узвод (44 чалавек) і адправілі ў штрафны будаўнічы батальён на Уральскію алюмініявы завод, пасьля ізноў рэабілітавалі й адправілі ў дзейнічую армію на Украінскі фронт.

—Ну, вось, ізноў нашыя сыцэжкі перакрываляліся. Я таксама быў на Украінскім. Цікава, дзе вы прарываліся, калі вас акружылі.

—Мы прарываліся праз Шэпятаўку.

—А нам маршал Цімашэнка загадаў прарывацца на Лазавенькі. Ніхто не прарваўся. Толькі кавалеры ўдалося пераскочыць цераз кулямёты і мінамёты, але іх усіх патапілі ў Данцы.

—Нас таксама тапілі ў Данцы. З майго узводу, які мне ўсё-ж даверылі, з 98 чалавек засталася ў жывых толькі 18. Змучаныя, галодныя, мы пападалі ў ляску каля Ліпецка, і нас сонных паланілі аўстрыйцы.

—А мяне румыны.

—Ну а далейшае ты ведаеш. Каб ня прыехалі Ермачэнкаўцы вызваляць беларусаў, наўрад ці давялося-б нам сягоньня сядзець.

—Так, не давялося-б. Што там ні брэшучь некаторыя знаёмыя, не кажучы пра прапаганду падпольшчыкаў, якія абзываюць нас здраднікамі, калябарантамі, але ні адзін

чалавек, які не страціў розум, сам сабе ня можа здраджваць, а здраджваць такім парзітам, як Сталін, я лічу найвышай нагародай. Калябаравальца-жа можна па-рознаму: здраджваць свайму народу і старацца «выкруціць цяля ў круцяля». Мы належым да гэтай другой катэгорыі калябарантаў. А калябаранты з Масквой —здраднікі свайго народу, яго магільшчыкі.

—Так, слушна разважаеш, Язэп. Але мы загаварыліся. Я вось што хацеў табе сказаць. Як толькі мая Людміла паправіцца, мы думаем паехаць у Нямецчыну на экскурсыю. Мяне будзе замяняць Іосіф Беразоўскі.

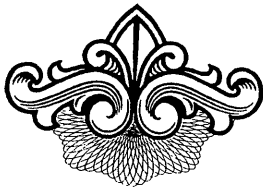
—А чаму не Язэп?

—Ну, гэтак ён пішаца. Русафіл, такі, як Анупрэйчык. Ня любіць беларусаў хоць у самога беларуска кроў цячэ. Бачыш, беларусы разрабавалі бацькаў маёнтак. Знайшоў такую-ж як і сам «былую баранэсу» із Эстоніі Энософ Вандку і падсунуў у наш аддзел сачыць за мною. Чуў я, што хутка будзе арганізоўвацца Беларуская Цэнтральная Рада, беларускае войска і Саюз Беларускай Маладзі.

—Позна хапіліся, мне здаецца.

—Ну, лепей пазней, як ніколі. Дык вось што я хацеў яшчэ сказаць. Будучы, як выгледзе, прэзыдэнт БЦР, Радаслаў Астроўскі, зьбіраецца ехаць у Слуцк. Так што, маеш нагоду бываць у бацькоў. Я табе скажу, калі ён будзе ехаць.

(Працяг будзе)





Святлана Белая

### Перапісчык

Вясна 1912 году была ў поўным разгары. Падышоў, нарэшце, і жаданы дзень роспуску на летнія вакацыі. Наперадзе было некалькі экзаменаў і ўсё—пачыналася шчаслівейшая пара студэнцкага жыцця. З гэтым радасным настроем ліцэіст I курса Дзямідаўскага юрыдычнага ліцэю Максім Багдановіч вяртаўся да хаты. Добрае надвор'е, цёплы вечер, што часад часу падымаў у блакіт травеньскага неба лёгкія празрыстыя аблогі зь ябланевых пялёсткаў,—спрыялі радаснаму творчаму настрою. І ад навакольнай прыгажосці, ад пачуцця завяршэння першага, такога складанага году вучобы ў нелюбімым ліцэі, ўсё сыпавала ўнутры.

Максім ішоў уздоўж наберажнай. Над Волгай плыў прыгожы перазвон звонаў Спасакага манастыра. Званы склікалі манахаў і яраслаўцаў у Спаскі сабор.

—Якое-ж свята сёння?—падумаў Максім, параўнаўшыся зь Святлой брамай манастыра. І раптам, як маланка, пранеслася думка: калі сёння свята, то можа і прыехаўшы архімандрыт дазволіць яму паглядзець музей Спасакага манастыра?

Пазнаёміцца з багаццем скарбаў гэтага аднаго з найбагацейшых і таямнічых музеяў Яраславіі было складана, але вельмі прынадна. Спаскі манастыр быў заснаваны ў

Яўраслаўлі ў канцы XII ст. У 1216-1218 г. на яго тэрыторыі былі пабудаваны першыя каменныя храмы. У тыя-ж годы, тут была закладзена бібліятэка, якая ўжо на пачатку свайго існавання налічвала тысячы кніг. Пажары і войны неаднойчы знічталі бібліятэку, але Спаскі манастыр папаўняўся новымі выданнямі. Так як патронам манастыра быў Іван Грозны, які неаднойчы ўрываўся за яго сьценамі ад ворагаў, то можна толькі здагадацца, якія шчодрыя дары атрымоўваў манастыр.

Музей манастыра размяшчаўся ў рызьніцы. І толькі архімандрыт даваў дазвол на яго наведванне. Праўда, часамі добры вартунік-манах, дазваляў на некалькі хвілінаў зайсці ў рызьніцу і паглядзець, якія незвычайныя скарбы мае музей, але гэта здаралася вельмі рэдка.

Першы раз Максім наведаў рызьніцу манастыра, будучы гімназістам. Экскурсыю для сваіх гадаванцаў арганізаваў настаўнік гісторыі Парфіры Мізінаў. Максіма тады вельмі ўразіла калекцыя старажытных рукапісных кнігаў. Па-сутнасці, гэта было ягонае першае знаёмства з рукапісамі. Пасьля, у час свайго наведвання Вільні, ён бачыў старадрукі і рукапісы ў Беларускам музеі імя Івана Луцкевіча. Пэўна, што за некалькі гадзінаў, якія Максім правёў у музеі, ён мог толькі бегла азнаёміцца з



багацьцем беларускага народу. Але яму вельмі хацелася яшчэ раз праглядзець старажытныя пажаўцелыя старонкі пергаменту, учытацца ў скупыя радкі, поўныя глыбокага зьместу, у якія ўкладалі ўсю сваю душу манахі-перапісчыкі і летапісцы.

Каля Сьвятой брамы, якая адгароджвала манастыр ад вонкавага сьвету, Максім прыпыніўся. Нейкае незразумелае хваляваньне ахапіла яго. Ён пастаяў крыху, а пасля рашуча адчыніў дзверы брамы. Вартаўніка не было, і Максім без ніякіх перашкодаў увайшоў на тэрыторыю манастыра. Зьдзівіла яго незвычайная цішыня і бязлюднасьць. Нікога не ўбачыў ён ля манастырскіх кельляў і Спасага сабору. Цішыня была і каля рызьніцы. Дзверы ў яе таксама былі адчыненыя. Максім увайшоў у будынак рызьніцы, прайшоў некалькі крокаў цёмным карыдорам...

— Малады чалавек, жадаеце азнаёміцца з музэям манастыра?

Голас належыў старэнькаму сівому мануху, які зьявіўся так нечакана і бясшумна, што зьбянтэжаны хлапец нават разгубіўся.

— Так, вельмі хачу, — нарэшце, прамовіў Максім. І з надзеяй запытаўся. — Калі мажліва, то я хацеў — бы пабачыць рукапісны аддзел.

— Рукапісы — гэта добра, — сказаў манах. — Сёньня мы якраз маем новыя паступленьні. Архімандрыт прывёз.

Максім увайшоў у невялікую залю. Тут пахла прыемным пахам ладану і воску. Рукапісы стаялі ў шклянных шкафах. Старычок адчыняў шкафы і даставаў зь іх кнігі. Дастаўшы некалькі, ён сказаў.

— Можэце пакуль праглядаць гэтыя, а я пасля прынясу Вам новыя рукапісы.

Максім застаўся адзін. Кнігі былі пакрытыя бурай скурай, зь медзянымі і сярэбранымі філігранямі. Пісаліся яны, відаць,

гадамі, бо можна было прасачыць, як з часам мяняўся почырк перапісчыка. Некаторыя рукапісы перапісваліся, відаць, зусім старымі людзьмі, бо літаркі тэксту ледзь прыкметна дрыжалі. Але якія прыгожыя былі застаўкі, у выглядзе незвычайных кветак, зьвяроў, птушак! Немажліва было адарваць вока адгэтага сачьвецьця завіткоў і ўпрыгожваньняў. Максім уважліва ўчытваўся ў радкі летапісаў, некаторыя зь якіх ён занатоўваў на чыстым аркушы паперы. Так у чытаньні і роздуме прайшло некалькі гадзінаў. Працу прыпыніў сівенькі вартаўнік музэю, які прынёс невялікі фаліант.

— Гэтую кнігу архімандрыт Маскоўскі сёньня падарыў нашаму манастыру. Вы толькі паглядзіце, што гэта за рукапіс. Ніколі я яшчэ не бачыў такога.

Максім паглядзеў і падзівіўся. Не, зьмест рукапіса быў звычайны, бо «адны і тыя-ж рукапісы знаходзіліся як у Кіеве, так і ў Полацку, і ў Уладзіміры, вытварэньня, напрыклад, у XI—XII стагодзьдзі, чыталіся і перапісваліся нават цераз колькі сто гадоў.» Нешта незвычайнае пабачылася яму ў роўным, быццам-бы друкаваным тэксьце кнігі. Не было характэрных завітушак, малюнкаў кветак і зьвяроў, але была такая незвычайная лёгкасьць, такая ажурнасьць! Літаркі былі напісаны так роўна, што проста ня верылася, што кніга пісана чалавекам, а не друкавана на станку. Глянуў на год стварэньня кнігі і падзівіўся 1022 рок. Месца — Полацак.

Дрыжыкі прабеліся па цэлу. У гэты-ж час вялікая Еўфрасіньня Полацкая напрасіла япіскала Полацкага Ілью, што кіраваў прастолам сьвятой Сафіі ў Полацку, дазволіць ёй жыць у царкве сьвятой Сафіі ў кельлі каменнай. І той дазволу ёй жыць там. «І яна ўвайшла туды, і ўспрыняла найпадзвычайнейшы подзьвіг посту, і пачала пі-

саць кнігі сваімі рукамі, і прыбытак (ад про-  
дажу іх) аддавала тым, хто папросіць». І  
пайшлі па сьвету кнігі Еўфрасіньні Полацкай.  
І неслі гэтыя кнігі ня толькі асьвету і праў-  
ду жыцця, але цяпло сьветлай душы полац-  
кай манахі. Ад яе, Еўфрасіньні пайшла  
добрая традыцыя асьветніцтва, разьвіцця  
пісьменнасці беларусаў. «І разьвіццё бе-  
ларускай пісьменнасці ішло чым далей,  
тым усё больш бардзёжучым крокам і павя-  
лічывалася не ў арыфметычнай, а ў геамет-  
рычнай прагрэсы; так камень, ідучы да дна  
соннага става, робіць на яго люстранай  
гладзі спачатку ледзьве відны, але што раз  
болей пашыраючыся круг, такім-жа парад-  
кам узрасла і нашая пісьменнасць.»

Можа калісьці і да гэтай кнігі, якую Ма-  
ксім трымаў у руках, датыкаліся рукі Еўфра-  
сіньні.

Зноў зазванілі званы, якія клікалі на  
вячэрнюю службу.

—Малады чалавек,—зьявляўся вар-  
таўнік.—Пара зачыняць рызьніцу й ісьці на  
вячэрню ў Спаскі сабор.

—Якое сьвята сёньня? — спытаў Максім,  
прыслухоўваючыся да велічнага сьпелу  
званю.

—Дзень сьвятой Еўфрасіньні, княгіні По-  
лацкай. Гэта адна зь першых праваслаўных  
сьвятых, і сёньня вельмі вялікае сьвята.

І тут Максім усё зразумеў: і чаму ме-  
навіта сёньня яму захацелася прыйсьці ў  
Спаскі манастыр. І чаму сёньня яму па-  
шчасьціла пабачыць старажытныя рукапісы.  
І чаму сёньня ён убачыў рукапіс з Полацку,  
Яе, зараз Максім не сумніваўся, Еўфрасінь-  
неўскі рукапіс. І ў сьпеле званю чуўся яму  
голас самой Еўфрасіньні. Ёй некалі малі-  
ліся ягоня продкі, просячы выратаваць іх  
ад няшчасцяў. Ёй малілася і ягоня маці:

Калі я маюся шторанак, Табе,  
прэпадобная Еўфрасінья,

І прашу вярнуць памяць майму народу,  
Ты сумна глядзіш на мяне  
І нічога ў адказ не гаворыш.

Калі я стаю прад Табою апоўдзень  
З надзеяй, што ты знойдзеш  
краіне маёй ратаваньне  
Ты быццам ня бачыш мяне срозь сьлёзы,  
І я бязгучна сама пачынаю плакаць

Калі я прыхожу пасьяла зараніцы  
І зьявртаюся зноў да Цябе,  
прэпадобная Еўфрасінья,  
Даць маёй Беларусі  
Веру, надзею, тваю апеку  
Ты зноў маучыш, але у тваім маўчаньні,  
я чую адказ.

Таму шторанак, штопоўдзень, штовечар  
Я іду да цябе ізноў,  
І прашу за мой народ

і яго загубленьня сьвятыні,  
З надзеяй, што Ты,  
прэпадобнейшая Еўфрасінья,  
Выканаеш маю адзіную просьбу.

Разам з вяртаўніком Максім выйшаў з  
рызьніцы і накіраваўся да Спасакага сабо-  
ру. Служба, у гонар Еўфрасіньні Полацкай,  
пачалася ўрачыста і велічна. Максім стаяў  
у царкве і ціха дзякаваў Еўфрасіньні за  
тую ласку, якую яна аказала яму сёньня.  
І стоячы ў царкве, зьявляючыся ў малітве  
да яе, заступніцы беларускага народу, на-  
раджаліся аднекуль забытыя радкі, навей-  
ныя ўражаньнем сустрэчы зь сьв. Еўфра-  
сіньняй Полацкай.

На чыстым аркушы, прад вузенькім акном,  
Прыгожа літары выводзіць ён пяром.  
Устаўляючы паміж іх чорнымі радамі  
Чырвоную страку: усякімі цвятамі,  
Рознакалёльнымі галоўкамі зьявляю  
І птах нявіданых, спляценьнем завіткоў  
Ён пакрашае скрозь—даволі ёсьць знароўкі—  
Свае шматфарбныя застаўкі і канцоўкі  
І загалюўкі ўсе, —няма куды сьпяшыць!

# ПАМ'ЯЦЬ ЗЯНІ

## Має ўспаміны

Анеля Катковіч

У часе знаходжання ў лягеры я зблізілася з жонкай Бухарына. Яна вельмі добра ведала ангельскую мову, якую я пачала вывучаць, будучы ў Нямеччыне. Гуляючы ў лагера з гэтай жанчынай, мы гутарылі па-ангельску, але толькі тады, як нас ніхто ня чуў. Калі нехта да нас прыбліжаўся, мы адразу спынялі гутарку. Вучыцца ў лягеры ў тым часе чужой мовы было забаронена. Вельмі ахвотна займалася са мною ангельскай мовай праўдзівая ангелька, таксама з вышэйшай асьветаі (прозьвішча яе ня помню). Але, на маё няшчасьце, як толькі пачынала я вучыцца, адразу мяне мучыў галаўны боль і мусіла перапынаць лекцыі. А мне так не хацелася губляць дарма часу ў лягеры. Брала кнігі ў бібліятэцы, але чытаць было мне цяжка. Праходзячы 24 км дзённа, я вельмі стамлялася. Яда ў гэтым лагера была яшчэ горшая, чым у папярэдніх, а праз нейкі час пачалі мы галадаць, бо не давозілі прадуктаў. Не хапала хлеба і бульбы. Тры разы на дзень давалі нейкую мутную поліўку і кавалачак хлеба, поўнага калючых асыяў. Кладучыся спаць я ўсьміхалася да сябе, думачы, што пасьяла ночы дастану ізноў поліўку і кавалачак калючага хлеба. Толькі ноч пераспаць, думала я, як ізноў будзе есці.

У гэтым лагера перажыла я такі выпадак. Аднойчы, прышоўшы з працы, кінулася зму-  
Заканчэньне. Пачатак у № 2(32)-3(33)

чаная на нары, каб адпачыць, але ня доўга ляжала. Нейкая сіла падхапіла мяне з нары і накіравала ў санчасьць, у якой ніхто мяне ня ведаў, бо, як я вышэй узгадвала, дала сабе слова, не хадзіць туды больш. У пакоі сядзела некалькі чалавек, а між імі нейкі вайсковы афіцэр. Падыйшла я да яго і кажу: «Гражданин доктор, я не больная, но я очень устала и прошу дать мне один день отдыха».

Доктар сказаў мне распрануцца, выслухаў і сказаў: «Вы просите один день отдыха, а я даю вам яго на две недели». Падумала я, што ён з мяне жартуе. Калі я была сапраўды хворая, то мне не давалі ані воднага дня на адпачынак, а тут далі цэлых два тыдні. Гляджу я на яго і вушам ня веру, не краюся з месца. А ён зноў паўтарае мне: «Одевайтесь и завтра на работу не выходите».

Вярнулася я ў барак і расказала пра ўсё гэта пані Ірэне Гузар. Кажу ёй: «Я сама ня ведаю, што мне рабіць: выходзіць заўтра на працу ці не». Ірэна Гузар растлумачыла мне: «Сёньня ўсіх слабейшых клікалі ў санчасьць і давалі 2 тыдні адпачынку, так што і вам далі. На працу заўтра можаце не выходзіць». Гэта было, як сапраўдная казка. Прыйшла вясна, стаяла прыгожае надвор'е, і я адпачывала. Сядзела перад баракам на сонцы і нічога не рабіла. У тым часе атрыма-

ла першую пасылку ад цёці Гэльні, у якой была цёплая хустка, лыжка, сала і сухарыкі. Адпачынак і пачка мяне падтрымалі. Пасья двух тыдняў мой адпачынак пабольшылі яшчэ на столькі-ж часу.

У гэтым лягеры пазнаёмілася я з Анелія Дэвульскай, дачкой прафэсара Віленскага ўнівэрсытэту, вельмі прыгожай і добрай жанчынай, якая вельмі цяплява зносіла ўсе цяжкасці лагернага жыцця. Пазнала таксама я Галіну Кобяк з Баранавіч, якая як і я хварэла гіпэртаніяй. Галіна не дачкалася волі і памерла ў лягеры. Запрыязнілася і з савецкай беларускай-географам Марыяй Івановай, асуджанай на 25 год лягера, якая не расставалася з партрэтам Сталіна.

Пасья адпачынку зноў пачалася цяжкая праца. Вясна хутка мінула, і настала гарачае лета.

Лета на Сібіры страшнае, бо з прыходам яго зьяўляюцца камары і мошка, ад якіх паветра здаецца густым і чорным. Выходзячы з бараку трэба надзяваць на галаву накамарнік, але ўсё роўна, мошка праз малыя дзюрэчкі пералізала і кусала, вельмі балюча. Укушанае месца пачынала пячы, чырванець і пухнуць. Мы хадзілі ўвесь час з апухлымі тварамі, рукамі, нагамі. А сыпка стаяла невыносная. Увесь час хацелася піць, але вады не было. Усе мы былі ў доўгіх штанах, кашулях з доўгімі рукавамі і ў вялізарных камашах на гумовай падошве, якія спадалі з ног. Нам заўсёды прывозілі боты, прызначаныя для мужчн, а для мужчын прывозілі жаночыя нумары. Яны таксама мучыліся ў цесным абутку, як і мы ў вялікім. Каб адганяць машкару, мы плялі з галінак дрэваў вянкi і апраналі іх на галаву.

Былі ў нашым лягеры манашкі, якія адмаўляліся працаваць, гаварылі: «Нябудзем працаваць на сатану». Саджалі іх у карцар,

мучылі, але нічога не дапамагала. Вартаўнікі былі людзі спэцыяльна вышкаленыя—садысты, якім дастаўляла прыемнасць зьдзекавацца над безабароннымі. Помню, як вывелі з карцару з кайданамі на руках манашку і далучылі да нашай брыгады. Жанчына была ўжо старая. Пайшла з намi ў лес, а працаваць не хацела. Вартаўнік пачаў над ёй зьдзекавацца. У лесе было шмат машкары і камароў, і ён загадаў зьняць кашулю, накамарнік, узяць у рукі калодку і хадзіць па палянцы па кругу. Адрэзаў на яе голяыя плечы насела машкара і так пакусала, што аж кроў ішла, а яна не магла яе адагнаць, бо рукі былі знятыя. Хадзіла і паўтарала: «*Господи, прости ему*». Нарэшце, упала. Тады вартаўнік паклікаў мяне да сябе і прыказаў падняць яе на ногі. Папярэдзіў: «Калі ты гэтага ня зробіш, сама будзеш хадзіць, як яна распранутая». Чаму ён мяне выбраў, яны ведаю, відаць, не падабалася я яму, бо была адна з найслабейшых. Пачала я прасіць бабку, каб мяне пашкадавала і даўжэй не ўпіралася. Нічога не памагло. Тады вартаўнік загадаў усім разыйсьціся на стораны, паставіў манашку пад дрэва і накіраваў на яе зборю. Выстраліў, але ў бок, манашка засталася жывая, але працаваць яна не пачала.

Часта вартаўнікі, ідучы з намi дарогай, калі мы нясылі на плячох калодкі, загадвалі нам затрымацца, зьняць накамарнікі, трымаць у руках коладкі. Яны ў гэты час назіралі, як нас абсядала машкара, як яна кусала нас да крыві. Да таго-ж было вельмі гарача, пякло сонца і страшэнна хацелася піць, а ў мяне балела галава.

Аднойчы мы пайшлі у лес па дровы, ужо напілаваныя. Трэба было ўзяць па калодцы і нясыці назад у лягер. Калі мы прышлі на месца, мацнейшыя жанчыны кінуліся да кучы дроў і выбіралі сабе калодкі лягчэй-

шыя. Я дабралася да кучы апошняй, для мяне засталася самая цяжкая калодка. Па дарозе я стала адставаць. Заўважыўшы гэта, варту́нік пачаў мяне падганяць. Біў ён мяне па галаве, пагражаў, што застрэліць, але нічога не памагала. Усцыхаў я была ззаду. Калі, нарэшце, дайшлі мы да лагера, усе скінулі свае калодкі з плячэй, варту́нік загадаў мне прайсціся некалькі кругоў з калодкай па двары. Я, ходзячы, страціла прытомнасць і ўпала.

Адночы загадалі нам ісці па муку на станцыю, адлеглую ад лагера 7 км. Вялізарныя мяхі з мукой трэба было перавесіць на палку і ўзяць на плечы двум асобам. Я ніяк не магла крануць мяшка з месца. Ізноў варту́нік біў мяне па галаве і штурхаў, крычаў з усёй сілы ды нічога не дапамагала. Я не магла скрануць мяшка. Чулася я вельмі кепска—мела свой час. Калі прыйшлі ў лагерь, варту́нік заявіў начальству, што я адмаўлялася ад працы. Загадалі пасадзіць мяне ў карцар. Варту́нік, што веў мяне, аказаўся людзкім. Калі ён адмыкаў дзверы, я сказала: «Я такая хворая, мне так страшна баліць галава і маю свой час сёння». Пачуўшы гэта, ён пайшоў са мною ў санчасыць, праверыць, ці праўду я гавару. Там праверылі і адпусцілі мяне.

З гэтага лагера, пасля некалькіх месяцаў наса «адпачынку» паслалі мяне ізноў на лезапавал, але там я была нядоўга, бо трапіла я ў лагерь, дзе шчыпалі слюду. Работа гэта была лягчэйшая, але вельмі нездаровая, бо трэба было цэлы дзень і цэлую ноч дыхаць пылам. Працавалі на дзьве зьмены. Адзін тыдзень ноччу, другі—удзень. Сьвятаў мы ня ведалі. Спалі мала, бо пасля начной працы заўсёды знаходзілі нейкую іншую для нас працу. Трэба было разгружаць вагоны, мыць падлогі ў гарнізоне, то пілаваць дровы, адкідаць сьнег.

У нядзелю палілі лазню для гарнізона і заўсёды пасылалі туды некалькі чалавек. Бригадзір пачынала назначаць працаўнікоў да гэтай працы ад мяне, бо я ня мела пасылак, і не дзялілася зь ёй імі, ня ўмела, як іншыя бараніцца. Для лазні трэба было напілаваць дроваў, выцягнуць са студні абмерзлым вядром вады ды напоўніць 3 вялізарныя кладзі. Студня была такая абледзянелая і пры самай зямлі, што было страшна стаяць над ёй. Можна было лёгка пасьлізгнуцца і ўляцець у ваду. Шост быў таксама абледзянелы і слізкі. Выцягнутае вядро паднімалася ўверх, а там стаяла жанчына й улівала ў карыта ваду. Рукавіцы былі замерзлыя, рукі халодныя, бушлат і валенкі абледзянелыя, зноса лілося, расьніцы склеяліся. Працавалі так ад раніцы да позняй ночы. Такая праца ў мяне была кожную нядзелю, хаця часамі наша бригада адпачывала. Мой галаўны боль усліваўся. У лягеры толькі і гаварылі, што пра сьмерць. Людзей памірала вельмі многа. Адна жанчына пачала адкідаць снег і ўпала мёртвая, другая нахілілася мыць падлогу і павалілася замертва. Трэцяя несла дровы і не данесла да бараку. Чацьвёртая, вязучы ваду ў бочцы, падпёрла сабой бочку і ўпала... Памерла і мая прыяцелька Галіна Кобяк, якая ўжо канчала тэрмін і збіралася да дзяцей ў Баранавічы. Яе сьмерць была для мяне вялікім ударам. Мне вельмі шкода было таксама прыгожай летувіскі, якая канчала свой 5-ці гадовы тэрмін. Праз увесь час ня мела яна сувязі з бацькамі і толькі пад канец тэрміну знайшла іх. Яна так аслабела ў часе працы на слядзе, што, калі яе, нарэшце, прывялі ў санчасыць, то яна там адразу памерла.

Помню, пачалі ў нас хварэць на грып. Кожную хворую разам з ложкам забіралі з бараку. І так, калі я захварэла, сказалі ўзяць

свой сяныкі і выйсьці з бараку. Привялі мяне ў гігієнічны пакой, у якім адна пры адной, на падлозе, як сялядцы ў бочцы, ляжалі хворыя. Ня было там месца, дзе ступіць, а на мяне крычалі: «Лажыся». Нарэшце, паляжылі мяне на сталё. Зьбілі парашкамі крыху тэмпературу й адразу выпсалі.

У часе начной працы на сьлудзе нам дазвалялі спяваць. Спявалі пераважна ўкраінкі. Некаторыя мелі вельмі прыгожыя галасы. Украінак было многа, 50% сярод асуджаных. Шчыпалі жанчыны сьлуду і сьпявалі на чатыры галасы. Спявалі розныя песьні: старыя і новыя, створаныя вязьнямі, у якіх расказывалі аб сваёй цяжкай долі ці выказвалі тугу за бацькамі, ніхто з нас не спадзяваўся пабачыцца з роднымі. Хаця між намі і хадзілі розныя пагалоскі аб амністыі, аб нейкіх зьменах у Савецкім Саюзе. Толькі зьмена магла прынясьці нам волю. Інакш нічога добрага нельга было чакаць. Блатныя часта мелі амністыю. Для іх былі іншыя законы, чым для палітычных. Пагалоскі крыху падтрымлівалі нас на духу.

У лягеры можна было спаткаць вельмі цікавых людзей. Але нас бесперапынна перакідвалі з месца на месца, з аднаго лягера ў другі. Бывала, вярнешся з працы, а тут кажуць браць свае рэчы і пераходзіць у іншы барак. У кожным бараку былі мейсцы лепшыя і горшыя. Напрыклад, каля парашы ніхто не хацеў спаць. Жанчыны, пачуўшы, што перасяляюць у іншы барак, хапалі свае рэчы і беглі як найхутчэй, каб заняць лепшае мейсца. Зразумела, мацнейшыя былі першымі. Калі і ўдавалася часам слабеішай дабегчы раней і заняць сабе лепшае мейсца, то ўсё роўна, яна на ім не затрымоўвалася. Прыбягала блатная і выганяла яе.

Усе ў лягеры працавалі цяжка. Лёгкая праца была ў бібліятэцы, капцёрцы, сан-

часьці, гігієнічным пакоі, пажарнай, а таксама у брыгадзіраў. Тых, хто працаваў на лёгкіх працах, называлі ў лягеры прыдуркамі. Яны пачувалі сябе лепшымі, хадзілі лепш апранутымі, лепш чым мы елі і лепш выглядалі. Былі імі пераважна тыя, хто займаўся даносамі або мелі добрыя пасылкі і маглі, як кажуць, падамазаць, дзе трэба.

Спатыкаліся ў лягеры закаханыя ў сабе жанчыны. Адна зь іх была падобная на мужчыну, мела падстрыжаныя, як мужчына валасы, хадзіла толькі ў штанах, курыла. Другая была больш далікатная, жаночая. Жанчын-мужчын было менш ў лягеры, і яны мелі вялікую павагу. Часта здраджвалі сваім партнэркам. Пакінутыя вельмі перажывалі, а адна вельмі прыгожая і, як здавалася інтэлігентная латышка, нават звар'яцела.

Працуючы на сьлудзе, мая гіпэртанія штораз разьвівалася, а галаўны боль ўзмацняўся. А мяне ўсё кармілі парашкамі і не зьвальнялі з працы. Парашкі ад галаўной болі я прымала некалькі разоў на дзень, Часамі не магла ступіць кроку, так балела галава. Не магла я павярнуць галавы, і калі хто-небудзь да мяне гаварыў, я варочалася да яго цэлым тулавам. Пасылак я не атрымлівала, таму што напісала да цёці Гэльні, каб мне нічога не прысылала, бо мне ўсяго хапае. А сама была такая галодная, што калі аднойчы нас павязьлі ў гарнізон мыць падлогу і я ўбачыла ў брудным вядры лісткі капусты, то падыйшла да гэтага вядра і стала есьць лісткі.

Аднаго дня прыехалі вязьні з Казахстану, зь лягеру, дзе была Вера. Між іншым былі там Верыны сяброўкі. Вось яны, пабачыўшы, у якім я знаходжуся стане, напісалі лісты да Веры і Франка. Вера тады працавала ў пашывачнай і прыходзілася ёй лепш чым мне. Адразу прыйшла ад яе пасылка, а ад Франка

грошы. Магла я купіць сабе мёду, і ён мяне падтрымаў.

Раней, чым прыехалі да нас Верыны сяброўкі, даведалася я ад цёці Гэльні, што памёр Славік. Прадчувала я гэта па сваіх снах. Усёцж бачыла Веру адну і такую сумную.. Калі я яе пытала, дзе Славік, яна не магла выгаварыць слова—памёр. Паўтарала толькі: Славік, Славік. І я здагадалася, што зь ім сталася. Атрымаўшы ліст з такой весткай у часе перапынку, я пачала вар'яцець. Ды крывы падзёрла сабе твар і рукі. Нагаварыла Бог ведае што надзірацелям, разыйшлася да такой ступені, што мяне хацелі пасадыць у карцар. Пашчасыціла толькі, што быў добры начальнік, і калі я расказала яму, чаму так рабіла, паказала ліст, ён адпусціў мяне. З таго часу начальнік адносіўся да мяне зь вялікай симпатый. Калі толькі прыходзіў у барак, заўсёды пытаўся, ці перастала я ўжо плакаць.

У часе працы на слюдзе нам часта чыталі газэту. Вось аднойчы прачыталі, як камасамольцы дабравольцы, паехалі ў Сібір на Ангару і пабудавалі электрастанцыю над гэтай ракой. Пачуўшы гэта, у цаху паўстаў вялікі шум і крык: «Якія камасамольцы, там будавалі? Гэта-ж мы там былі, мы працавалі і мучыліся. Сколькі там загінула вязняў», — крычалі жанчыны.

Аднойчы ў мяне так разбалелася галава, што я зусім не магла працаваць. Выйшла і села перад цэхам. За мной выбегла з крыкам брыгадзір, крычала, чаму не працую, а я і гаварыць не магла. Дабралася да санчасыці, дзе далі мне парашок. За гадзіну ці дзве вярнуўся пайшла ў санчасыць па парашок. Якраз была там вольная доктар. Калі медсястра закрычала, што мне толькі што далі парашок, я сказала, што ён мне не дапамог, і я не магу вытрымаць боль. Чуючы гэта, доктар запыталася мяне ці мerylі мяне калі-небудзь

ціск крыві. На мой адмоўны адказ узяла апарат і змерыла мне ціск. Задрыжаклі яе рукі, не магла знайсці яна карты маёй хваробы, а калі знайшла сказала ісьці ў барак, легчы і не выходзіць заўтра на працу. Дазнаўшыся, што я сплю на верхніх нарах, прыказала паклікаць брыгадзіра. Загадала ёй палажыць мяне на ніжніх нарах. Брыгадзір сказала, што на ніжніх нарах спяць толькі хворыя і інваліды. На гэта доктар адказала: «Знаю вашу брыгаду, у вас толькі адна цяжка хворая — гэта Катковіч».

Ноччу мне здавалася, што на мяне нехта наваліўся і душыць. Хутка пасля гэтага дня мяне адаслалі ў шпіталь, дзе я прабывала два месяцы і вярнулася ў лагер з ІУ катэгорый інваліднасьці. Так з І катэгорыі я пераскочыла адразу на ІУ, каторую мусела мець пасля прыезду ў лагер. А я тры гады так цяжка працавала, будучы інвалідам.

Які быў у мне тады ціск крыві, калі першы раз мerylў доктар, я не ведаю, бо мне не казалі. Раз толькі падгледзіла, як запісвалі 250/140.

Яшчэ калі я мела першую катэгорыю і працавала на слюдзе, то кожную восень нас вазілі выбіраць бульбу. Калі я ехала туды першы раз, нам казалі ўзяць з сабою пустыя сеньнікі. Прыехаўшы на месца, загалі іх здаць, каб набіць саломой. Калі іх набілі, усе жанчыны кінуліся да сеньнікоў, і хапалі, які папала. А я, наіўная, думала, што кожны бярэ свой, і бегала ад аднаго да другога, шукаючы свайго. Пакуль я так шукала ўсе расхапілі сеньнікі, і я засталася без ніякага. Панясці ўсе свае сеньнікі ў будынак. Занялі ўсю падлогу. Калі я прышла, то ня было для мяне месца нават стаячага. Завяла тады мяне брыгадзір у пражарку, дзе вешалі мокрыя бушлаты і валенкі. Была яна ўся завешаная. Ад пары было душна і тошна. Працуючы цэлы дзень

на полі, ноч праводзіла я на голай зямлі ў душнай пражарцы. Выбіралі бульбу заўсёды позняй восенню, калі сьнег пачынаў падаць. Працавалі ад цямна да цямна. Вярнуўшыся, ня мелі, чым вымыць рукі, мылі іх снегам. Выбіралі бульбу рукамі. Давалі кожнаму базарну і ня можна было адстаць ад іншых. Бригадзір ішла ззаду і правярала, ці чыста мы выбіраем. Былі мы такія галодныя, што на полі елі сырую бульбу.

Будучы ў шпіталі, мы таксама працавалі. Хадзілі ноччу абіраць бульбу на кухню. Там я аднойчы зьела кавалак рыбы і атруцілася. Ледзь мяне выратавалі.

Пасьля шпіталя пачала працаваць у хлеббарэцы. Там мела дастаткова хлеба і цукру. Але там працавала толькі сем месяцаў. Пасьля ізноў трапіла на сюду.

У гэтым часе пазнаёмілася з пані Гражынай Ліпніскай, Марыяй Гэрман, украінкай Мысак. З паняй Гражынай пры адным сталё сядзела на сюдзе. Гэта была вельмі цікавая полька, інжынер па прафэсыі. Цяпер яна ў Варшаве. Пані Гэрман паходзіла з Вільні. Вельмі кепска чула, але мела феноменальную памяць. Умела вельмі прыгожа раскажываць кнігі, якія калісьці прачытала. Ведала шмат беларускіх вершаў. Спалі мы на адных нарах. Яна памерла ў Хыліцах.

Пасьля сьмерці Сталіна, усе пачалі пісаць скаргі. У лягеры ўмовы палепшыліся. Пачалі плаціць нам грошы, палепшылася харчаваньне. А хлеба мела аж замнога. Арганізаваліся розныя кружкі: шыцьця і крою, замежных моваў, вязаньня і т.д. У крамах можна было нешта купіць з харчоў.

Пачалі зьвальняць з лягера, першымі выпусьцілі ўсіх немцаў. Пасьля па чарзе сталі выклікаць нас і адпускаць да хаты. Дачакалася і я вызваленьня. Месяцам раней атрымала тэлеграму ад Веры, што яна едзе дамоў. Мне аб'явілі свабоду на другі дзень

Каляд 1955 г. Звольнілі «со снятием судимости и поражения в правах». Новы 1956 год спатыкала я ў цягніку ў выгодным вагоне з месцам для сьпаньня, бо мела я ўжо грошы і магла сабе такое месца купіць. Не вярнулася-б я дамоў, каб ня цётка Гэлька. Яна прыслала спраўку з сельсавету, што бярэ мяне на сваё ўтрыманьне. Сколькі было людзей, якія пасьля званьнення ня мелі куды ехаць. Былі старушкі, якія мелі на волі дзяцей, а тыя іх прыняць не хацелі. Яны мусілі да канца жыцьця застацца ў Сібіры. Трэба было бачыць іх роспач. Выракаліся іх родныя дзеці, за якімі яны так доўга тужылі.

Прыехала я ў Будслаў ноччу. Не хацела чакаць на станцыі да раніцы, дык пакінула ў нейкай хаце свой вузельчык і накіравалася ў мястэчка. Цёмна было, збілася з дарогі, пайшла полем па пояс у сьнягу. У канцы канцоў дабралася да мястэчка. Праходзячы міма касьцява, затрымалася пры ім, увайшла на высокі ганак і укленьчыла на ім сярод цёмнай ночы. Падзякаваўшы Богу за шчасьлівы паварот у роднае мястэчка, пайшла да цёткі. Пастукала ў вакно, выбегла цёця з дзядзькам. Убачыўшы мяне ў лахманах, старым палатаным бушлаце і вялізарных валенках, расплакаліся. Веры дома не было, яна гасьціла ў свякрукі ў Крывічах. Лягла я спаць у ложак з падушкай і пярынай. Верыць не хацелася, што так зручна спяць людзі. А я цэлых шэсьць гадоў пад галаву клала брудны бушлат. Праз два дні прыехала Вера і пачаліся бясконцыя апавяды.

У Будславе спаткаліся мы з Франкам і Пётрусем. Пражылі тут зь Верай ад студзеня да кастрычніка. Пасьля абедзьве парадзіліся з дзядзькамі ды паехалі ў Польшчу. Веру выклікаў муж, а мяне стрыечны брат. Так, нарэшце, закончыліся мае блуканьні ў пакутах.





## Храналёгія культурна-асьветніцкага жыцця клубу «Спадчына»

7 мая 1986 г.—сустрэча з народным  
пісьменьнікам Беларусі Іванам Шамякіным.

20 мая — сустрэча з доктарам геаля-  
гічных навук Эрнстам Ляўковым, ствараль-  
нікам музея камянёў.

11 чэрвеня — сустрэча з паэтам Нілам  
Гілёвічам.

12 чэрвеня — у Палацы культуры Бел-  
саўпрофа мусіў адбыцца вернісаж выстаўкі  
«500 гадоў Францішку Скарыны», арганіза-  
ванай старшынёй клубу «Спадчына». Эк-  
спазыцыя выстаўкі ўключала звыш 130 тво-  
раў жывапісу, графікі, эскібрыса, скуль-  
птуры, мэдальернага і дэкаратыўна-пры-  
кладнага мастацтва. Для выстаўкі былі

зроблены спецыяльныя афішы, распаўсю-  
джаны запрашалыныя білеты, выдрукаваны  
каталёгі.

Але ў самую апошнюю хвіліну Менскі  
гаркам КПБ забарніў правядзеньне выстаўкі.  
Пісьменьнікі Іван Шамякін, Ніл Гілёвіч, Ся-  
ргей Законьнікаў рабілі вялікія намаганьні  
перад сакратаром ЦК КПБ па ідэялёгіі Аляк-  
сандрам Кузьміным, каб адмяніць рашэньне  
Менскага ГК КПБ і даць дазвол на правя-  
дзеньне гэтай выставы. Але Кузьмін ака-  
заўся бяссільны, бо супроць дазволу вы-  
стаўкі стаялі больш уплывовыя сілы.

На цэнтральнай плошчы каля Палаца  
Белсаўпрофа на прызначаны час адкрыцця  
выстаўкі сабралася шмат людзей. Баючыся  
непажаданых выступленьняў, быў выстаў-  
лены значны наряд міліцыі. За некалькі хві-

лінаў да афіцыйнага адкрыцця выстаўкі з Палаца культуры Белсаўпрофа выйшаў чыноўнік і абвясціў, што выстаўка адмяняецца па тэхнічных прычынах.

Працягам гэтага вандалізму стала тое, што дырэктар Палаца культуры Белсаўпрофа Васіль Барысевіч атрымаў службовае спагнаньне за «недагляд» і «няпільнасьць» і вымушаны быў шукаць іншую працу.

3 ліпеня — Купальле ў Вязанцы. Не пасьпелі спадчынцы ўскласьці кветкі каля помніка Янкі Купалы, як да іх нечакана падыйшлі міліцыянеры і людзі, пераапранутыя ў цывільную вопратку. Пад'ехалі таксама пажарныя і міліцэйскія машыны. Маёр Верас загадаў усім ехаць назад у Менск і разыходзіцца па хатах. Толькі спадчынцы не падпарадкаваліся загаду і пайшлі ў лес.

Не пасьпела разгарэцца Купальскае вогнішча, як на палянку прыехалі міліцэйскія

і пажарныя машыны. Маёр Верас пачаў патрабаваць: «У сілу пагрозы ляснога пажару — затушыць вогнішча». Ён жа пайшоў на сапраўдную правакацыю — выстраліў у лесе і стаў абвінавачваць у тым стрэле спадчынацаў. Падняўся лямант, на які зьбегліся турысты (яны таксама палілі вогнішчы, але ім ніхто не загадаў іх тушыць). З турыстамі падыйшоў хлопчык, які сказаў: «Дзядзенька, гэта-ж вы стралялі зь пісталета. Я сам бачыў». З нагоды выкрыцця хлусьні, маёру Верасу нічога не заставалася рабіць, як ад'ехаць назад у Менск. Да спадчынцаў далучыліся многія турыстычныя групы і сьвята Купальля ў Вязанцы працягвалася ўсю ноч.

7 ліпеня — ліст ад начальніка СВПП-12 па ахове Партызанскага раёна г. Менска В.Р. Маёра.

«В.Р. Майор, рассмотрев материалы о



3 ліпеня 1986 г. Вязанка. Спадчынцы ўскладаюць кветкі да помніка Янкі Купалы

противопожарном состоянии пионерской комнаты ЖЭС-23 и клуба «Спадчына» по ул. Менделеева, 3.../

Постановил:

1. Дальнейшую эксплуатацию пионерской комнаты и клуба «Спадчына» приостановить с 10 июля 1986 г...

30 кастрычніка—у актавай залі бібліятэкі імя Якуба Коласа АН БССР з нагоды Першых Скарынаўскіх чытаньняў адкрылася выстаўка «Скарыніяна», падрыхтаваная старшынёй клюбу «Спадчына», на якой было прадстаўлена каля 130 твораў жывапісу, графікі, эскібрысаў, мэдальернага і дэкаратыўна-прыкладнага мастацтва, прывечаных беларускаму першадрукару. Выстаўка працягвалася да сьнежня 1986 г.

Акрамя таго ўсе ўдзельнікі скарынаўскіх

чытаньняў атрымалі памятны керамічны мэдаль Францішка Скарыны мастака Ваялянтэна Прышчкіна, а найбольш выдатныя дасьледчыкі скарыназнаўства за плённыя клопаты аб разьвіцьці скарыназнаўства—грамату клюбу «Спадчына». Аўтарам граматы быў старэйшы сябра клюбу мастак Алесь Цыркуноў.

17 сьнежня ў клюбе «Спадчына» плянавалася паседжаньне. Дасьледчык беларускай геральдыкі Анатоль Цытоў павінен быў выступіць з дакладам на тэму: «Гарадская геральдыка Беларусі». Сабралася шмат людзей, якія ўбачылі наступную карціну.

Замкі ў памяшканьне былі ўзламаны, мастацкія творы вывезены. На ўсім былі бачны сьляды разбурэньня і пагрому. На падлозе валяліся паламаныя рамкі, пар-



30 кастрычніка 1986 г. Першыя Скарынінскія чытаньні.  
перад адкрыцьцём выстаўкі «Скарыніяна»

ваныя графічныя творы, кукі гіпсу ад пабітых і паламаных скульптурі мэдалюў, парваныя слайды і фотаздымкі, папера.

Як пасля высветлілася, усю мастацкую калекцыю вывезлі ў бомбасходвішча на вул. Уральская. Нават камісія райвыканкама, якая праводзіла гэты вандалізм, вымушана запісаць у акце аб знічтажэнні трох мастацкіх твораў.

Сьнежань 1986 - сьнежань 1987 — актывісты клубу «Спадчына» грукалі ва ўсе дзьверы партыйных і ўрадавых установаў, шукаючы абароны сваіх правоў.

У гэты-ж час у Менск прыехала камісія з ЦК КПСС на чале з Васілём Каспецкім па расьледваньню скаргі вялікай групы дзеячоў беларускай культуры аб стане беларускай мовы і культуры. Гэты момант выкарыстаў старшыня клубу А. Белы.

23 студзеня 1987 г. Анатоль Белы напісаў ліст у ЦК КПСС і перадаў яго непасрэдна старшыні камісіі Васілю Каспецкаму. У лісьце было напісана наступнае:

«...За время своего существования клуб «Спадчына» превратился в настоящий художественный музей и хранилище произведений белорусских художников. В нем собрано свыше 1000 графических произведений, около 200 художественных произведений медальерного искусства, которые являются уникальной коллекцией, как по количеству, так и по художественной ценности в белорусском медальерном искусстве. Для сравнения скажем, что, например, в Белорусском государственном художественном музее хранится только 23 медали. Кроме этого, у экспозиции клуба свыше 70 скульптурных произведений и 100 живописных и акварельных работ. В клубе была развернута постоянно действующая выставка «Сыны зямлі Беларускай», на которой было представлено свыше 300 художественных произведений.

Клуб одним из первых в республике начал активно проводить работу по созда-

нию культурного фонда. Со своих запасников он передал в БГУ им. В.И. Ленина 103 графических произведения, благодаря чему там была создана художественная галерея графики. Подготавливались к передаче свыше 200 графических произведений и 30 медалей для создания в библиотеке Белорусского государственного университета (БГУ) зала графики (наподобие зала графики в Вильнюсском университете, с которым сотрудничает Белгосуниверситет).

Однако сейчас вся деятельность клуба «Спадчына» приостановлена, клуб насильственно закрыт, все его имущество, в том числе все художественные произведения, свезены в бомбоубежище по ул. Уральская, 9. 17 декабря 1986 г. был совершен по существу варварский акт против белорусской культуры...

По этому же поводу в РК КПБ и ГК КПБ обращались народный писатель БССР И. П. Шамякин, корреспондент «Литературной газеты» по Белоруссии А. Н. Козлович и др. Все они получали заверения, что клуб будет восстановлен и художественные ценности сохранены. Однако ничего в этом отношении не сделано.

Убедительно прошу комиссию ЦК КПСС помочь в разрешении этих назревших, важных и актуальных общественных вопросов.

23. 01. 87. А. Белый»

Гэты ліст паспыраў таму, што сакратар ЦК КПБ па ідэялёгіі Валеры Пячэньнікаў прыняў старшыню клубу. У выніку двухгадзінай размовы старшыня клубу атрымаў абяцаньне ад сакратара ЦК КПБ, што дзейнасьці клубу ня будзе ставіцца перашкод, што будзе аддадзена старое памяшканьне ці прадстаўлена новае. Што тычыцца мастацкай калекцыі, то яна будзе перавезена з бомбасховішча ў клуб.

Аднак празь некалькі дзён выканкам Партызанскага раённага Савета народных дэпутатаў прыняў ад 10. 06. 87 г. рашэньне.

«Решили... считать невозможным дальнейшую эксплуатацию помещения по адресу: ул. Менделеева, д.3 под помещение клуба «Спадчына».

(Працяг будзе)



## Як вынішчалі генафонд беларускай нацыі

Уладзімір Міхнюк

Якаў Паўлаў

Сутнасць «случкай справы», з дакладу чэкістаў, заключалася ў наступным: «У канцы 1924 г. у Слуцкай акрузе на падставе легальнага гуртка па ўдасканаленню беларускай мовы, існаваўшага на случкіх агульнаадукацыйных курсах пад уплывам шавіністычных настаўнікаў і навучэнцаў старэйшых курсаў узнік нелегальны гурток. У яго складзе налічвалася 10 чалавек, у тым ліку 4 настаўніка (Лістапад, Макарэня, Курбыка і Мяцельскі). Паводля набытых агентурных звестак, памянены гурток меў цесную сувязь з Я. Коласам. Гурток нават выдаў адзін нумар літаратурна-палітычнага часопіса «Наша слова» (84 стар.), галоўнай мэтай якога было 1. прапагандысцкая работа сярод сялян, маючы намер узбудзіць іх супраць савецкай улады; 2. распаўсюджанне контррэвалюцыйных адозваў з мэтай падрыхтоўкі аддзяленняў БССР ад СССР; 3. катаваньне «жыдоў» — засільнікаў савецкай улады.

Некалькі настаўнікаў і навучэнцаў случкіх агульнаадукацыйных курсаў былі арыштаваны па абвінавачваньню ў нелегальнай антысавецкай рабоце. У сакавіку 1926 г. у Менску адбыўся судовы палітычны працэс, на якім у якасці эксперта выступіў вядомы грамадзкі дзеяч, пісьменьнік З. Жылуновіч. Сьведкамі на працэсе былі Я. Колас, М. Гарэцкі, А. Смоліч і інш. З. Жылуновіч даў

негатывную ацэнку дзейнасьці падсудных. Як высветлілася, Колас ня толькі не зьяўляўся «ідэялягам групы», а нават ня ведаў аб яе існаваньні. Уся яго «сувязь» была ў тым, што некаторыя з падсудных дасылалі ў Саюз пісьменьнікаў свае творы, якія Колас рэцэнзаваў. Тым ня менш, падазронасьць у прыналежнасьці паэта да «случкай справы» засталася надоўга. Прысуд «случкім палітыкам» быў такі: Ю. Лістапад атрымаў 5 гадоў пазбаўленьня волі са строгай ізаляцыяй. У лістападзе 1927 г. ён быў датэрмінова вызвалены, у 1933 г. зноў арыштаваны і па справе БНЦ тройкай ДПУ асуджаны на 8 гадоў працоўных лягераў.

Сябры Ю. Лістапада Мяцельскі, Макарэня і Дзямідовіч таксама былі асуджаны на 5 гадоў, але ў хуткім часе тэрмін пакараньня зьнізілі да 2 гадоў. Казаку суд вызначыў 5 гадоў пазбаўленьня волі. Затым, з-за малалецтва, скараціў пакараньне на трэць, а потым тэрмін прызнаў умоўным і з-пад арышту яго вызваліў.

Адной з прычын пашырэння «шавіністычнага» руху ў Беларусі АДПУ у 1926 г. бачыла ў вяртаньні на Бацькаўшчыну былых палітэмігрантаў. За апошні час, — указвалася ў дакладзе, — бачна узрос масавы наплыў беларускіх эмігрантаў з-за мяжы. Яны плывуць самацёкам. За апошнія 6-7 месяцаў бягучага году ў БССР вярнулася

звыш 40 чалавек былых эсэраў і шавіністаў, у тым ліку Краскоўскі, Мядзёлка-Грыб, удзельнік Слуцкага паўстання Міхалевіч, безумоўны польскі шпён Грыневіч і шмат іншых. Трэба адзначыць, што беларускі эсэраўска-шавіністычны рух у значнай ступені накіроўваецца з-за мяжы, менавіта з Прагі, дзе засеў беларуска-эсэраўскі цэнтр (П. Бадунова, Грыб, Мамонька й інш). Мы нядаўна перахапілі дырэктыву Мамонькі, якая адрасавалася Трыфанаву. У ёй, у прыватнасці, указваецца на неабходнасць захопу ў «свае рукі» банкаў, кааператываў, прамысловасці і навогул усёй дзяржаўнай маёмасці, дзеля чаго на дапамогу мясцовым «патрыётам» з-за межы прыбудуць свежыя сілы, скончыўшы там вышэйшыя навучальныя установы».<sup>1</sup>

Падагульняючы гэтыя і шэраг іншых «фактаў», складальнікі «аператыўнага даклада» рабілі далёка ідучую выснову: «Вось у такім стане знаходзіцца на сёньняшні дзень беларускі шавіністычны рух. Мы яго ўяўляем сабе як надзвычай небяспечную з'яву для адзінства Савецкага Саюза, паколькі яго канчатковую мэту (адкрыў БССР ад Саюза) мы лічым устаноўленай. Мяркуем, што ў выпадку хутка ўзрастаючай хвалі беларускага нацыяналістычнага руху неабходны тэрміновыя меры. У адваротным выпадку гэтая хваля здолее захліснуць Савецкую ўладу ў Беларусі».<sup>2</sup>

Да гонару тагачасных кіраўнікоў Беларусі яны неадэкватна ўспрынялі ацэнкі і высновы ДПУ. У прынятай на кастрычніцкім (1926) Пленуме ВК КП(б)Б рэзалюцыі «Аб нацпалітыцы» быў выдзелены спецыяльны раздзел «Беларусізацыя». Культурнаму адраджэнню ў ім адводзілася цэнтральнае месца. Палітыцы беларусізацыі надаваўся цэласны характар, выразна акрэсліваліся яе галоўныя напрамкі і формы, вызначаўся

комплекс практычных мераў ажыццяўлення.

Зыходзячы з моўнай сітуацыі ў рэспубліцы, важнае значэнне надавалася развіццю мовы. Гэта лічылася галоўным, асноватворным у далейшым развіццё самой нацыі. Пры гэтым улічваюся нізкі агульны культурны ўзровень насельніцтва, што з аднаго боку, адпавядала дрэннаму стану яго матэрыяльнага дабрабыта, а з другога—зьяўлялася следствам паланізатарскай і русіфікатарскай палітыкі ціску на беларускую культуру, мову і літаратуру. Гэтыя абставіны прывялі да таго, што іншай мовы, акрамя беларускай, сялянін і не ведаў. У яго сьвядомасці захаваліся рэшткі былых адносін да вясковага дыялекту, як да мовы халопскай, якая ніякай узнёсласці не дае, а выклікае толькі кіпны і жарты. Горш таго, гэта служыла падставай для размоў аб варажасці сялянства да беларусізацыі. Тым больш, што частка старой інтэлігенцыі—паходжаньнем зь вёскі, авалодаўшы ў горадзе рускай мовай, пераняла разам з тым і адносіны да сваёй роднай мовы як малакультурнай, у лепшым выпадку самастойнай, штучнай, ці то сапсаванай рускай, ці то сапсаванай польскай. Свой уплыў аказвала і дыялектная стракатасць мовы, незакончанасць працэсу фарміравання літаратурнай мовы, нераспрацаванасць яе гісторыі, сучаснай лексікі, граматычных нормаў, навуковай, палітычнай і юрыдычнай тэрміналогіі. Праблемай нумар адзін заставалася задача ліквідацыі непісьменнасці на роднай мове й авалоданьне беларускай мовай гараджанамі.

Улічваючы усё гэта, у рэзалюцыі пленума ЦК КП(б)Б адзначалася: «Паколькі беларуская мова ў галіне палітычнай, навуковай і прававой знаходзіцца на пачатковай ступені развіцця, пытаньне развіцця і распаўсюўкі мовы павінны быць пад пільнай увагай

*парты. Сябры партыі, якія працуюць у гэтай галіне, павінны, па-першае, імкнуцца каб друкаванае слова (асабліва газетная мова) насіла больш папулярны характар, па-другое, дамагацца, каб неабходная работа па распрацоўцы тэрміналогіі абпіралася на жывую гаворку беларускай вёскі»<sup>4</sup>. Здаецца, што да закладзеных тады асноў беларускай мовы на сучасным этапе, калі нацыя перажывае рэнесанс беларусізацыі, трэба было-б узважанна зьвяртацца часцей.*

У працэсе беларусізацыі генафонд беларускай нацыі папоўніўся таленавітай кагортай моладзі. Выдатная плеяда хутка заявіла аб сваёй непаўторнай творчай індывідуальнасці, сваім выдатным таленце. У. Дубаўка, М.Чарот, М.Зэрэцкі, Я. Нёманскі, С. Барановых, П. Галавач, К. Чорны, М. Лынькоў, К. Крапіва, Б. Мікуліч, А. Мрый — гэтыя літаратурныя зоркі на небасхіле Беларусі аказвалі магутны ўплыў на развіццё культуры, рост нацыянальнай самасвядомасці. На вялікі жаль студзённых вятры 30-х гадоў абарвалі жыццё многіх зь іх, але не свята ад іх творчасці.

Рост нацыянальнай самасвядомасці адбыўся побач з ростам цікавасці да гістарычнага мінулага сваёй Бацькаўшчыны, меў сваім вынікам шырокае развіццё ў рэспубліцы краязнаўства. На рабфаках, у вярхэрніх школах для дарослых, школах рабчой і сялянскай моладзі, а таксама ў савецка-партыйных школах уводзілася абавязковае вывучэнне гісторыі, эканомікі і геаграфіі Беларусі, беларускай мовы і літаратуры. Вышэйшыя навучальныя, культурна-асветныя ўстановы, перыядычны друк, выдавецтвы і справаводства паступова пераводзіліся на беларускую мову, хоць з прававога пункту гледжання мовы ўсіх нацыяў, што пражывалі на тэрыторыі Бела-

русі, лічыліся раўнапраўнымі. Мовы, чыё прадстаўніцтва ў агульнай масе насельніцтва было найбольшым, г.зн. беларуская, руская, яўрэйская і польская, лічыліся дзяржаўнымі, нягледзячы на тое, што ў Канстытуцыі БССР адпаведнае палажэнне адсутнічала. Беларуская, як мова большасці насельніцтва карэннай нацыі, была абрана ў якасці асноўнай паміж дзяржаўнымі, прафесійнымі і грамадскімі ўстановамі й арганізацыямі. Мовай зносін органаў СССР і іншых саюзных рэспублік зьяўлялася руская. Побач з гэтым вырашалася задача вылучэння прадстаўнікоў карэннага насельніцтва на тую ці іншую пасаду не па нацыянальнай прыкмеце (беларус-не беларус), а па дзелавым якасцям, веданню моваў і асаблівасцёй Беларусі, дасканалому валоданню беларускай і рускай мовамі. Адсюль і назва самога накірунку — карэнізацыя.

Бачную ролю ў развіцці нацыянальнай свядомасці адыграла вяртанне ў 1927 г. на Бацькаўшчыну новай групы ўплывовых дзеячоў беларускай эміграцыі, у тым ліку членаў былой рады БНР. Па запрашэнню Савецкага ўраду на радзіму вярнуліся В. Ластоўскі, А. Цьвікевіч, І. Краскоўскі і інш. Іх сустрэкалі даволі ветліва і з паразуменнем. В. Ластоўскі атрымаў пасаду дырэктара Беларускага дзяржаўнага музея, працаваў незменным вучоным сакратаром Акадэміі навук, узначальваў этнаграфічную навуку. А. Цьвікевіч быў зацверджаны старшынёй камісіі па вывучэнню стану асьветы БССР, а таксама Інбелкульту, папярэдніка Акадэміі навук. І. Краскоўскі атрымаў пасаду дацэнта БДУ, старшыні сацыяльна-культурнай сэкцыі і члена прэзідыума Дзяржплана БССР. А. Смоліч, былы намеснік старшыні рады БНР, працаваў загадчыкам кафедры геаграфіі БДУ і Беларускай акадэміі

нарук. М.Красінскі спачатку працаваў у наркамаце асветы, а потым у другім Беларускам тэатры ў Віцебску. Іншыя рэпатрыянты таксама атрымалі працу ў адпаведаньсці зь іх жаданьнем, адукацыяй і кваліфікацыяй. Асноўны склад рэпатрыянтаў сканцэнтраваны ў сферы асветы, навукі, культуры. В. Ластоўскі, У. Ігнатоўскі, Я. Лёсік, С. Некрашэвіч, якія не пакідалі межы ў Беларусі і мелі амністыю яшчэ раней, у 1928 г. сталі першымі акадэмікамі Акадэміі навук БССР. На жаль, іх лёс аказаўся трагічным, але гутарка аб гэтым пойдзе ніжэй.

Парадксальным зьяўляецца тое, што ў канцы 20-х гадоў, калі ў грамадзтве ішло бачнае абуджэньне палітычнай актыўнасьці, расла нацыянальная самасьвядомасьць, паступова сталі ўмацоўвацца элементы адміністрацыйна-каманднага стылю кіраўніцтва, узмацненьне тэндэнцыі аўтарытарызму, бюракратызацыі партыйнага і дзяржаўнага кіраваньня. Безумоўна, сюды далятала амплітуда тых супярэчлівых падзеяў, што адбываліся на маскоўскім палітычным алімпіе, асабліва з таго моманту, калі выявілася перамога лініі Сталіна і яго бліжэйшых папчэнікаў. Але нельга не адзначыць, што і ў самой Беларусі побач са стваральным энтузіязмам народу ўсё бачней і адчувальней прасочваліся тыя-ж адміністрацыйна-камандныя грахі: тэндэнцыя на фарсаваньне тэмпаў будаўніцтва сацыялізму, залішні упор на чыста адміністрацыйныя метады замест дасканалага растлумачэньня, перакананьня мас, парушэньня прынцыпу добраахвотнасьці. У прыватнасьці, нярэдка можна было назіраць такое, калі пры вывучэньні той ці іншай мовы складваўся спіс супрацоўнікаў, якіх абавязвалі вывучаць другую мову ў надзвычай сьціслыя тэрміны. Для тых, хто не паспя-

ваў, абазначалі дадатковы час, а потым, калі ён зноў не ўкладваўся, звальнялі з працы. Здаралася, што па плану сацыялістычнага спарбаваньня тэрміны скарачаліся, а належныя умовы не паспелі стварыць і тады ўсё камячылася, не прыносіла неабходных вынікаў. Адмоўным было і тое, што патрабаваньне абавязковага веданьня беларускай мовы нярэдка адсоўвала на другі план дзелавыя якасьці работніка.

І ўсё-ж не гэта было самым адмоўным і пагражальным для палітыкі нацыянальнага адраджэньня: высьпяваўшая да часу барацьба аўтарытарнай і дэмакратычнай тэндэнцыяў стала вылівацца на паверхню. Трагедыя заключалася яшчэ і ў тым, што мала хто верыў і прадбачыў, чым урэшце рэшт усё гэта можа скончыцца, якіх нацыянальных ахвяр будзе каштаваць сталінскі «круты пералом». Менавіта ў канцы 20-х гадоў пачатку 30-х гадоў таталітарная сыстэма пры манополі адной партыі на паўнату ўлады ў многіх сваіх вузлавых параметрах ужо склалася цалком. Яна выйшла на рубяжы рашучага наступленьня па ўсіх напрамках палітыкі, сярод якіх нацыянальныя напрамак, бадай хто, зьяўляецца адным з галоўных.

Характэрным у дзейнасьці партыйнага і дзяржаўнага кіраўніцтва Беларусі таго часу зьяўлялася тое, што яны цалком капіравалі палітыку цэнтру. Такая тэндэнцыя і вынікі працэсу ў цэлым у праекцыі на рэспубліку даволі яскрава адлюстроўваў XII зьезд КП(б)Б (1929), які зьявіўся вехай на шляху крутых зьменаў у палітбюро. Асноўны лейтматыў яго рашэньняў—абвастрэньне класавай барацьбы, галоўная небяспека—правы ўхіл. Сутнасьць яго кваліфікавалася як супрацоўніцтва з капіталістычнымі элементамі, дазвол мірнага ўрастаньня кулака ў сацыялізм, падпрымка хутраскіх гас-



падарак, тармажэнне хода калектывізацыі й аслабленне тэмпаў індустрыялізацыі. Формай праяўлення правага ўхілу ў Беларусі вызначыўся так званы нацыянал-дэмакратызм.<sup>5</sup>

Тады-ж на партыйным зьездзе былі вызначаны шляхі і сродкі барацьбы з класавым ворагам: узмацненне наступу на капіталістычныя элементы, на кулака і нэпмана. Адначасова мелася на ўвазе правесці ў рэспубліцы перавыбары тых Саветаў, якія «не спраўляюцца з задачамі калектывізацыі і ліквідацыі кулацтва як класа».<sup>6</sup>

Прадпісвалася таксама цвёрда праводзіць пралетарскую лінію ў культурным будаўніцтве, пільна назіраць за ідэйнай вытрыманасцю зместа літаратуры і мастацтва, забяспечваць пастаяннае кіраўніцтва друкам, кіно і радыё.

Але ў распальваемае полымя «класавай барацьбы» і вынішчэння «нацдэмаў» падліла спэцыяльная камісія ЦК УКП(б), узначаленая членам прызыдыюма ЦКК УКП(б). У. П. Затонскім. У чэрвені 1929 г. яна вывучала практыку вырашэння нацыянальнага пытання ў Беларусі. Свае назіранні, заўвагі і прапановы Затонскі выказаў у аб'ёмным дакладзе, які, несумненна, потым быў прадстаўлены членам Палітбюро і самому Сталіну. 27 чэрвеня 1929 г. даклад быў зачытаны членам бюро ЦК КП(б)Б. Але адбылося непарадбачанае: бюро ЦК Кампартыі Беларусі якога-небудзь рашэння па дакладу Затонскага не прыняло. Атрымалася, так, што з 13 членаў бюро 7 адсутнічалі. Дакладчык выказаў сваё незадавальненне тым, што пры абмеркаванні такога важнага пытання, як практыка нацработы ў БССР, у «атлучцы» знаходзіліся амаль усе галоўныя кіраўнікі рэспублікі: сакратар ЦК КП(б)Б Я. Б. Гамарнік, старшыня СНК М. М. Галадзед, старшыня ЦВК БССР А.

Р. Чарвякоў, старшыня ЦКК КП(б)Б і нарком РСІ БССР А. Я. Калінін, сакратар Менскага адкужкома партыі А. С. Славінскі, старшыня ЦСПС І. П. Рыжоў. Ды і тыя, хто прысутнічаў не выказаліся ні «за», ні «супраць» вывадаў камісіі. І ўсё-ж пэўнае ўздзеянне на кіраўніцтва рэспублікі прыезд У. П. Затонскага аказаў, хоць канкрэтных рэкамендацый на прамое прымяненне вывадаў і рэкамендацый камісіі няма. Па-першае, гэта быў ужо трэці сістэмазаваны «аўтарытэтны» сыгнал у ЦК КП(б)Б аб ненадзейным стане беларускага нацыянал-дэмакратычнага руху ў Беларусі. Па-другое, на паседжанні бюро ЦК прысутнічаў шэф ДПУ БССР Р. Піляр. Ён зацікаўлена фіксаваў увесь «кампрамат», які «кампетэнтныя» органы мэтанакіравана накаплівалі, абагульнялі і калі прыходзіў час, уводзілі ў дзеянне. Па-трэцяе, тагачасны адказны сакратар парткалегіі ЦК КП(б)Б і намеснік наркома РСІ БССР А. Б. Рыскін адзначаў: «Камісія Затонскага, якая праводзіла работу па ініцыятыве і пад кіраўніцтвам ЦКК, у значнай меры нам дапамагла: па-першае, узмацненню барацьбы з усялякім шавінізмам і ў першую чаргу з беларускім шавінізмам. Гэта трэба падкрэсліць як безумоўную заслугу ЦКК»<sup>10</sup>

*(Працяг будзе)*

### *Бібліяграфія*

1. Цэнтральны дзяржаўны архіў Рэспублікі Беларусь.
2. «Белорусская нива», 6 мая 1932
3. Літ, 1993, 10 верасня
4. Тамсама
5. КП(б) у рашэннях і рэзалюцыях з'ездаў ч. 1. с. 329
6. Стэнаграфічная справадча XII з'езду КП(б)Б. Мн. 1929, с. 140
7. ЦДА РБ, ф. 101, воп. 1, с. 2690, арк. 45
9. Нёман, 1992, №9, с. 23
10. Нёман, 1992, №9, с. 123

# Паказаньні арыштаў А. Смоліча

*Зам. прадседатэля ОГПУ БССР тов. Гродісу*

Согласно Вашему предложению, в целях уточнения и дополнения моих предыдущих показаний о националистических белорусских группировках и их связи с массами, показываю следующее:

О существовании каких-либо массовых белорусских антисоветских организаций я за все время своего пребывания в БССР не слыхал. В своих показаниях на следствии, правда, я говорил, что принимал участие в работе организаций САБ—СВБ<sup>1</sup>, которые, возможно, и носили массовый характер. Однако, это мое участие в работе САБ—СВБ можно понимать только условно. Я настойчиво предупреждал следователя и не раз писал—в показаниях, что о самом существовании организаций САБ—СВБ, а тем более о их программе и деятельности, я до дня ареста ничего не знал, но он меня убедил рядом сообщенных фактов и показаний разных лиц, что та группа белорусской интеллигенции, которая была объединена около ИБК—БАН<sup>2</sup>, которая, действительно, проводила работу по развитию буржуазного национализма, по самому своему существу контрреволюционного, что она именно и носила название сначала САБ, а затем СВБ. Об активной антисоветской работе этой группы я тогда не знал, и так как в своей нелегальной работе я был связан с участ-

никами этой группы, поддерживал с ними личные отношения, так как моя деятельность вообще носила националистический (хотя и не антисоветский, как мне казалось, характер), то я после долгих споров со следователем признал эту терминологию, называл в своих показаниях Инбелкультовскую интеллигентскую группу организации САБ—СВБ.

В дальнейшем, желая раскрыть до конца все связи этой группы и помочь уничтожению вредных результатов ее работы, я пытался предположительно выяснить вопрос об участниках этой группы, которым относил известных мне по своим националистическим настроениям лиц, что, конечно, весьма условно. Возможно, что согласившись принять эту терминологию, я поступил несколько легкомысленно, так как и до сих пор для меня остается неясным, существовали ли эти организации и что они собой представляли. Но я думаю, что приняв их существование, как рабочую гипотезу, и вплетая в неё известные мне факты, которые могут сюда относиться, я лучше выполню взятое на себя обязательство о полном разоружении, как своем, так и всей белорусской националистической контрреволюции. Я полагал, что по мере хода следствия будут вскрыты как действительный характер данной группы, так равно и характер и степень моего в ней участия и тогда для ОГПУ станет ясно, что никакой сознательной антисоветской работы я не проводил.

Но если я не знал о существовании

---

1. САБ—Саюз Адраджэньня Беларусі,  
СВБ—Саюз Вызвалення Беларусі.

2. ИБК—Инбелкульт  
БАН—Беларуская Акадэмія Навук

массовых нацдемократ. организаций, то о некоторых попытках создать таковые мне было известно и я о них показывал. Говоря о них здесь еще раз для полноты картины, я кроме того, изложил известное мне о путях и возможностях влияния националистических группировок на массы.

Предложения «создавать организацию» я слышал раза три от И. И. Красковского. Этот беспокойный человек, только что вернувшийся из заграницы, обласканный Советской властью, не мог все-же обойтись без «организации», в которой ему хотелось непременно «играть роль». Это, между прочим, его старая привычка: он «делал организацию» будучи в Вильне, в Двинске, хотел делать и в Менске. В Двинске он, по его словам, создал конспиративную организацию, называвшуюся чуть ли не «Суполка адраджэньня Беларусі». Рассказывая об этом на вечере у себя сразу после приезда, он говорил, что недурно бы здесь создать что-либо подобное, чтобы объединить «белоруссов» и усилить белорусское движение. Я тогда же говорил, что это совершенно ненужная и вредная затея.

Спустя некоторое время он лично ко мне обращался с предложением «создавать организацию» и еще раз повторил это предложение летом 1927 г. Оба раза он мотивировал свое предложение необходимостью укрепить белорусское движение, обеспечить его на всякий случай, дать моральную поддержку отдельным работникам, но ничего не говорил об активной борьбе с Советской властью и о конечных целях организации. Тем не менее я самым категорическим образом возражал против его предложений, доказывая ему, что это спровоцирует культурную работу, которая с таким успехом развивается в БССР, отговаривая его самого от подобных мыслей. Он в конце концов не

особенно настаивал, почему я был уверен, что никакой организации никто не создает, и вообще не придавал этим разговором серьезного значения.

Из этого, конечно, не следует, что я тогда отрицал необходимость белорусских национальных влиятий на массы, осуществляемых рядом легальных путей. Наоборот, я считал весьма важным, чтобы массы сознавали себя белорусскими и хотели быть таковыми, чтобы они широко пользовались белорусской культурой (книга, печать, театр, школа и т.д.) и принимали участие в ее созидании. Это, конечно, были националистические цели, но я мыслил себе их осуществление в обычных условиях советской государственности, больше того, иных условий для их осуществления я не видел и не желал. Все эти цели достигались уже в порядке проведения Ленинской национальной политики на данном этапе революции (когда национальные отличия еще не отмирают). Но как в прежние годы мне казалось, что принципы этой политики БССР при своем проведении встречали препятствия благодаря недостаточному развитию белорусской научной и культурной работы, то я и считал, что в этом отношении белорусская национальная интеллигенция должна прийти на помощь своей общественной и практической работой.

Лично моя деятельность была направлена на создание научных учреждений и их завершения в Белорусской Академии наук, на усиление личного состава квалифицированной белорусской интеллигенции, на укрепление ее позиций в вузах и научных учреждениях. Подобная работа в дополнении к политике белорусизации и вообще к массовой работе, проводимой непосредственно партийными и советскими органами, должна была способствовать, так я думал,

и распространению белорусской культуры в массах.

О том, как я себе представлял значение массовой советской культурной работы, свидетельствует мой разговор с Н. Азбукиным зимой прошлого года (его легко проверить). Я ему задал вопрос, сколько человек сегодня читает белорусскую книгу? Он, не подумав, сказал: «Человек 1000». Нет, говорю 500 тысяч школьников ежедневно читает белорусскую книгу, да тысяч сто человек читает белорусские газеты. Все они уже являются участниками белорусского культурного процесса. Что-же нам больше надо? А ведь совсем недавно мы мечтали, чтобы удержать как-нибудь десяток белорусских школ, чтобы белорусские газеты читала сотня-другая людей. Подобные мысли высказывал я и А. Цвикевичу. Кому-то из них говорил я еще о своих наблюдениях, что крестьянин-читатель «Бел. Вёска» начинает говорить прекрасным белорусским языком, в котором народная свежесть и колорит соединены с литературной чистотой и правильностью, говорил о сельских настенных газетах на белорусском языке (и его местных диалектах) и т.д. А ведь все это значит, делал я вывод, что белорусская культурная среда создается уже в деревне, что ее в массовом, грандиозном масштабе создает советская печать, школа, вся национальная политика коммунизма. В моих глазах все это было осуществлением конечных целей белорусского движения, как я их понимал в продолжение всей своей 20-ти летней в нем работы.

Сам я никакой национальной пропаганды в массах или даже в школе не вел. Я вообще сомневался в ее необходимости, так как национальное движение для меня представляло интерес, как естественное явление. Мне думалось, что если я читаю лекции в

ВУЗе на белорусском языке и вообще последовательно провожу нацполитику партии, то я уже этим делаю много и для массового национального движения, как преподаватель ВУЗа. Если вышедшие из Вузов учителя, врачи, агрономы последуют моему примеру, если они охотно будут говорить с массами на их родном языке, если будут понимать Ленинскую национальную политику не как временную тактическую меру, а как глубоко принципиальную установку, то они в результате гораздо больше подымут национальное сознание масс, чем если бы они занялись национальной пропагандой.

Из сказанного видно, что мои взгляды, хотя и были в основном увязаны с нацполитикой Коммунистической партии, носили все ж национальные задачи, превращались в самодедель. Поэтому они как я это хорошо понял теперь, были вредны для дела революции. Они создавали почву, на которой при известных условиях мог развиваться контрреволюционный национал-демократизм.

(Працяг будзе)



# ЗГІКІ БАЦЬАЎЧЫНЫ

## Зярняты беларускага палетку

Яўгенія Аляксейчынка

Добры дзень, Масей Іларыёнавіч!

Ведаю, што вельмі ня ветліва з майго боку не адказваць на вашы цёплыя словы, але нешта да часу ўсё больш у думках, у сэрцы, а на паперу не кладзецца...

І на Каляды Вы прысутнічалі за нашым сталом, пакрытым белым дамацкім абрусам паверх духмянага сена, і ялінку разам з лесу везлі. Уявіць гэта цяпер вельмі проста пасля той невялічкай сустрэчы — Вы так і засталіся ў нашай хаце. Даруйце за такую «прыхватызацыю» — цяпер гэта моднае слова. Прыходзяць сябры, то вершы пачытаем, то ліст той, надрукаваны ў «Полацку»<sup>1</sup>, то Ваш адказ... Гэтая перапіска пачыналася і ў Горадні. Мiane сябры ўхваляюць за такую «дзеінасьць», за зваротную сувязь, падбадзёрваюць. Так што, можна лічыць, гэта ў нейкім сэнсе калектыўная творчасць.

А яшчэ былі такія паралелі, параўнаньні. На сваім уласным агародзе што ў 80 км, ад Менска, мы засеялі лапкі зямлі жыта. Разам з унукам наглядалі ўсе фазы разьвіцця, нават уласную казку пра зярнятка злажылі. Надыйшоў час жніва. Вучыліся жаць сапраўдным сярпом, ды так, каб і палец не парэзаць (у сялянскіх дзяцей нашага часу

пэўна ў кожнага знойдзеш на левым мізенцы зажыты рубец) і карані не рваць. Патрэбна навука, калі робіш пераваясла, ці курцель, вяжаш сноп, ставіш снапоў дзесяткі. Але самае цікавае і адказнае — зламаць «шапку» і прыгожа накінуць на верх дзесятка. Каб ён быў такі ладненькі, прывабны, фарсісты. У зярнятак, якія вырасьлі разам на гэтым полі, розны далейшы лёс. Нейкае мышка згрызе, другія стануць боханам духмянага хлеба, а трэцім наканавана прадоўжыць род на гэтым полі або суседнім, а можа і за акіянам. Зразумелі? Але ж вырасьце тое жыта, калі хто-небудзь гвалтоўна ня змяніць яго генетычны код. Вось такія зярняты зь Беларускага поля, па сьвеце раскіданыя, захавалі свой код. І пішучь. Слова да слова, радок-каласок, а жменя калоссяў — і верш загучэў. Добра, што яны збіраюцца ў снапочкі, кніжкі-дзесятчкі. А выдаўцам трэба іх прыгожаю «шапкай» накрыць. І стаяць яны на кніжных паліцах, як дзесяткі на сжатым палетку. А ўсяму грамадству трэба паклапаціцца, каб захавалі іх, абараніць ад магчымай непагадзі, ад ветру-буралому, і стануць яны духоўным хлебам нашчадкам нашым, каб вырасталі яны моцныя духам, каб код свой не згубілі.

Мы ўжо ў Паўлікам выбралі для вольнага завучваньня Ваш верш «Беларускім пэтам», па новай гісторыі Беларусі Паўлюк атрымлівае 5 (хаця ўвогуле вучань ня

1. Ліст Я. Я. Аляксейчынкi «Мы яшчэ сустрэнемся» быў надрукаваны ў «Полацку» №4(24), 1993

вельмі старанны). Мож так пакрысе і «да-  
кročымся» мы да Беларусі, як піша Н.  
Гілевіч

Такое жніва сёння атрымалася.

Кола дзён налічыла Вам восем дзесяткоў  
гадоў, а на палетку творчасці гусьдзенька  
стаяць дзесяткі духоўнага хлеба з непа-  
рушным загартаваным кодам шчырага Бела-  
руса. (Праўда, ЛіМ не паверыў, што Вам 80,  
мусіць па прычыне актыўнасці і змясціў  
артыкул пад назвай «Да 70 годзьядзя»).

Дай Вам Божа добрага здароўя. Беражы-  
це Вольгу Піліпаўну і яна вас.

Л. Геніюш пісала:

Любіў дзедка дудку,  
любіў дзедка люльку,  
ды мілей за ўсё была  
свая бабулька

У канцы мінулага году (яшчэ пры Шуш-  
кевічу) мы хадзілі на сустрэчу з прэзідэн-  
там Клінтанам, не на плошчу ці праспект, а  
ў Курапаты. Бо калі прадстаўнік вялікай  
дзяржавы прыехаў і разьдзяліў наш боль,  
то яму трэба аказаць максімум павагі.  
Праўда, нас адціснулі вельмі далёка, але  
масоўка была вялікая без запрашэння і  
прымусу, хутчэй наадварот.

Нядаўна ў Доме літаратара ТБМ ладзіла  
вечарыну. Добрая была, цёплая. Але больш  
за ўсё ўразіла выкананьне бардам Уладзімі-  
рам Палупанавым песні «Эмігранты». Ён  
яе рыхтаваў да зьезду беларусаў свету,  
але, недашліфаваную, не захацеў тады вы-  
конваць. Цяпер адбылася прэм'ера. Я зьнеш-  
не даволі стрыманы чалавек у сваіх пачуць-  
цях, а тут туман у вачох паплыў. Ну, вя-  
дома-ж Вы былі першым у тым шэрагу, аб  
кім думалася, як тая энэргія, што накіроў-  
ваецца на нейкі адзін ключ, а потым праз  
яго ўжо разыходзіцца ў другіх напрамках.  
Выпрабаваньне часам—50 гадоў—гэты  
канал сувязі чаканьня свайго часу, свайёй

чаргі. Ня ведаю, ці то выкананьне было вы-  
датным ці верш вельмі сугучны майму на-  
строю, але я адшукала выканаўцу і папра-  
сіла дазволу пераслаць гэты тэкст у Амэ-  
рыку—вам і знойдзенай маёй радні, што  
жыве зь Янкам Золакам.

Дазвольце павіншаваць Вас, Вашу сям'ю,  
усіх беларусаў Амэрыкі зь сьвятам Вялікад-  
нем, Уваскрашэньем Хрыстовым! Дай Божа,  
каб усе былі здаровы і ліст дайшоў.

Да пабачэньня Я. Я. Аляксейчынка

Эміграцыя

Уладзімір Палупанаў

*Вас пагнаў жортскі лёс  
зь сінявокай радзімы ў свет.  
А ў роднай зямлі пахаваны бабуля і дзед.  
А ў зялёным гаі  
кожны травень зьвіняць салаўі  
і гудуць над палеткамі пчолак рухліх раі.*

*Эміграцыя, эміграцыя...  
Беларусь—гэта дзеці твае.  
Эміграцыя, эміграцыя...  
Шмат па сьвеце дачок і сыноў.  
Эміграцыя, эміграцыя...  
Вас гукіе матуля дамоў!*

*Сумна вам, дарагія мае, на чужыне ўміраць,  
Там, дзе дрэвы ня тыя, ня тая зусім сенажаць.  
Там дзе сонца ня тое, і месяц на небе ня той,  
Там не ўбачыш старэнькі асвер  
і вярбу над вадой.*

*Эміграцыя, эміграцыя...  
Беларусь—гэта дзеці твае.  
Эміграцыя, эміграцыя...  
Шмат па сьвеце дачок і сыноў.  
Эміграцыя, эміграцыя...  
Вас гукіе матуля дамоў!*

**Паважанае спадарства!**

Як паведаміла Пасольству Міністэрства замежных спраў Рэспублікі Беларусь, арганізацыйны камітэт па святкаванню 975-х угодкаў заснавання Бярэсця прыняў рашэнне аб пераносе гэтага мерапрыемства на восень 1994 года. Аб дакладнай даце святкавання будзе паведамлена пазней.

Прашу прайнфармаваць аб пераносе фэсту берасцейцаў свету чытачоў Вашага паважанага выдання.

З павагай,

Пасол



С.Мартынаў

1 чэрвеня 1994 года



Хата, дзе нарадзіўся Т.Касцюшка. Мерачоўшчына, каля Косава, Івацэвіцкі р-н, Берасьцейская воб.

Пасольства Рэспублікі  
Беларусь  
у Злучаных Штатах Амерыкі



Embassy of the Republic  
of Belarus  
to the United States of America

1619 New Hampshire Avenue, N.W.  
Washington D.C. 20009  
Phone: (202) 986-1604  
Fax: (202) 986-1805

---

### ***Паважаныя суайчыннікі!***

23 чэрвеня 1994 года адбудуцца першыя ў гісторыі Беларусі выбары прэзідэнта. Гэта падзея - разам з нядаўнім прыняццем Канстытуцыі дзяржавы - мае выключнае значэнне дзеля ўмацавання суверэнітэта нашай незалежнай краіны, паглыблення працэса дэмакратызацыі ўсіх сфер жыцця.

Першы прэзідэнт Беларусі будзе абраны ў выніку прамого тайнага галасавання.

У адпаведнасці з Законам "Аб выбарах прэзідэнта Рэспублікі Беларусь", усе грамадзяне Рэспублікі Беларусь, якія стала жывуць ці часова знаходзяцца ў Злучаных Штатах Амерыкі, маюць права прыняць удзел у выбарах. Галасаванне адбудзецца 23 чэрвеня г.г. з 7 гадзін раніцы да 22 гадзін на двух выбарчых участках па наступных адрасах:

**Embassy of the Republic of Belarus**  
**1619 New Hampshire Avenue, N.W.**  
**Washington, D.C. 20009**

**Consulate General of the Republic of Belarus**  
**708 3rd Avenue**  
**18th Floor # 1802**  
**New York, NY 10017**

Тыя з выбаршчыкаў, хто не мае магчымасці ўдзельнічаць у выбарах непасрэдна 23 чэрвеня, змогуць прагаласаваць у любы дзень, пачынаючы з 13 чэрвеня, па пазначаных вышэй адрасах з 9 гадзін раніцы да 6 гадзін вечара.

Запрашаем прыняць удзел у выбарах і ўнесці Ваш асабісты ўклад у дэмакратыю Беларусі!

**Пасольства Рэспублікі Беларусь**



## Сьв. памяці Марыны Лукашэвіч

Марына Лукашэвіч (дзяво-чая Грудзька) нарадзілася 7 ліпеня 1911 г. у Краснай Волі, Лунінецкага р-ну, Берасьцейскае вобл. Замуж выйшла за Яна Лукашэвіча, ураджэнца Краснае Волі. Бацькі купілі ім невялічкі хутар каля Краснае Волі, на якім яны гаспадарылі да 1943 г. Мелі трох сыноў. Настарэйшы сын Мікола памёр у маленстве. У 1943 г. у сувязі з партызанкай. Лукашэвічы пераехалі у Лунінец, і немцы адправілі іх на працу ў Нямеччыну. Прывезьлі ў Турынгію, Рудольфштадт, дзе яны працавалі на фабрыках.



Напачатку Турынгію занялі амэрыканцы, але затым гэтую тэрыторыю аддалі Саветам. Лукашэвічаў амэрыканцы вывезьлі ў Кобург, Баварыю. З Кобурга перавезьлі ў Ашафэнбург, пазней у Вільдсфлкен. Там Лукашэвічы даведаліся, што ў Віндзішы арганізуецца беларускі лягер. На прапанову Янкі Раковіча, вырашылі пераехаць у гэты беларускі лягер, але ў Віндзішы змаглі прыняць некалькі сямействаў, бо не было месца. Лукашэвічам прапанавалі пераехаць у беларускі лягер у Остэргофэн. Лукашэвічы пражылі ў Остэргофэне да 1950 г. У 1950 г. яны прыязджаюць у ЗША, у Кліўленд.

Ян, Марына, сыны Віктар і Янка былі самымі актыўнымі асобамі пры арганізацыі грамадзкага і царкоўнага беларускага жыцця ў Кліўлендзе. Паколькі ўсе былі дарослыя і вельмі працавітыя, яны адны з першых купілі хату.

У іх хаце была вялікая піўніца, якую Лукашэвічы ачысцілі, адрэмантавалі, адпаведна ўмэблявалі, аддалі ў бясplatнае карыстаньне беларускай грамадзе. У гэтай піўніцы адбываліся зборкі, адзначаліся ўгодкі сьвятаў, народзінаў, Гасьціннасьць Лукашэвічаў шмат каго здзіўляла. Марына ніколі не паскардзілася, што пасля кожнае зборкі ёй прыходзіцца прыбіраць піўніцу. Кожнага госьця яна прыймала як роднага. Марына была невялікага росту. Людзі дзіваліся, адкуль яна брала столькі сілы й энэргіі да працы.

Ейная з мужам адданасьць беларускай справе была бязьмежная. Яны жылі адной марай, каб дачакацца дня, калі бел-чырвона-белы сьцяг залуне над Менскам. Марына дажыла гэтага моманту, але муж Ян не дачакаўся. Цяжка перажываць жанчыне сьмерць мужа, але яшчэ цяжэй хаваць сваіх дзяцей. Марына гэтую муку перажыла тройчы. Пахавала сыноў Мікалая, Віктара і Яна. Віктар быў вэтэранам Карэйскай вайны, Янка—вэтэран Вьетнамскае. Восем гадоў сьв. памяці Марына жыла адна. Перанесла некалькі апэрацыяў на калена, зь кічкам прыходзіла ў Царкву Жыровіцае Божае Маці. Памерла 8 траўня. Паховіны адбыліся 11 траўня.

Пахавана на беларускім могільніку поруч з мужам Янам. Вечная памяць Табе, Марына, ад нас усіх, хто не забыў Вашую гасьціннасьць і Ваш шчыры патрыятызм.



Сябры Саюзу Беларускай Моладзі ў часе II Усебеларускага Кангрэсу.  
Амаль кожны зь іх быў засуджаны на 15-25 гадоў ГУЛАГу.

